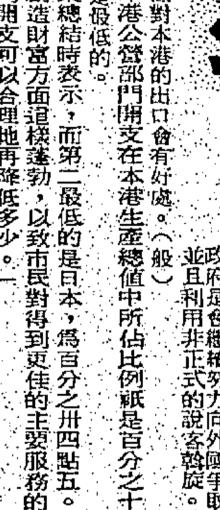
名建築師貝事銘觀禮。家屯卜明主持剪綵

哥四月 開 削



總社H 491 181 中區H 231 637 · 北角日 640593 旺角K 840749 模三批八三一街安展市北台、新一台



連接地鐵總站之.

# 

四面單邊,雄視荃灣,巍峩壯觀 玻璃幕牆高級商厦

寫字樓單位面積由373呎起至全層31,731呎 中央冷氣,電腦化管理系統,OTIS電梯16部,設備先進 地庫停車場,車位租售均可

香港中區畢打街中建大廈9字樓 電話:5-235235·5-236866·5-243261



僅餘有限單位 欲購從速

毎單位僅售十五萬餘元起 歡迎租客購買 首期二成 12年分期付款

本中心售樓處

0-462928(假日照常) 

# STUDY ABROAD 第三步上記事上

由英文南華早報星期日刊 (South China Sunday Morning Post),香港加拿大同學會,加拿大皇家 銀行及國泰航空公司聯合主辦,有意留學加拿大的 本港學生均可參加,免費入座,但因地方所限,參 加人數只限四百位。申請同學請塡妥下列申請表格 ,寄回南華早報公關部,香港郵箱47號。主講者包 括香港加拿大移民局官員及加拿大各省大學畢業同 學。講座範圍有:一

> 入學資格 學校收費 申請程序 學生簽證 學科選擇 居住條件

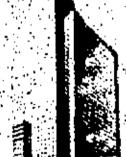
講座定於本年五月十八日星期六下午二時半在灣 仔軒尼詩道温莎公爵社會服務中心戴麟趾夫人禮堂

海外留學講座

請用英文塡寫

	申請表格
姓名	
年歲	性別:
地址	
電話	
學校	
級別	
家長	/監護人簽字:

## 佔盡中區地利 地鐵功不可抹



現在只需八分鐘・便可將我們由中環帶 到北角城中心·四通八蓬·使遺傑出的 商業中心更爲傑出。

"北角城中心,楼高廿三層、外牆以古銅 色玻璃點綴,爲閣下新辦公室增添萬分氣派 中心提供之單位,面積由四百至一萬六千平方呎, 選擇特多・管理完善・其電腦化升降機・效率卓越・ 可靠快捷

中心下層商壩,店舖林林總總,包括銀行及一面積 達四萬五千平方呎的酒樓等・爲租戶提供各類商品

北角城中心樓價租金實在相宜・如它座落在中環 那閣下要付出五倍的價錢・不過至賴地鐵之功・你 可享受尤如處身在中區的好處

北角城中心地址:英皇道250號,餘額無多。 詳情講電:

聯合租務代理:

河福物業管理有限公司。



圖書長期八折 美術用品特價 藝術家是藝術愛好者和青年朋友之

家我們爲您(妳)竭誠服務 曹屋---文學、音樂、攝影、繪畫圖書 中四美術及設計用品供應 遊廊——藝術展覧、代理名家書畫畫

租借,裝被中西密養框 查院——教授中西查,美術會考,設計 (中西名遼家, 書法家教授 開放時間:10:00AM-9:00PM

九龍西洋菜街160號三樓 A 座 K -942303 城市理工旺角地鐵站對面由快富街上

# 某大地產集團該聘

有建築師學位或同等專業資格,具 5 年或以上則師樓經驗,熟悉香港建築 ,對負責策劃督管住宅大厦, 購物中心等發展工程·有經濟實用之設 計經驗爲合。

須具三年以上則師樓繪圖經驗,熱 悉香港建築法例,能快速繪就各種圖則

上述職位待遇優厚,並可享有年終 花紅,醫療津貼,公積金及膳食福利。 應徵者請親繕中英文履歷各一份, 連同地址及聯絡電話,寄本報信箱 241 號收。(來函守秘)

收品國有。一九六六年實行職山和保險業務與新國有。一九六八年,阿國宣佈石油、天然氣產品。一九六八年,阿國宣佈石油、天然氣產品。一九六八年,阿國宣佈石油、天然氣產品。一九六八年,阿國宣佈石油、天然氣產品。一九六八年,阿國宣佈石油、天然氣產品。一九六八年,阿國宣佈石油、天然氣產品。一九六八年,阿國宣佈石油、天然氣產品。一九六八年,阿國宣佈石油、天然氣產品。一九六八年也,與家遭觀斷對外貿易。一九六八年也,與家遭觀斷對外貿易。一九六八年也,與國際公司生產。

港口・電力和的外國企業・

三百七十七億五千萬美元,其中,國祭甚行、衛訂的貸款協定和項目合同的金額,總計達,阿國與外國政府、私人企業或國際銀行團、阿國與外國政府、私人企業或國際銀行團、行款,單以被至一九七九年爲止的情形來看

研究專家不 是 危言聳 時

假朝

# 

日的

可測愛滋病法國新儀器

小平對比利時首相說

金

日

趨弱五國財長

# 中 國 大 希望和平從事建設 **〉陸目前很窮**

中國也是制約戰爭的力量,職爭的力量在發展。歐危險依然存在,但制約縣斯時說,雖然戰爭的力量,以關於 所發展。道不僅是從中 所發展。道不僅是從中 可能實現建設現代化國 不設置行對外政策建立在獨立 在附任何一個集團。 為此,中國 不設置的對外政策建立在獨立 是贏得朋友,加速自身 是贏得明友,加速自身 是贏得明友,加速自身 是贏得明友,加速自身 是贏得明友,加速自身 和平的角度來表而且是從爭取出

有六成愛滋病患者 

神經失常喪失記憶

阿爾及利亞具有疏蘇親美傾向

聯有 困難可先

希 越 共 撤 出 東 國 保 持 議 域 關係

時間地默未能決定 革貨幣 工業國家的

拳

下去,這種合作對學是我們現有的人力和技術開放政策,我們相信外開放政策,我們相信外開放政策,我們相信



美越很難 重建邦交

概的看法,說:「如果 份傳說的美越邦交正常 好傳說的美越邦交正常 是電)曼谷的美國外交 日電)曼谷的美國外交

装上拯救衞星工具 替機械臂

一次完美而未曾紀排過的太空漫步 一次完美而未曾紀排過的太空漫步 一次完美而未曾紀排過的太空漫步 一次完美而未曾紀排過的太空漫步 下下。 整星期三當試工作館平了道 一次完美而未曾紀排過的太空漫步 下下。 一次完美而未曾紀排過的太空漫步 下下。 一次完美而未曾紀排過的太空漫步 一次完美而未曾紀排過的太空漫步 一次完美而未曾紀排過的太空漫步 一次完美而未曾紀排過的太空漫步 九分)飛越大西洋赤道上空時·梭。當太空梭和衛星雙雙於早上貨倉上空旋轉·而衛星的火箭發

並未為

母親證實

確有其事

治療癌症新利器

傳工程基因,已可坚用以治療胃癌與結腸癌患者是五種最新的治癌技術: 是五種最新的治癌技術: 前已能存活五年以上,而全美各地的醫學中心仍前已能存活五年以上,而全美各地的醫學中心仍

曾以基因治療五十名對基本療法不起反應的病在一次迄今最具規模的單株抗體次究當中

一名有關醫師指出:「我認為死疫族法前途名病患有暫時性反應。 名病患者整應;十名患者病情持續减輕;二十五癌症患者痊癒;十名患者病情持續减輕;二十五

射,使藥物發生作用。接受「治療」後的血時後,患者體內的血被導出體外並通過紫外才能起作用,並「攻擊」損壞的免疫細胞。另ORALEN」後,這種藥惟有經過光綫治一種罕見的白血球過多症病患。患者服用光綫療:藥物與法紫外綫配合,已証實可有

米高郡主爲父親辯護

榮譽軍官

檢討南太平

代表各執一

制

度會議

尼避免了貨幣市場的 職大的預算赤字·不禁

銀行補倉

會自柬撤軍

侵佔柬國

列根游說國會

經援尼加拉瓜

元許可時,當局應設法加速等措施與政府較早前公佈的與住客雙方的利益。 與住客雙方的利益。 以字租實之市道後才草擬完 以字租實之市道後才草擬完 以字租實之市道後才草擬完 以字租實之市道後才草擬完

Reflections of the control of the co

寮

普天午 慶加夜 後開場

新天12兩 光二點點 今塲半半

困難な

《徴兵

天五日場

大日电》美國政府今日 大日电》美國政府今日 大大日电》美國政府今日 大文持列根總統結東極 大文持列根總統結東極 國務卿舒爾茲在發 大文持列根總統結東極 國務卿舒爾茲在發 大文持列根總統結東極 國務卿舒爾茲在發

地河入場で発見した。

永樂

京華

週

日九廿

錫克教暴亂後

印度寡婦

中,要保護邊境,又要困擾性的進退兩難境况

新光

進入,則如何應付來自如何辦呢?倘若不准越同時庇護政治難民,該

弧都

簿

珠丁

頁三第張一第

陡增千名 電影

川,在新德里有幾

麗

趣怪兼備

# 月四年五八九一歷公年四十七國民華中 同 由另一國家行使其司法權力,再送交美國司法當局審訊司法部檢祭處長李君縣 法部檢察處長李君華表示

美衆院所提建議並無法 無邦 交亦無簽訂号 双的要求。 坦根據 協定 

對江南案提非法理要求 美衆院決議案 《一是二句的要求,幷無法理上的根據。 《美聯社華盛頓十六日四月前並無正式外交關係,更談不到「引渡人犯協定」存在問題,故美宗法人士指出:劉(江南)案雖然係在美國屬土(三藩市)發生,但中民權力之必要」。

將沒參院審議 疫協議・ では、では、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、</li

在我國與哥斯大黎加問引渡條約,朱撫松在在我國與哥斯大黎加問引渡條約,朱撫松在及複雜的法律問題,尚待時日研商。 大指出,我國與美國之間的引渡問題,雙方

盃 但當泰國在無

對種族隔離政策不能以

<del>以</del>毒攻毒

凹谷

若對南非經濟

制裁

| 們現在提出的議案及其

2 將與列根之外人物

· 葡萄牙社會黨總理蘇 村田軍)由於其它主要 村田軍)由於其它主要 中國黨內部紛亂,加上葡 中國黨內部紛亂,加上葡

斯克· 原常要受命推事一 原常要受命推事一 事事實的準備程序也 事一人。因爲在調本 决定

台灣首名 試管嬰兒 中央社) 、陳樹基(左)

員

道馬野

私條例

一之內訪問日本還是羅米柯外長可能在蘇聯方面外交當局暗然實現也未可知」

日成爲事實。

加入共市談判成功

台高院組合議庭

分野躍,

可能召開協調會,以溝 了解,有關方面近期內 且正、反意見紛歧,據

THE THE LAND OF THE PARTY OF TH 与自动加重的 部 数 製 熱情洋溢 在這可愛的季節裏 顯心思 訴慕情的時候 百 「狂牛」金像影帝 羅拔狄尼路 「蘇菲的抉擇」「克藍瑪對克藍瑪」金像影后 梅莉史翠普 電影帝后珠聯璧合 馬榮和夫 「呷醋丈夫俏嬌妻」大製片家: 小人物改正歸邪」大等演: 尤盧高士畢 最佳新傑作 聯合國際影片公司(遼東)榮譽發行 派拉蒙公司職世纏綿愛情刻骨銘心矩獻 **企**時訂預三



「該案已由中國司法當局依法審訊定案,幷無交中華民國政府不會將已定案判刑的上述二名人犯

台第 **位試管嬰兒** 

在樂總成 功誕生

嬰兒誕生後

是兩回事

週訪美

談合作

從着英到兒童 港澳新界觀衆

口同聲讚美

浪漫神奇媲美"ET外星.

"ET外星人 七纪

**泡**聽

度超級鉅獻

念部門部

用將超過四百萬

業

"B"形射胆

醫務署將在財務委員會會議上

田門北海溪

者全身

癱瘓

港

新

四期星 **大年再爆血管** 

**員員冒認警員** 

月獲准緩刑

鐅倒 靑

道

證供

阿丁

修妥

S"形射胆 S"形颜色射胆

各式管形

高歸婦

兩車相撞 山公路上

二人受傷

匪施暴

遇刦

今日約廿六度

中環擺花街與結志街大單邊

灵 吉 大 舗

建築面積5450呎

適合飲食業 超級市場

特價 \$6,550,000\_

利與置業有限公司

地院亦設陪審制度

案

應交全港區會討論

反駁法案改在地院試辦

要求

STARMIX (Vaçuum Cleaner)

各大電器行均售 指形胆及

委 任 理

香港天厨味精化學工 品質優良 為廣大客户 業廠製造之佛手牌味精 所樂用 0 為 力口

八五年四 一日起特委任下

元胆及低低压元胆

馬形胆

製形奶胆奶砂射胆

强服務

司為本港代

義漢行有限公司

香港天區

**脚味精化學工業廠** 

電話

進基有限公司

電話

包括豐富晚宴及宴後在紐約紐約的士高享受歡樂時光 團結師生情誼(内包席上24杯汽水・另送的士高入場費及飲品一杯) 尖沙咀新世界中心三樓·訂座電話:3-699688(總機)

日起盛大 龍鳳乳豬席HKS1,180. 鴻運乳豬席HKS 880.

由四月一日至八月卅一日止隆重推出 ...... 歡樂謝師宴席每位100元(包加一·以席售出)

# 一一大新金艮行方的艮公司

		依照本港銀行法例	引第三十七條(一)之	想定公佈如下	
	綜合資產負 一九八四年十二月			新合損益計 截至一九八四年十二月三	· 算 表 十一日止之年度
	港 幣 1984 1983		港 幣 1984 1983		准 幣
登 本 註册股本 臺價萬股每股臺價元 \$ 100,000,00 實收股本		流動資產 所有現金,存放同業及接受存款公司 短期拆放同業 各項放款,應收票據及其他資產	\$ 47,520,717 \$ 67,387,21 690,284,504 486,064,11		1984 1983 \$18,979,820 \$18,698,400
<b>建值英股货</b> 的产	\$ 100,000,000 \$ 100,000,000	已除果賬準備	937,178,532 1,040,460,68 1,674,983,753 1,593,912,01	6	983
、積金及盈餘 資本公積金(計三) 公積金(計四) 未分配盈餘	14,373,934 14,373,934 77,000,000 65,000,000 13,494,546 12,514,726	各項投資 本港非上市證券(原值)	7,816,540 150,00	其他酬金 00 \$1,172,234 \$1,17	50,000 55,523 05,523
<b>E動食債</b>	204,868,480 191,888,660	原地產,一九八、年佔值除折舊	2,500,000 2,600,00	16 数值制金 \$ 363,398 \$ 26	0,220
各項存款及其他負債 包括內部及益利稅準備金 應付票據 擬派股息	1,558,459,693 1,478,599,769 10,470,520 16,056,883 6,000,000 5,000,000	固定資產 營業用房地產·	89,295,708 5,202,692 89,972,70	我们是没有的,我们就有好多的。"她说:"我们的,我们就就是我们的,我们就是我们的,我们的,我们就没有一个,我们的人,我们就不是一样的。"	12,514,726 11,316,326 31,494,546 30,014,726
	1,779,798,693 1,691,545,312	像低裝置及汽車,原值除折舊	5,202,692 1,779,798,693 1,691,545,31	<del>()</del>	12,000,000 12,500,000
銷賬 信用證及代客保證款項 代收票據	217,941,294 205,879,484 76,639,732 77,778,119	對銷賬 . 應收保證款項 . 能收票據	217,941,294 205,879,48 76,639,732 77,778,11		6,000,000 5,000,000
<b>计级之注释为本服日之一部份</b>	\$2,074,379,719 \$1,975,202,915		\$2,074,379,719 \$1,975,202,91	1.5 ————————————————————————————————————	\$13,494,546 \$12,514,726
服且已於一九八元年三月十一日經常事何此為	ALTON O	王守業、董事長、劉培原	表 董事 張定一 董事兼總經		
	<b>資產</b>	1債表 二月三十一日		損益計算 一截至一九八四年十二月	
	港 幣 1984 1983		港 幣 1984 1983		港 幣 1984 1983
t		流動資產 川守規金,存放同業及接受存款公司 短期拆放同業 各項放款,應收票據及其他資產	\$ 47,520,717 \$ 67,387,2 690,284,504 486,064,1	₩ 466 RA KE ZELGE THE BULLES .	\$18,586,782 \$18,398,345
<b>藝術為股份股份</b> 而元	\$ 100,000,000 \$ 100,000,000	已除果服準備	937,069,945 1,040,355,4 1,674,875,166 1,593,806,7		<b>3</b>
積金及盈餘 資本公積金(註三) 公積金 未分配盈餘	14,373,934 14,373,934 .76,000,000	各項投資 、本港非上市證券(原值。) 房地產,一九八一年的值除折舊	7,816,540 150,00 2,500,000 2,600,00	董事7包金 \$ 60,000 \$ 50 此他酬金 1,112,234 1,055	<del>- The state of th</del>
在動食價	201,641,222 189,054,440	附屬公司投資		核數師酬金 \$ 353,398 \$ 252	220 
各項存款及其他負債 包括內部及益利稅準備金(註五) 應付票據 擬派股息	1,572,678,363 1,492,428,748 10,470,521 16,056,883 6,000,000 5,000,000	原值 固定資產 營業用房地產,一九八一年估值或 原值除折舊	11,100,000 89,295,708 89,972,70	上年未分配盈餘	10,680,506 9,282,161 29,267,288 27,680,506
	1,790,790,106 1,702,540,071	像低裝置及汽車,原值除折舊	5,202,692 4,910,5 1,790,790,106 1,702,540,0	<del>。</del>	12,000,000 12,000,000
付銷賬 信用證及代客保證款項 代收票據	217,941,294 205,879,484 76,639,732 77,778,119	對銷賬。  應收保證款項  託收票據	217,941,294 205,879,4 76,639,732 77,778,1	to the contribution of the	6,000,000 5,000,000
	\$2,085,371,132 \$1,986,197,674		\$2,085,371,132 \$1,986,197,6	74 ————————————————————————————————————	\$11,267,288 \$10,680,500
时錄之註釋乃本服目之一部份。 比服目已於一九八五年三月十一日經董事會批	t准通過。	王守業 旅水長 劉垣	·康 范事 張定一 董小旅總經		
		賬巧	<b>頁計釋</b>		
一)會計政策 (甲)綜合賬原則					准 幣 1984 1983
已審核之業績。 全東直屬公司詳情如下: 公司名稱 大新財務有限公司	公司截至一九八四年十二月三十一日 册地點 香港	(二)最後股權控制公司 本銀行之最後股權控制公司為於	香港註册之大新投資有限公司。	上年度結存 上年度結存 加:由損益分配賬撥來 年終結存	\$65,000,000 12,000,000 \$77,000,000 \$65,000,00
大新企業有限公司 不 (乙)外幣折合伸算	香港 <b>滙率伸算。是年度</b> 內之外幣交易均	(三)資本公積金 上年度結存		1983 373,934 (五)附屬公司存款 373,934	
約按交易日應率折算,而有關滙兌損	員益已包括在損益服內。	減: 接充股本賬作紅股派發 年終結存	<u> </u>	000,000 373,934	\$121,879,866 \$72,083,035
核數師致大新銀行有際	限公司股東報告書	董事會		經理部	附屬公司
卡會計師行已違照認可之核數準則審核上述賬					大新財務有限公司
改照本會計師行迹見,上列之服項及註釋,符 監於此原則,該賬項足以顯示該銀行及其集團 之財務狀況,及結至該日止之全年度溢利。		張定一 劉培康 王守成 盧維士華利		提奮 副總經理 維明 高級經理 有榮 高級經理兼秘書	大新信託有限公司
一九八五年三月十一日	關 <b>黃陳方會計師行</b> 英國特許會計師 香港執業會計師	<b>莊先進</b>			大新企業有限公司

駕車

人士負担

勵治說較通脹率爲低

位議員發言

所說:「有辣有唇辣一。

掛約帶動下的港元幣值,也成爲舉世之內有數的强勢貨幣之一、美元掛鈎達到金融穩定之目的,却由於美元强勢持續高企・在美元掛鈎達到金融穩定之目的,却由於美元强勢持續高企・在美元掛鈎達到金融穩定之目的,却由於美元强勢持續高企・在

日續會議

八手設法應付

**」控效有稱司** 

退歲五十

恒生經濟月報展望外貿形勢 港貨輸 市場潛

有更繁複的生產工序轉到國內經濟特區在國內加工的成本優勢仍將維持下去。內加工之舉便不再化算。但依現時情况內據工序,二者間的成本差距消失,那級輕若干生產成本。若此種加工與在本級輕若干生產成本。若此種加工與在本

比預測者為低出口輸往歐美

長增員務公制

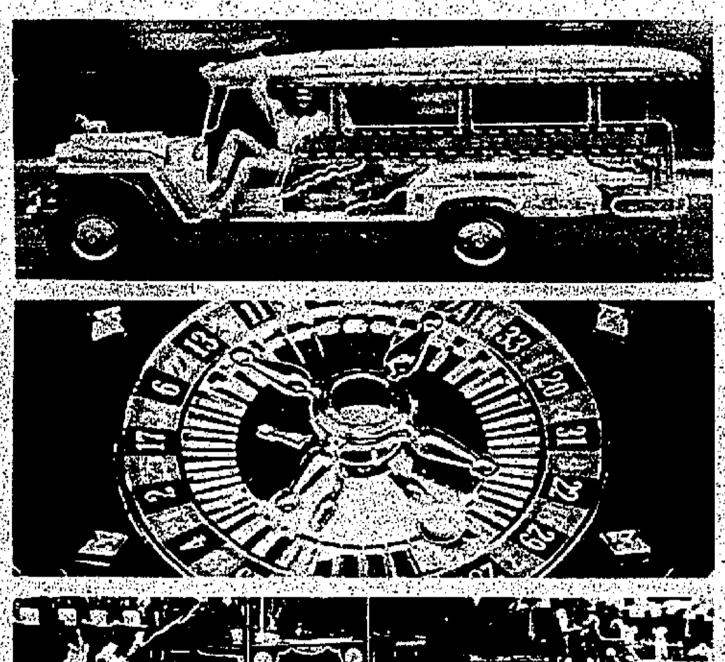
力强大

免損害本港購物天堂聲恩

客售商經常關願洛

考慮近例進行檢控

**妈們可稱先禮後兵借重宣傳先行勸識引用錯誤商品說明罰五十萬入獄五年** 







**父**彩繽紛的菲律賓被譽爲

「亞洲新世外桃源」。這裡一年四季,陽光璀璨,天然美景,美不勝收;

海滩沙幼水清, 藍天碧海, 波平如鏡, 各項戶外。

玩意如騎馬、風帆、快艇以至深海潛泳,多彩多姿,其樂無窮。





每當夜幕低垂之際, 菲島迷人的夜生活 亦隨即展開,勁歌熱舞,輕彈淺唱,各具特色,讓您盡享歡樂時光; 有與趣者不妨前往一流水準國際賭場 觀光行樂,大有可能滿載而歸。 同時,菲律賓全國各地遍設五星級大酒店,豪華設備,應有盡有, 佳餚美酒, 慇懃奉客, 爲您帶來超值無比的優悠享受。 前往菲律賓旅遊觀光,當然應該選乘菲航班機。 菲航一向秉承著菲島民族慇懃喜客的傳統精神, 機務人員溫文有禮,熱誠待客,務使賓至如歸。所以,乘搭菲航, 遨遊非島,定能令您的 Philippine 旅程更覺美滿寫意。 Philippine Airlines

引用的说话 导受侵燃 据的基件

海外辨事處能力强

手待改善

有港與悉查

處

港灣屋周民數目

(14)表格設計及管理 (15)改善現有之工作程序及方法 (16)工作的量度 (17犯)數檔案的儲存 (18訊息系統的管理 **伏辦公司運作的控制** (19)質量的控制 (20)零用金的控制 21採購及交收程序 (22)存货的控制

凡完成五次智作中的四次,而成 積合格,將可獲本會頒發證實

截止日期 本課程將於一九八五年五日八日 (星期三)截止報名。 報名及查詢 有與趣者可親臨香港堅拿道西廿 六號香港管理專業協會,或致電 5-720180查詢;亦可填妥下麦寄

| 索取「辦公室管理函授証書課程」

港幣四百五十元正・包括所有教 材及堂課。海外學員須另繳郵貨。

式式倶備 學校傢俬 靜電焗油 美觀耐用 金、巷员大文學校修係基礎語稱某 五十餘年之壽納,成為穌思提供最 完善之專業服務 **运动** 英配夾萬像低有限公司

**U** 

封段開

Ying Kee Safe & Furniture Mfg. Co., Ltd. 營業部:香港大埔工業邨大順街3號 電話:0-6565191

三洋分體式冷氣機可安裝在室內 任何地方,異常方便,且各種馬力齊備。 SAP-KC91B 電腦式恒温 所以,何必再爲窗口上的冷氣機 冷量:2.8kW(9,500BTU/h) 阻擋視線而煩燥。讓三洋分體式 冷氣機爲忽帶來清爽單靜的夏日。 THE COMME SAP-KC120B SAP-KC1818 冷量:3.5kW: 冷量:5.3kW (18,000BTU/h) 室外冷凝器,可安装在任何位置,極之簡易。 (12,000BTU/h) 達誠三洋冷機工程有限公司 電話: 5-245114(7解) 5-266565(5解)

吸引公

公屋住

居屋售價

房屋司强調慢慢減少

達誠三洋電器有限公司

稿到各大電器行及三洋陳列室參閱證購 能够服務中心地址: 九離觀塘鴻圖進36號二樓、電話:3-440151 九龍深水埗長沙灣道122號地下·電話:3-7763301

(12)辦公室的內部設計 (五)辦公室組織與方法(O&M)

辦公室管理函授證書課程

此課程由香港管理專業協會主辦 ,介紹現代辦公室管理的基本概 適合修讀人士

然後寄回。爲協助學員自修及解 答學員之問題,課程開始時及完 結前將分別有一次堂課,在晚上 課程內容 (一)辦公室管理的概念 (1)辦公室管理的基本認識及範 (2)辦公室管理的頂要性·職業 機會及未來發展

(3)辦公室組織的理論

(4)職員工作的設計

(二)辦公室人事管理

(5)批選與訓練

(7) 严核工作表現及報酬 (三)辦公室的自動化 (8)自動化的原則及考慮因素 (9)一般常用的辦公室機器 (10)電腦的概念及辦公室電腦化 (四)辦公室工作環境的設計 (11)辦公室的適當環境。

(6)激勵職員的原理及方法 回上址:

|通訊地址:\_

| 章程 ( NB167 ) |索取章程數量:\_

假期

有薪

享受

南區區議會

廣

今選舉土席

林漢强林図光角

專

個工會及勞工團體徵求意見,初步反應沒好,但一該項擴大僱組條例受惠的範圍已向二、三十月包括有固定關係之僱員。 的時表示,其用意並非把策職僱員包括在內,而一時表示,其用意並非把策職僱員包括在內,而一

当打算在勞工顧問委員會的議中、提出 上的組織却有顧啟。 近上剛體微求意見,初步別 班大僱律任

愛秩序灣擬塡海

服務不足似受政

華貝會護

促增醫療

原撥款

推字,共可容納五萬人居住,整項工程估計須至 為商業及住宅用途,其中包括公屋、居屋和商住 為商業及住宅用途,其中包括公屋、居屋和商住 等商業及住宅用途,其中包括公屋、居屋和商住 中開始,預料在一九八九年前完成,而要秩序灣 中開始,預料在一九八九年前完成,而要秩序灣

冶購中國天然氣暫屬初步接觸

會遣

地

地道,首首

度放寬

雇 服務中心 解合服務

**双世軍總部新** 

港督週日主持開幕

马里

自旨

京

一資大多偏低

介生不會問題以實 四年 銷售量增長百分之十八 昌

尋求參與本港公共工程計劃

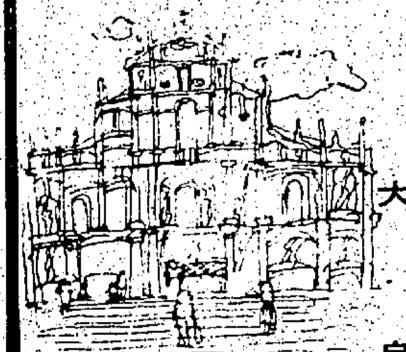
芬蘭外貿部長 今 率 商 團 訪港

聖公會辦研討會

報讀者七海旅行團

東酒店開幕壹週年紀念

# 晚兩日超級豪華遊



乘噴射船往來港澳舒適無比 入住五星級怡東酒店豪華客房 乘遊覽車暢遊澳門名勝 、關閘、橫跨澳氹大橋賞賽馬車場 、觀音堂、連理樹、主教山、參拜澳門四面佛,一 怡東酒店萬歲廳共進精美粵式晚宴 福臨門品嘗特式早茗 錢别午宴盛設木偶餐廳

自由選購土產飽贈親友・觀光葡京賭場自由博彩 日期:一九八五年四月廿七至廿八日 費用: \$678.00(雙人房每位計)

七海旅運

有限公司

香港德輔道中88號華僑商業大厦1802室 電話:5-413081(4綫)

鍾應當場命家

保障

修例

加拿大投資移

提供下列服務:加拿大投資移民顧問現再抵港

元沙海岛岛

全部特平出售 18至27日 决不展期 ルラン油 ・代報燕梳 保用三年

北京鮮蜂王漿

址:九龍 長沙洪 長裕街 5號 話:3-7433410 電掛:2319 結婚入伙添置像俬 請來大埔傢俬中心



港島偵探社

場一被16室(近登打土街) ③847655 ③327831 ③843513

**以入到訪接洽・歓迎來電詢問** 

增設多

項康

**附體場所** 

蹈室及桑拿屋

**兀朗體育會館擴展** 

各問題

樓宇相

PO

YAT

果

工竣均苑盛豐苑城美

屋落

成即

兩居

高歌朗

誦揚母愛

一月三十日開始四月二十

公益金「慈善暢泳

逾三千五百人参加

大元邨學

田

### 商邨源、 請昨 瀝 F

訴陳局兩函遞 生 意 難降 已家多 業停 告 加約滿 持支難勢租 無法維持停業,經商戶代表 場紛紛落成,生意額日降, 以租金商昂,而附近大型商 與紛紛落成,生意額日降, 以租金商昂,而附近大型商 以租金商昂,而附近大型商 以租金商局,而附近大型商

**兀朗** 

將增設分處

新城市廣場開業,各業生意業商戶營業已受打擊,加上近商場中心落成後,該邨各近職的人表指出:自隣

業遊旅澳大 降下趨日

元朗基督教 選出新職員 聯會代表會

骨豐

操

油脂青年糾黨尋仇

毆傷招待所

電

葵芳邨展重修

工程

際校學小界

比錦

大東山旅遊遠足

區活動樂報

WAH KIU

多條 興 建

。 歡迎有與趣成年人報名參加,選班。全期三個月,費用十元。內選休生活計劃之認識,將於本年

太極運動益延年

**偷景灣突破之旅** 

歌迎十八歲或以上在職人仕參加。報步行至偸景灣,沿途綠草如茵,景色於四月二十八日舉行「偸景灣——突

。報名查詢於電:〇——二三五二六類色怡人。收得廿五元,包船得午膳一突破之旅」春季遠足旅行。路程由偕夫人中心工業社會服務部突破旅程,為提供工友一個舒展身心之機會,

一幅件(字里) 一幅供作公衆停車場用 一幅供作公衆停車場用 一幅供作公衆停車場用 一幅供作公衆停車場用 一幅供作公衆停車場用

初級手語訓練班

西貧兒童康樂營

全家受害

小學生先鋒訓練

出事務應表揚・公民教育客

迎八歲至十三歲之兒童參加。群玩康樂設施——包括溜冰,爬網一頁戶外康樂中心舉辦「四二八兒」與趣・特於四月廿八日(星期日 

如欲索取詳細資料,請填妥

是西四〇二至四〇四號創業商場地下,截止日期本月廿四日。 一个活動之背年参加,曾員收置三十元,非會員三十五元,報名請到一个有簽營、越野追踪、晚會及專人教學野外知識,歡迎十六至廿四武一活動,藉此提供背年朋友在課餘或工餘時體驗大自然樂趣,是次活一一頁,越野大寶學。 八日舉行一個為期兩天的「西質越野地」頁 地野 大露營

下列表格,寄回海港青年商會 地址: 聯絡人姓名: 聯絡人職位: 日期:

表格請寄下列地址

皇后大道中二七二號中央大厦16樓

海港青年 商

傑出社會事務獎勵計劃」收

傑出证會事務獎勵計劃

**為合辦機構之一。只要各 青年及志願團體推廣公民教育及積極** 一部峄

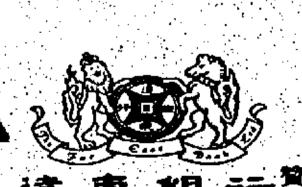
(一)表揚由靑年及志願團體籌辦的傑出社會事務工 (三)促使青年及志願團體探索及解决社會問題

計劃時收更大的効用。

「以外性行工作計劃的步驟,使將來推會提供之編撰「競投册」的方式,使參

本年度除獲得華僑日報支持外

辦



**守商會** 载

五六三三三。 是港工商業展覽有限公司聯絡,心話加「一九八五年國際聲象科技交流展

加者除二十位歇星、藝員外,還有本港知惡善競技大賽」的一項精采項目,該競技

邦、吳仲燦、蕭漢森夫人、廖 涿成、孔群勉、郭志權、韋伯 ,及三個獎項。參加競賽的十

台一人参加,所游里程達四十三萬多個直池,約爲目標的百分之五十(特訊)公益金目推出「慈善暢泳」為默以來,到目前爲止已有超過反應極佳料可達卅日環遊世界創學 。進行期間本港許多游泳團體及一些有興趣日表示:慈善暢泳在三月三十日正式展開,

·六月二十四日至二十九四一九八五年國際聲象 「一九八五年國際聲象 「列館及香港工商業展覽

,包括新界知名 按會並有多位名 李迎生爲中國人士 人性劉譽會長

社團聯合今 - 連生稱:該會會問聯會今日成立,

個**屬會**及社團組織的新 (特訊)有二十多 新界社團 聯會成立

旬北京舉行

、聲像科技展覽

華

E

是成備,音响組合, 起備,音响組合, 程視錄影廠設備 是代理將會展出版

僑

府

請

閉

夏

層建物

讀者

日開

始調斗

港有限公司董事康士

香港賽馬會及太古集團已先以惠普爲榜樣,頭躍資助告

孝女》等了灣强媳譚少

孝女少芬婿 丁慶和 外孫女利美羅 齊那 別家賢 外孫女利美羅 和外孫男丁總充

誼子 程廣權 誼媳 王佩芬

工藝品质岩

證化

目目

獲惠普贊助五萬元

昨日再有一家商業機構捐款營額應一九八五年國際青年年統

盼立法局議

鰂魚涌

未大厦

安全標準

先至汉门

周氏大人

於及歷

乙九八五年四月廿四日下午五時壽終養和醫院積閏字壽

**三日下午弐時在該舘大禮堂辭靈隨卽出殯安葬香** 

港柴灣華人永遠墳場鹽此報

夫》

人瑞國

七十有餘歲奉移紅磡世界殯儀舘治喪蓮定《屬三月

道暢通的重要性,同時 工業大厦的防火措施, 工業大厦的防火措施, 工業大厦的防火措施, 工業大厦的防火措施, 工業大厦的防火措施, 工業大厦之結構。至於 之後,消防員認識

規定,朱有發現較以終在選些大厦所見

消防處突擊

檢查

用玻璃製成,這也列爲一作最之行更認爲部分工廠大門是一不合防火規格

收費明

新蒲崗大厦非法建築物 大 百

**各類項牌照及許可證加價影响微各類車輛檢驗收費增百分卅五** 

SECRETARIAL DIPLOMA COURSES COURSES 12-24 WEEKS BUSINESS STUDIES DIPLOMA

22 STANLEY ST., HONG KONG.

及其它工藝品的三百餘號分號公開競投歡迎參觀及競投 等一鼻烟壺東南亞陶器古銅器木雕瓷屏刺纖舊銀器古袋錶 品包括各類陶器石灣陶像花瓶碗碟魚缸酒壺粉盒筆洗畫及 一生學上生產的一个工工藝品的三百餘號分號公開競投歡迎參觀及競投 會大厦二字樓將現貯在本行拍賣房內之大帮古玩及工藝 一個大厦二字樓將現貯在本行拍賣房內之大帮古玩及工藝 一個大厦二字樓將現貯在本行拍賣房內之大帮古玩及工藝 一個大厦二字樓將現貯在本行拍賣房內之大帮古玩及工藝 一個大厦二字樓將現貯在本行拍賣房內之大帮古玩及工藝 一個大厦二字樓將現貯在本行拍賣房內之大帮古玩及工藝 一個大厦二字樓將現貯在本行拍賣房內之大帮古玩及工藝 一個大厦二字樓將現貯在本行拍賣房內之大帮古玩及工藝 一個大厦二字樓將現貯在本行拍賣房內之大帮古玩及工藝 一個大厦二字樓將現貯在本行拍賣房內之大帮古玩及工藝

治喪處・世界強勢自地,紅磡份行道十號(連接火車

通訊處:有成行辦館有限公司

親屬繁衍 恕未盡錄

超孫男 宇傑

會醫院積閏享壽七十有七歲奉移香港殯儀於醫己亞與甲門月試日凌晨五時壽終九龍浸

柴灣華人永遠墳場哀此計大險十時在該館大禮堂辭靈隨卽出殯安葬

<sup>枚期夫</sup> 林德傑

孝男

館治喪蓮定黔曆鬥月型☐日(星期日)上午九時

钢界十 週第八

杖期夫周盛時

孝子

玉玉 明培 媳

捐

四月十八日 通訊地址·香港郵政總局營箱第982號沙浦馬氏同鄉會會有限書記馬寶香蓮啓 安樂國大厦901毫:沒話5—224955

GOODS—OFFICE FURNITURE HAUSON HSE,八〇五室 HA 四號 (NATUR

《關於公司法案第三人香港最高法院公司人法律援助編號:[二

敬啓者:陳冬梅寅九龍秀茂坪邨三十三座一二二二〇〇MPANY LIMITED SYBIL GARMENT MANU F

年四月九日向香港最高法院三座 | 二二二二室及李冠萃寓

日九廿月二年丑乙曆夏

住人

公屋三種途

主如再

後得分配,而一年 一六萬人左右輪候 一六萬人左右輪候

加人口・做成黑市買賣一・往往在清拆前可以增一・而且只是認屋不認人

TURING 

过告

婿器粉稿 

章 致玉 珠鳳

開明

孝孫男

爲爲璋弼 媳種娃玲 过告

婿杜啓迪

外孫安 杜加美外孫男 杜克偉 孫女

通訊處: 獲利貿易行有限公司 北話:日四三四八四三

外甥女强德度

外甥孫男

親屬繁衍

未及盡錄

治喪處:香港残機當電話:六一五二二六一

治喪處:十二十万万人有名的電話:二十六二四三三一(十枝)

通訊處: **華隆網級行** 電話: 三十六七八四三八

秉乗乗乗銀 純莊衡镶哲爵 務男

六 場 賽 馬

結果表

香港地產製造廠有限公司

第二場

第三場

伏一發

五十六元七

世三元七

十六元正

世元

一百卅二元七

十四元四

營業額

税前盈利

除稅後盈利

少數權益

特殊項目

是年盈利

每股盈 利

每股股息 中期

宋期——建議

每股現金紅利

每股資產淨值

稅項

赞荣溢利:

地氈紫

地產(非經常性)

除稅及少數權益後盈利

四十元正

士完二

十二元二

世元

一百四十元

一日止已審核之集團業績如下

世 完六 位置

出現。

「概述之人的合法權益,第一次在新婚姻法中禁干涉婚姻自由。

「教法有禁干涉寡婦再婚自由,新法則擴大至

條——夫妻雙方有義務去計劃生育。 育:第二條:第五條——鼓勵晚婚晚育;第十二 首法沒有提及節育。新法在三次提倡計劃生

第五場

第四場

則,經申請被加入中國國籍的外國人士不同樣,爲貫徹不承認中國公民具有雙重國的,即自動喪失中國國籍。

PO

外則為中國外交代表機關和領事機關。所有申請受理國籍申請的機關為市、縣公安局;在國國籍的人,不會受到國籍沒在實工。

1. 一日公佈施行。這是建國後不久即制定的一日公佈施行。這是建國後不久即制定的三日中央人民政府委員會第七次會議通過一年人民共和國第一部婚姻法於一九五〇年九五〇年婚姻注

好姻法,於一九八大第三次會議於一九八年婚姻法

- 文分別簡稱「舊法」及於一九八一年一月一日起日議於一九八〇年九月十日

原因:是次活動命名爲「

受

脅

幸

口孖寶派彩表

香港地氈製造廠魯

通過派發本年度末期股息及現金

以特別議程通過下列議案爲普通

「無條件授權董事會增發及處理

不超過本公司已發行股本百份之

十新股,此項授權於下一次股東

停止辦理股份過戶登記手續

匯倫股份(香港)有限公司謹啓

心目中尚無特別建議,惟準備利用任何可

遇伤郅倭日

附註:關於上開第五節所載之授權事項,董事局

週年大會前仍屬有效**。** 

代表不須爲本公司之股東

承董事局命

供投资之機會。

凡有權出席及投票之股東可委派代表

或數人代表其本人出席投票

敦師報告書。

聘請核數節。

紅利

議案

閃避途人自身難保

曲四

音音

去過九龍多處地區,當 食物,遭一男子箍頸, 食物,遭一男子箍頸, 當日她在一家殿院前買

○ 多洋洋塔⑤勇猛三百一士三元二角 ⑥ 多洋洋塔⑤勇猛三百一士三元二角 ⑥ 多洋洋塔⑤勇猛三百一士三元二角 ⑤ 勇猛塔②長好卅一元三角 ⑦ 金必發塔④威趣三百九十九元四角 安慰獎 公第三口 ○ 公務四口 ○ 公第四口 ○ 公第四口 ○ 公第四口 ○ 公第四口 ○ 公第五口 ○ 公第五口

HK\$'000 152,524 21,993

6,349 28,342

(4.364) 23,978

( 261 ) 23,717

43,505 67,222 123 cts

25 cts

45 cts 70 cts

125 cts 125 cts HK\$9.68

HK\$'000

175,524 22,529

1,917

24,446

(3,454)

20,992

(72)

20,920

5,588

26,508 108 cts

25 cts

45 cts

70 cts

50 cts

100 cts

HK\$8.88

匯倫股份(香港)有限公司護啓

如心臟之功能 一)因為香港基 一)因為香港基

九遊持

到

客貨車失控翻側

司機乘

客三

⑤母龍八百六十

<sup>人族</sup>傷

的人,不會受到國籍法的影响。在國籍法生效日期之前經已取得或喪外中國

在尖沙咀中

的勞動者)和現役軍人,不得退出中國國家工作人員(當然不是指「例如」國營企

# 國法律概說

(四)(積上期

時請女女

信坐

中區律師行聘,

男女信差數名字

三將啓日於者

股份登記處辦理。 「中國宣佈一九八五年度第一次中期股息每股四仙人 「中國宣佈一九八五年度第一次中期股息每股四仙人 「中國宣佈一九八五年度第一次中期股息每股四仙人 「中國宣佈一九八五年度第一次中期股息每股四仙人 「中國宣佈一九八五年度第一次中期股息每股四仙人 「中國宣佈一九八五年度第一次中期股息每股四仙人 「中國宣佈一九八五年度第一次中期股息每股四仙人 「中國宣佈一九八五年度第一次中期股息每股四仙人 「中國宣佈一九八五年度第一次中期股息每股四仙人 「中國宣佈一九八五年度第一次中期股息每股四仙人

公司秘書

陳達雄護啓

香港

中中

華煤氣有限公司

一九八五年度第一次中期股息

一、國籍法 以定、民政部等。

一、國籍法 以定、民政部等。

一、國籍法 以定、民政部等。

一、國籍法 以定。

一、國籍法 以定。

一、國籍法 以定。

一、國籍法 以定。

一、國籍法 以定。

一、國籍法 爲它不僅是國內法,而且牽涉到國際及外交關係國籍法的複雜程度和其應用範圍之廣泛,因公室、民政部等。 所婚為為男士,女十八;新為男士 (二) 原麻瘋病或其他不應常 (二) 原麻瘋病或其他不應常 要求結婚的傳形有兩種: 禁止結婚的情形有兩種: 對於此結婚的情形有兩種:

(三)父母無國籍或國籍不明,在中國定居國出生 )父(及/或)母爲中國公民, 或)母為中國公民 新蔼都戴明非婚生子女的生父須付必要的新蔼都戴明非婚生子女和婚生子女有相 有權相互繼承遺產,這一項新舊一學處理、相互繼承遺產、等等、互相扶養、各有自由、用自己則上,新舊法相同點很多,例如

群的貿易赤字亦減少一 知等減少,其中對中國 和等減少,其中對中國 本港及中國的貿易逆差 本港及中國的貿易逆差 本港及中國的貿易逆差 上之一年內,美國商務 上之一年內,美國商務

北角至尖東隧道巴土綾黎北霖並建議,闢

銀行總經理匯洋集團委任

同的關係

一,一切面面看法也沒有爲「外國」一詞下明確句 Note 上,一切面面新的人都是中華人民共和國公民。一二憲法第三十三條說得很濟楚:凡具有中華人區 國籍法沒有爲「公民」一詞下定義,可是1 在外國定居的,而本人出生時即具有外國國籍的但須注意,凡父(及/或)母爲中國公民幷 內或外國呢?。深入的研究者很可能會問:香港和澳門當做國際深入的研究者很可能會問:香港和澳門當做國國統法也沒有爲「外國」一詞下明確的定義 · 採取血統主義和出生地主義 程 有關離婚的規定,新舊法無大差異。只要對 有關離婚的規定,新舊法無大差異。只要對 有關離婚的規定,新舊法無大差異。只要對 有關離婚的規定,新舊法無大差異。只要對 有關離婚的規定,新舊法無大差異。只要對 ?赔償未成年子女對仇後後生父母關係消除。以養子女一項,與一般

条件基本上與外國人申請加入中國國籍的無異中國公民申請批准退出中國國籍,要求符合,留外國國籍。 黎兆霖促早實現

程理 在職於美國運通銀行。 工學院進修,取得工商 工學院進修,取得工商 工學院進修,取得工商 工學院進修,取得工程 工學院進修,取得工程 工學院進修,取得工程 工學院進修,取得工程

北角尖東小輪耧

(四〇三三注中) (四〇三三注中) (四〇三三注中) (四〇三三注中)

華僑日報報

港督 週 返 又再 末

英

H250211

**欖勿船拍賣行** 

相戴卓爾夫人;然而有關方面將安排港督與國會一樣悉,港督在倫敦期間,暫未有安排拜會首原及上海訪問提出討論。 路者兹承九龍地方法院命 Umph为目與藥街門牌三號 CHU的大角咀樂藥街門牌三號 CHU的大角咀樂藥街門牌三號 CHU的大角咀樂藥街門牌三號 CHU的大角咀樂藥街賣以價高者得投價(3RD)(NATURE OF GODOMESTIC 貨物性質——住村者當案拍賣以價高者得投得。(3RD)(NATURE OF GODOMESTIC 貨物性質——住村方為以價高者得投得。(3RD)(NATURE OF GODOMESTIC 貨物性質——住村方為以價高者得投得。

特别彩池派

彩表

最可靠的 得此藥旁

服用唐拾義摩陽丸野陽河,或自知週期生

③威趣 ①大白鯊 ⑨埋伏 彩油二百九十一萬一千三百二十三 河大白鯊 ⑨埋伏

兹將招人八九五年四

氏遠冬 淑陳月

附龍位 近翔於 之道九 山中龍

坡途 頂宿

有土馬 拜穴路 祭

香港 府

例,總

公開拍賣

承銀主命將下列物業公開拍賣 物業—:九龍譯公道78至82號香港工商銀行大厦( 龍)4字樓8座 建築面積:約579平方呎

物業三:九龍山東街18號廣榮樓3字樓C座 建築面積:約440平方呎 物業四:新界元朗媽橫路恒蓮樓5字樓B座 建築面積:約354平方呎 : 香港軒尼詩道381-383號華軒商菜中心 3 字樓 寫字樓單位C 建築面積:約775平方呎 上開物業於交易清楚後交吉 \*請與拍賣行預約看樓

朱飛龍劉漢銓律師行(物業一之銀主代表律師) 香港皇后大道中16-18號新世界大厦2108室 黃乾亨律師行事務所(物業二之銀主代表律師) 香港德輔道中19號環球大厦18樓 梁整漢律師樓(物業三之銀主代表律師 香港雲咸街遠東交易所大厦205室 胡開李羅律師行(物業四及五之銀主代表律師) 香港海灣道30號新灣基中心35字樓



協斷估值及拍實行 地產測量師◆機器佔何師◆拍賣師 香港皇后大道中30號娛樂行13字樓 5-222088 5-216366

香港權勿兄弟拍賣行啓世數 開以

鴙 PRESERVE 以所之供的沙门,以为沙门, 包

是国规则可谓实现证的四数 及與语序的角接自转 其类等据消毒。

公各泰部屬港日九茲 開類國撥於選星八承 競鼻及充已打期五遺 投烟越善故道三年產 及其

元)。該兩項支出合共需馱港幣一千八百三十六萬元,並定於一九八五年五月 卅

話二二零二二四階新德隆大厦三根內 欖勿兄弟拍賣行啓 罰欵

# 仪際舞蹈節優勝頒變。 限が大地域に N. A. M. M. K. 有

# **廣播處長尹建新昨生特** 頒獎 **P. L. 的最大一次勝利。** 一人,也是他本人迄今 來贏得法國公開賽的第 他成爲自一九四六年以 年所攀過的高峰,當時

**舜,除於鞣之**一。 **舞步整齊**一台

尚有聖保豫書院小學部「讀書好」、選歡樂的氣氛。整晚演出,多采多姿民生書院「牡丹花開」揭開了昨 **迎保祿天主教小與 意大利舞上午校一** 「我是小 香院「魚舞」・俱爲廿一屆校際舞蹈節優異或甲級學「保加利亞舞」,嘉諾撒聖瑪利書院「意大利搖學「保加利亞舞」,嘉諾撒聖瑪利書院「意大利搖學「保加利亞舞」,嘉諾撒聖瑪利書院「意大利搖手校「立陶宛舞」等聖保豫哲院小學部「瑞典舞」,華星」,沙田公立學校「美國舞」,油歲地天主教科舞」,道慈佛祉楊日霖紀念學校「貓與鼠」,聖大埔區中學「春江化月夜」、東華三院羅裕穣小學大埔區中學「春江化月夜」、東華三院羅裕穣小學

人類火車頭

」長跑名將

· 亦且强調法國公開賽 凱旋重演不作過奮期窒 他謹慎地對八三年

世界

海嘉

賓

四百萬至

・風格統一機災跡的

得三面金牌,别號「火二年林爾辛基奧運會贏十七日電」會於一九五十七日電」會於一九五

二年贏得法國

# 盧亞 東 山 復 起

) 恩尼克·盧亞(路透社巴黎十 月捲土重來作衞冕

旋之地

不來他可以在這個

拳手班實誤服激素 他有信心重登一九八本作表演賽的盧亞稱

萬五千美元 被罰款一般別款 オ・撤任此次青少年を他育會柔道部主任劉章

南華代

表獲佳績

**干柔道寒** 

安會决定不禁制班費的牌照,因發現該

局大埔區中學





**香。** 和波士頓等地舉行 日本長跑迷失望,但道次馬拉松大賽 沒有一位洛杉機奧

時我有信心。 過兩次磁士 一次有別・八二

阿高國際精英田徑賽 **鮢聯東歐選手俱將應** 邀参加

看來温布頓總

主席帖佐則認爲:這次一、例如在匯特丹、倫敦一班別員來參賽。」 而言,與世界一般只為一部邀請這樣有號召力的一賽從業餘協會傳統看法一所以很多主辦單位每次 在廣島舉行的馬拉松大 元籌辦賽會

校際舞蹈節優勝表演,油麻地天

高一跨欄角 初級兵團賽

ラ後所有的**運**的了。就讓我

上演,秩序是: 染七時在乒乓團體賽,仍級乒乓團體賽,

愛華頓輕取西勃朗

七分之差高踞榜首

法國盃足球賽八强產生 天尼海沃寧斯 と組尼美斯

里伊伊

能斯挫

準决賽。 二仗,他們今晚淘汰甲組除寧斯的勁旅鑒伊天尼,將他五個月不的勁旅鑒伊天尼,將他五個月不

努下,二比一制勝,兩仗計三比作客一比一和寧斯,而今晚他們易而飽受打擊的聖伊天尼,上獨易而飽受打擊的聖伊天尼,上獨

阿仙奴大戰熱刺爭英錦標關鍵性一役 馬連拿傷癒復出

他八選十三人陣容,因他在操練中表現不受的熱刺,前鋒繞出人意外的有所改變。 你思影响。必須取勝才能保持追貼領前隊愛華頓的熱刺,前鋒繞出人意外的有所改變。 今季爲預備組除射入廿四球的里禾菲,奉召的熱刺,前鋒繞出人意外的有所改變。 今季爲預備組除射入廿四球的里禾菲,奉召 一一 令季爲預備組除射入廿四球的里禾菲,奉召 一 令季爲預備組除射入廿四球的里禾菲,奉召 一 令季爲預備組除射入廿四球的里禾菲,奉召 一 令季爲預備組除射入廿四球的里禾菲,奉召 一 令季爲預備組除射入廿四球的里禾菲,奉召 一 令季爲預備組除射入廿四球的里禾菲,奉召 一 令季爲預備組除射入廿四球的里禾菲,奉召

首仗亦爲聖伊天尼建功。由廿歲中場章巴在八十四分鐵幫一人十四分鐵幫

寧斯由哥錫克頂入角球· 仅亦爲聖伊天尼建功。

在卅一分鐘先拔頭

聖伊天尼是役在七十

中唯一非甲組隊。少,爲韋巴製造入鐵,憑杰尼斯主財

**薛高雖獲發還護照** 被控瞞稅違法餘波未了 法官尙未撤消控罪

鼓勵家庭同看球賽

歲下錦標賽

到于利挫奧國 上擊敗縣聯

蘇格

蘭盃準決賽重賽

鴨

巴甸再鬥鄧地聯

**祇逾五千球迷入場** 

史實絲淘汰梅頓。

是集訓時期受傷,或者 長集訓時期受傷,或者 長集訓時期受傷,或者 不能踢準决賽重賽在格 不能踢準决賽重賽在格 不能踢準决賽重賽在格 不能踢準决賽重賽在格

被意警調查瞞稅 **薛高薪金被截收** 律師上訴待判決

四月廿二日前决定,撤消控罪或要薛高接受審判出的上訴,遊會在六天內,作出决定。 開門聆訊中,裁判司考慮薛高的辯護律師提出的上訴,遊會在六天內,作出決定。 同時,審查薛高控罪的布諾哥法官,將會在一個月廿二日前决定,撤消控罪或要薛高按要商接受審判。

令截收薛高三份二的收入

,作爲「防範」措施。 布諾将法官上月下

英國 **贮拉率先發電腦證** 國甲組足球賽獻新戲

## 星

・馮雅麗

**}論獅子座之種種(** 「願意担當一些服務性的工作」因爲不太喜歡被太多人去差使。獅子座的人需要别人重視他們的存在 ,假如别人不重視他們,就會很容易放棄職務,因爲認爲沒有價值和不能產生滿足感,同是基本止 (未完持権) 他們不喜歡接受低後的職位。

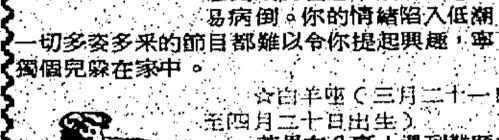


**渝職既可賺點外決又能消磨時** 間。工作上的進展未如理想 2需要花更大的努力,查信的往還要注意用字,别

☆水瓶座(一月十九日釜

工作時要小心遇到不測。

體健康要留意,若有疏忽很容



资白羊座(三月二十一月 大。家庭方面很易出現糾紛 假如你不肯忍讓,問題就較難解决。經濟上出現



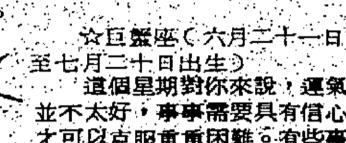
道幾天要在飲食衛生方面 加倍小心,否則,很易感染到 傳染病。社交活動頗多,時間 的安排要妥善,免得顧此失彼 遇到一些感情方面的困擾,想深一層,對自己 ☆雙手座(五月二十一日

**全金生座(四月二十一日** 

有人建議你多點接近上司



,死得惹來閒言閒語。家人 和親友對你的關懷使到你混身 該明白大家都是替你眷想,别們



才可以克服重重困難。有些事 情是不可以再三拖延的,否則 將來會後悔莫及。關心年老人對你有很重要的



記着有些時候做事並不 完全稱心如意的,如有些少認 難就氣餒,你永遠難以得到症 防。有不明白的事情就要去問

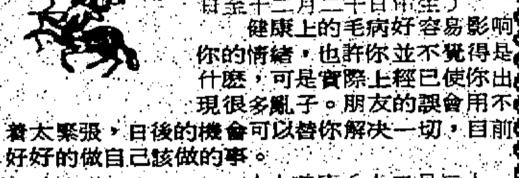


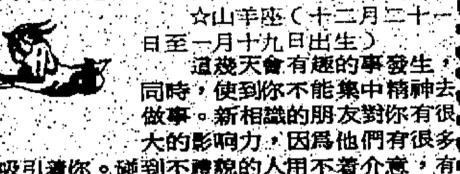
追幾天的情緒會受到感 的事而起伏不定。需要有人支持你才能平靜下來。新的工作 要花更大的精神去應付,因為 如果要得到理想成績,必須付出多一點。關於文

件的處理要小心。



工作量實在太多,此際該





YAT PO

KIU

將使你在熟情奔放為色彩的水晶襯托,是學黑色、紅色或金色

香港 F 飲食領

一般用以製造傢具。 「PADOUK」為一種在東陸 然列由「PADOUK」木、明



精品組合

首飾

LAURENT除了



爲了適應自然氣候,又流里感减弱。藏族婦女漁的感覺,致使皮袍的人人一種跳動、活力,就使得厚重的皮袍的

**擇便於起居、行旅的服活在這些地區,就要選温低、養夜温差大、生** 

# 中國民族 解當代交化

観者帶來

的產品數

之不

精明人比其他人更懂得享受金錢的樂趣。正如閣下現在選購蘋果電腦, 就可以利用太平洋行用供電腦計劃」,以極易負担的金額,享受先進精密 的蘋果電腦威力。

閣下現時到本公司以分期付款方式選購蘋果lle、蘋果llc或Macintosn, 每月只需供款低至\$538起,不但毋須一次過付出龐大金額,資金更靈活, 並且可享受蘋果特約分銷商才能提供的優良銷後服務,更有保障。 有關太平洋行「月供電腦計劃」詳情,本公司職員極樂意爲閣下一一解說, 請即田駕臨參觀試用。

> 蘋果IIe 月供\$551 用途多樣化,將全球最受歡迎之私人電腦。除主機外 並包括微型磁碟驅動器,螢幕顯示器等,足以處理 日常各項計算事宜。

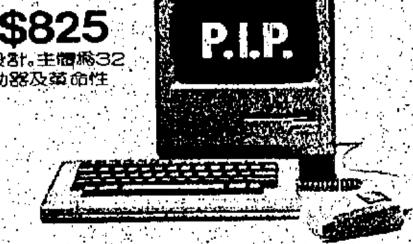




蘋果IIc 月供\$538 容量達128K。內實微型磁碟驅動器,新型鍵盤, 9时傾斜螢霧顯示器及六款示範軟件。







EXCELLENT COMPUTERS CO.,LTD. 第一(潘氏)電腦有限公司

The International Wine & Spirit Competition



AR 1366 在

143 Page Afgile (Language: Inc. Applicated the Application regulared combined to Computer, Inc. Marrie als is at transcript in cross to Applic Computer, Inc.

而已

:面冷心熱的婦人

地爱上了方有,而李寒冰,常她是僵好,他觉得逼僵人很不错,當然,他心中妙的事,李寒冰似乎沒有一個同事對她

門虎的に呢?
 但是,她徒自發愁能了,那有什麼辦法帮西了。一石妙瑞慣情不平。
 「那題霸大少現在遺當了封長,太沒有天理

• 吃着早餐的時候,石老伯對女兒說

古人说「真佳人也」大概如

熱

在現世紀中,也應該是三國合一十八世紀,應該是四德瑜全的

古更有云

學傾國與傾城,

· 那些霸大少現在过當了另一方面,她想取四門。

学村長

不須我再解釋,

一品多品

側的失落了要情。明所誤,環境播弄

**梦寐以求的可喜** 

所誤,環境播弄她……而致度婉悱小屑的放窓玩弄社會,結果反給聰土角聰明秀遊,她產生美的夢想,曾,面對現實,人很易習染虛僞,

的感受,可以固定

、祇這兩個字

宏麗洋房

首凄艷人生曲

,但生活在吻蠹複雜

後,心情很亂。

你互信你不

会的兩條狗,馬 人們散伙後, 就直嚷油膩吃 有的人吃了機

區置

A P

個精緻又名員的粉盒回類良,余景良也購了一個點的資絲領帶送給全安妮選購了一條藍底內安妮選購了一條藍底內

石干國家·大陸若干大都市,日、歸然未加統計。我也走過許多地方,歐地,廢物箱之多,可說是世界紀錄,

不過走十

步八步而已,

地形的肥

的。市政局已爲我們安排得那一、秦……幾曾見有如此地那末

為馬芒器

在濃黑的飲養地質的

是位场,是督假而已,要找到废物的,可見亂世用重與,大有道理。 是紙巾一張、罰六百,拋垃圾則罰,可見亂世用重與,大有道理。 是紙巾一張、罰六百,拋垃圾則罰,可見亂世用重與,大有道理。

克,有的下棋 大家都聚集在

高

单

甜美。

(附圖:經過處理後的味,可是用有機肥種出

有機

、丁安妮一切新居。但

括

剧一喜以到一即家年新生和

垃圾蟲

聚人拜過之後的人還走到

**心旋猪等東** 

村樂僑

四來了,我們都到外面還神吧!

「魔弦載運回來了。

「來可機劉從九龍的酒樓把兩頭
「來可機劉從九龍的酒樓把兩頭

傳重公牛

燒香還神

他,除非他拉下臉來,知道如何脫得了身。她 知道如何脫得了身。她 

的手袋,踏着平底鞋回來的在館門前,寬鬆的衣服,披散着是個女孩子,一個聰明競巧的是個女孩子,一個聰明競巧的地。除非他拉下臉來,狠下的 的炫赏

直到車 双丨丨改天再陪妳,我答應了女兒馬上囘旁燈光陰暗處,利生才站定問她說:「只緊握住他的手,拾起行李跟着了他,一

錦京仍然不放手。絲毫沒有讓他離去的廠道是很好的遁詞,我沒辦法和你女兒爭是

柳一枝腿了,收了劍猛撲過氣非是一枝姑娘麽?」忽然有一個聲音高喊:「那魚急蝦跳。

雙副天

川村屋 獲下

、派興師上崆峒 耳若不 程夠從天而降

他那難聽的聲音。 他那難聽的聲音。

奪獎英豪 殺奸官爲民除害 文•臨福 圖•鳳秋

入 一枝、梁上飛、徐七三人都不 一枝、梁上飛、徐七三人都不 一枝、梁上飛、徐七三人都不 一枝、梁上飛、徐七三人都不 一枝、梁上飛、徐七三人都不

人都先後身首異處,却不事故。

·一對,他說要親一。」 行我知道了,

A

別別殺出三幹亭,12尚却不管三七二十

手脚

在眼内。 一次在眼内。 一次在眼内。 一次在眼内。 一次在眼内。 一次在眼内。 一次在眼内。 一次有眼内。 一次有眼内。

肥栽種出來的東西,跟用

,聚目一望,便忙起着 **八姿態駛到間外** 

他随手關上車門,吹 摸摸微曲美観的 」羅拔輕快說出車

「店少爺早 。」一個女佛迎上來

孕 突 突 容 唔

,不禁大感奇怪,在置疑之餘苗淡輝對她道麽快便對公司裏

· 嚇得把說

爸,我是心甘情願的,這樣行嗎?然了,那正好迎合他的希望。 是他發自內心的笑容。

天上的星星工

上雖然看了大

- 禁打鼠她,四:「有什麽學呢?妳「……」石老先生登覺她神情呆滯,「都差不多。」

貞二第張四第

起,真是出乎意料地成功,李寒冰·中午下班,我再給你四百元。二十二五百塊錢,李寒冰道:「沒有

個月是等候對 丁五百塊錢---一登銀紙來--

她失神落魄地厄

見父親那副

苗炭輝側

沒多久

去看看,看看那一個舖位的那座新建成的大厦,它的英 人也會是魔鬼的, 誰敢保證她沒有 正敢保證她沒有缺憾?可以但即使天下公認十全十二<br/>

美的佳人

**隨面向碧海的宏麗洋房,鐵閘間已經快到中午十一點,港島** 

此技,遵有寸進就是九顆銀彈子數增华倍,一擲

7多少工夫我便可以替3、二、「站娘如果要寶琶

· 幹嗎這般的大言不惭 医 上頭,平時你出去 B 鼓壓刊才已經啟過了 B 他胡言亂語,忙道:

倘若妳只是一時之興,那豈非孟進人妳有所不知了,我還不知道妳是否質

是那個侠士呢?但我並不否認是那個侠士呢?但我就不否認是那個侠士呢?但我並不否認是那個條士呢?但我並不否認是那個條士呢?但我並不否認是那個條士呢?但我並不否認是那個條士呢?但我並不否認是那個條士呢?但我並不否認是那個條士呢?但我並不否認是那個條士呢?但我並不否認是那個條士呢?但我並不否認是那個條士呢?但我並不否認是那個條士呢?但我並不可以是會

錦京登了竖屑;「我本來不想寫,我的「鄉京登了竖屑;「我本來不想寫回來了。」「不在焉呀!妳的稿子已被退回來了。」「我是沒吃,我就沒吃,你得陪我。」「我是沒吃,我本來買了個便當了的,一不!」錦京在人來人往的報館門前抓住他

生停了車、倉好像地算進了

拿了她的行李過馬路向了利生會把車子停在她

這種當面開銷。」另外一個人 銷,他急奢要走

等苦。」 本都是食官污费 一次,方質我恨

動了,選目離 上,鄭、童兩家都 **了兩名食官,著** 樣斬釘鼓鐵,也

是党现了。」 是党现了。」 是党现了。」 是党现了。」 是党现了。」 與做制道:「他是個真正的 與做制不入住林,轉以營商 與敵樹不入住林,轉以營商 與敵樹不入住林,轉以營商 (全文完) (全文完)

# 层表示人工证

### HONG THAI CITIZENS TRAVEL SERVICES LTD. 新增官塘、銅鑼灣分社 延長服務時間 (朝九晚七)

四期星

## 清邁·曼谷·芭堤雅·布吉島

新增:七岩曼谷芭堤雅七天 \$2630 清邁四天 S2310 清邁七天\$2850

曼谷芭堤雅五天 \$2290 曼谷七天 \$2630 布吉島五天 \$2790 七天\$3190 (雙程內陸機) 清邁布吉島芭堤雅八天 \$3490 (三程內陸機)

## 天天出發(乘泰航早機 SThei

航 機: 乘搭泰航A300豪華噴射客機、早去晚返、班次最多 乘泰航往泰國乃嚴佳選擇下機票價錢最貴。 **內陸機:**清邁——曼谷乘泰航豪華巨型客機、節省行車 九小時、行程更舒適、更愉快

酒 店: 曼谷住最新落成之花園大酒店 · 文華大酒店等 芭堤雅住最高級之①美輪大酒店 2 Grand Palace Hote ③ 最高級豪華皇家酒店(Royal Cliff Hotel) 七岩住最新最高級豪華之麗晶大酒店、 布吉島住最新落成之美輪大酒店。 嘉樂斯豪華夜總會及泰式豪華夜總會

## 選用粤菜、泰皇餐、海鮮席、乳猪席等應有盡有

全泰馬星(淸邁、檳城)十二天 \$4680 馬星泰(檳城)11天\$4490 10天\$4220 泰星馬九天\$3990 泰星六天\$3300

天天出發(早機去・晩機返) 乘新航最新BIG TOP豪華客機

## 高雄·花蓮·阿里山·日月潭

增加成本:遊覽世界最大"小人國" 四天\$1790豪華七天\$2400八天\$2610 五天S1990 高級七天 S2490九天 S2890 阿里山澎湖列島八天\$2690(雙程內陸機)

### 天天出發(乘華航早機 👺

航 機: 乘搭中華航空公司豪華客機、早機去、晚機返 乘華航往台灣乃最佳選擇、班次最多、回程可停留 台北、早午晚班機任君選擇 台証只收 \$ 75

**内陸機:**華航兩程內陸機(台北——花蓮、高雄——台北) 節省行車16小時、行程更舒適、愉快 **住 宿**: 台北住最新最大的環亞大酒店、花蓮住中信 台中住全國、阿里山賓館、高雄住圓山。 夜總會: 人有我有一第一、環亞大酒店凱麗宮夜總會

本圓獨有一收費最貴·最精彩之豪華夜總會

五天\$1790 七天\$2150

逢星期一、三、六、日出發 🚄 乘搭國泰豪華747客機

碧瑤、蘇碧灣、賭塲、百勝灘急流 住宿:最高級豪華之文華大酒店—— 五星級市區酒店,方便團友逛街購物 比郊區酒店免除乘車往返之苦。

暢遊:馬尼拉市區、大高地火山湖、夏宮

1.歐洲圍送26吋大旅行喼乙個 2. 歐洲美加團送10萬元旅遊保險

乘搭國泰・直航歐洲 1.歐洲10天豪華團 \$6990 直航德國法蘭克福、暢遊德國、瑞士、法國、英國

可自由停留倫敦 2.歐洲18天高級豪華團 \$11000 ·節目發豐富之暢遊德國、瑞士、意大利、摩納哥 羅馬、盧森堡、荷蘭、北利時、法國、英國

可自由停留倫敦

③ 本公司獨家主辦,所有行程經細心策劃安排,絕無實豬仔 4 專業遊藉領隊帶足全程、經驗豐富、服務至上 5 全程包足三餐,絕無自費·膳食以中餐爲主 6.全程住宿―流大酒店・設備完善・所有房間均設有私人浴室

### 乘搭中華 747 SP遊美加

.美國西岸廸士尼樂園、環球片場 \$ 7000 2.美國西岸賭城十天觀光團。 3.美加西岸十二天豪華觀光團 \$12200

逢星期一、六出發

夏威夷機票十4晚酒店十接送\$4350

免收日本簽証費(CI及護照)

## 韓國日本本州豪華團

八天 \$4390 (全港最平) 逢星期一、二、三、四、六、日出發 乘搭大韓747直航早機

先遊日本本州各大城市,再遊韓國 特别增加:華克山莊HONEY BEE歌舞表演。 暢遊:日本大坂、京都、名古屋、奈良、箱根、伊豆、富士山 東京鐵塔·東京廸士尼樂園·漢城·華克山莊賭城

漢城華克山莊四天豪華團\$2700 韓國慶州釜山五天豪華團\$3090 **S3250** 日本85'筑波博覽會五天

日本本州筑波博覽會八天 \$4390

## 獨家主辦·專人領隊 康振标行社

尖沙咀3-676111 旺 角3-322301 塘 3-440222 至 港 0-440101 辦公時間:星期一至星期五(朝九晚七)。週末週日及公衆假期(朝九晚五)。

中環大道中31號皇后戲院樓上1字全層

## 百福旅遊有限公司

## 全新東歐四國團 14天\$16,880

遍遊:莫斯科、列擎格勒(蘇聯): 華沙(波蘭)、布拉格(捷克) 布達佩斯(匈牙利)五大名城。 出發日期:5月16日、7月18日、8月15日 本公司另代理各大航空公司所學辦之旅行團

古世严重道中45號永隆銀行大阪17樓。 5 259241 5-238714

## 訂位查詢請與港澳各大

旅行社聯絡 大量精美行程表備索。

Goodie 大觀遊

### 值得你信賴及推薦之 韓國大觀遊(全程單人房)

4天(漢城·華克山莊) \$2890 建一·三·五·日 5天(漢城、江華島) \$3190 2----5天(慶州、釜山) \$3390 월四

\*韓國分社衛家經營,遊遊歷年不變,乃至韓之功英。 投流利用語,最佳語意及遊覧車,保證實至如影

# **5** 7 43 33 1 3

深圳灣遊樂場 珠海、中山 兩天遊 兩天遊 平日:438 平日: 385 假日:415 假日:498 蛇口、香蜜湖 澳門特惠套票 : 395 每位只收250 假日: 435 酒店十船費斗接送

### 5天(馬尼拉、碧瑤、夏宮) \$1790 達四、五 6天(馬尼拉、碧瑤、碧濤林)\$1970逢四 7天(馬尼拉、碧瑤、碧濤灣)\$2150毫五、日

四天\$1770 八天\$2650 天天出發 逢週一、六出發 韓國豪華團 曼谷芭堤雅 七天\$2630 四天\$2700 逢週三、六出發 台灣急證180泰證100。美加廉價機藥

台北機票十酒店干接送\$1110天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

獨家夜遊石鼓、鹭亨村、澳門

足2日遊,罕去晚返,食4餐,舱內院魚

HYATT REGENCY MACAU

州化 国 活 The Garden Hotel

**从** 3-918787

精辦各地簽證由我辦理妥善放心

代理各地機票·酒店·平通港九

芭提雅假期五天\$1898 信要保護

旺角彌敦道744號道亨银行大厦十樓 近腹聲戲院

KTB 韓國旅遊中心

機票

韓國

四天團

全程單人房。 店

特快穩健台証

台北自由團四天 \$ 1028

七天團

**1** 天天出發

**150** 

台 證 \$ 150

歡迎新舊客戶垂詢

### MeraTravel 3-916892 .

1985國際青年年 青年旅遊計劃專題講座

日期:5月4日 時間:下午二至六時 地點:九龍太子道明愛服務中心禮堂 講座内容:介紹多間航空公司賛助え、 '飛爨遗字、寄年旅遊計劃"之目的和旅 程及文明古國埃及歷奇故事,亚有電影 介紹名勝古蹟。專人講述旅遊歐洲資料

憑劵免費入場 請向本公司索取

# 台韓 大經濟團 \$1990

四天台北遊\$650 七天環島遊\$1350 五天花蓮遊 \$ 790 八天豪華遊 \$ 1490

### 代訂各國機票、酒店、每日速運台証

只帶適量合法免稅百貨及烟酒 復活節報名壽旱 参屬台証只收\$95太平洋雙人房\$100 歌迎各界社團、學生、工商團體委託

九喧噪致通618號好望角大原21樓2107室大元公司側

安全旅行 旅行安全 5-262188 5-222822 5-222300 中環域多利皇后街8號鴻基大厦1703室

## 日本專綫 筑波博覽團

五天、八天\$3290 起

天天出發

訂位查詢請與港澳各大

(大量精美行程表備索

值得你信賴及推薦之

**菲島大觀遊** 

旅行社聯絡

特平各地機票、歡迎查詢

Goodie

大觀遊

1050 星加坡

1350 馬星泰

1370 三藩市

新航夏威夷假期 \$3990起 澳航澳粗精草遊 \$7295起 白航夏威夷精藝 \$ 3695起 國泰澳紐假期遊 \$ 6990起 大韓美加縱橫號 \$3990起 自航天地日本遊 \$4050起 🍨 西北美加精奎进 \$8795起 菲航假期菲岛进多1670起 日航天地美加遊 \$ 8650起 至航成馬曼谷遊 \$ 2270起 新航美洲假期遊 \$ 6690起 甜蜜假期星馬遊 \$ 3240起 英航翡翠欧洲遊 5 8980起 韓國漢城逍遙遊 \$ 2700起 🥭 新航欧洲假期遊 \$ 7880起 日本東京廸士尼 \$ 3630起 彫

彌敦道580號彌敦中心1805室

2200 / 徳國 2470

2180 羅馬 2470

2150 荷蘭 2470

1800 巴黎

1950 溫哥華 2770 雪梨 3500

特快台證\$150

各地特快簽證 • 平機票

⊧凡必加本公司代理之美加歐洲漠紐各團·特價優待!▼ 尖沙明确分值100岁重英大厦1120-1122室

國泰歐陸假期遊 \$ 8990起 新航馬爾代夫島 \$ 5390起

K 315646 K 302556

台北四天團\$1388 曼谷五天團\$1728 韓國四天團\$2498 韓台六天團\$2688 日本六天團\$2898 日台八天團\$ 2988

|四| 五天豪華團 機票十酒店三晚 \$2650起

乘國泰經驗領隊食宿一流(住國賓酒店單人房包接送 代理韓國各級酒店特惠價錢歡迎查詢

台灣專線花蓮四天遊 \$690 阿里山七天豪華遊\$1290 半費·免費遊埠·請來金滿選擇

天天出發 分社直營 代理全台灣酒店

直接簽發住宿劵

### 宏達旅遊/香港\3-686187 宏耀旅遊公司/3-7164100

台灣小人國、花蓮、阿里山四一八天團1480起 韓國四天滑雪團(全程單人房)\$2480起 專辦各國簽証,特平機票,酒店,旅行團 旅遊兼賺錢,免買貨,更經濟。 若自備機票或參加旅行團均接受報名

滤100 台証125 九龍彌敦道/佐敦道金峯大厦1101-1A室(即妙麗中心模上 九龍城太子道龍珠商塲二樓228室(即電話公司樓上)

韓國四天特惠團 (機栗十3晩單人房十接送十伎生藝宴) (每日)加送美式早餐

星加坡 \$ 2050 星加坡獅子坡 \$ 285 漢城萬茂期 \$ 180 馬尼拉 \$ 1210 東京皇宮 5 480

九龍彌敦道570號基利商業大厦702室

5-240061 5-7*7*8111

: 676111

3 440222

3 322301

0 4930211 代訂各地酒店及機票 夏威夷\$1800 多倫多 \$3560 \$ 2470 洛杉磯 \$ 2080 \$ 2470 西雅圖 \$ 2500 \$ 2470 三藩市 \$ 2450 級。約\$2880 \$ 3100 哥本哈根\$ 3350

# 3-319101登打士街栢裕大厦20字

出 \$ 770 三藩市 \$2100 雄\$ 790 紐 約\$2850 舞 溫哥華 \$ 2800 荷、蘭 \$2500 阪 \$1420 雪 梨 \$3500 證 台 \$ 1830 菲律賓 \$ 810 訂 星架坡 \$ 1950 星架坡 \$ 1300 房

## 3-320941 3-323419

英航歐洲精華遊\$ 9150 溴航漢紐精華遊\$ 7290 西北美加精華遊\$ 9090 韓日八天縱橫遊\$ 4490 日航夏威夷渡假\$3890 日本東京廸士尼\$3630

代訂各地機票·酒店·特快簽證 韓國漢城渡假團 \$2700 星馬泰豪華團 全台灣阿里山團 \$2450 泰國曼谷芭堤雅 \$2270 台灣四天豪華遊\$1770。菲律賓碧瑤豪華團\$1670

副公司:開致的63600银行中心1510至

## 金滿假期3 320320-9 3 320841-2

台灣專線合北四天遊\$590 台北特廉機票\$780

### 帶百貨遊寶島既經濟又實際 台灣百貨、包收包賺、免按金

特廉台證只收 \$115 麒麟 · 華麗大飯店 \$120 人九龍彌敦道337號金滿樓3A室

### 方於边差層黃地震 3-320823(4練)

810 夏威夷 1800 Ħ 1340 三藩市 2000 1830 洛杉機 2000 阪 1360 2730 馬尼拉 750 溫哥華 2850 1090 多倫多 3550 星加坡 1930 2400 1930 322 2400

□□ 威達商業大厦 704室 近植裕 連幅版

# 天天出發

\$ 388 起 質量保證・特價酬賓

辦理國內外簽證。代訂世界各地酒店及機票

1. 前尖沙阻金巴利道25號長利商業大廈三樓 3-664203-6

### 5-447301 木/ 1手 中環李寶椿大厦805 室

★華麗假期 天天出發★ 機票+3晚單人房十送3早餐十接機)每位\$1180 機票十3晚雙人房十送6早餐十接機)每位\$1050 全程住宿台北觀光級華麗大飯店

台灣觀光旅遊 台北四天 \$1700 七天 \$2400 八天 \$2600

代辦台證、平機票、台灣訂房、各國簽證 配售台灣合法百貨、包收、包賺、包退

## プー ハル ロペラジュ 环境沙兵

宿霧市(CEBU)馬尼拉五天團\$2050 • 來回乘搭菲航廣體噴射內陸客機 • 逗留宿霧市二晚三天 **建二、日出發** 

菲航機票十鄉村酒店住宿四日三晚 HK \$ 1790 天天出發 請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢 熟線電話:5-263011

# 3-306331 -4

HK \$ 1888# 至\$2688 HK\$1770起

首創住台北環亞大飯店 乘中華機,最高級,回程多班任選

### 放民 边连 層電 均篡 3-320823(4練)

日本 4天\$2680 5天\$2980 5天\$3190 筑波博覽會 ●單人房+伎生宴 ●停留台北不另收費 畅遊迪士尼樂園 富士山五合目 ●天天依期上午出發 ・住宿東京巴喇沙大酒店 晚機返港 KEIO PLAZA 韓台機票十3晚單人房

· 七天行程大阪入 · 東京出

十早餐十伎生宴十接送\$2300· 染坐國泰廣體豪華客機 旺角通業有LA-1J成蓬商業大厦 704室(近植裕運輸處)

與 類理想,比較散,未算 聽他的第一場,表演不

飢饉二

食品節

四月十六日至廿八日

想品嚐法國美酒佳餚

「香港之虎」郭軍城

四月在葡國一食品

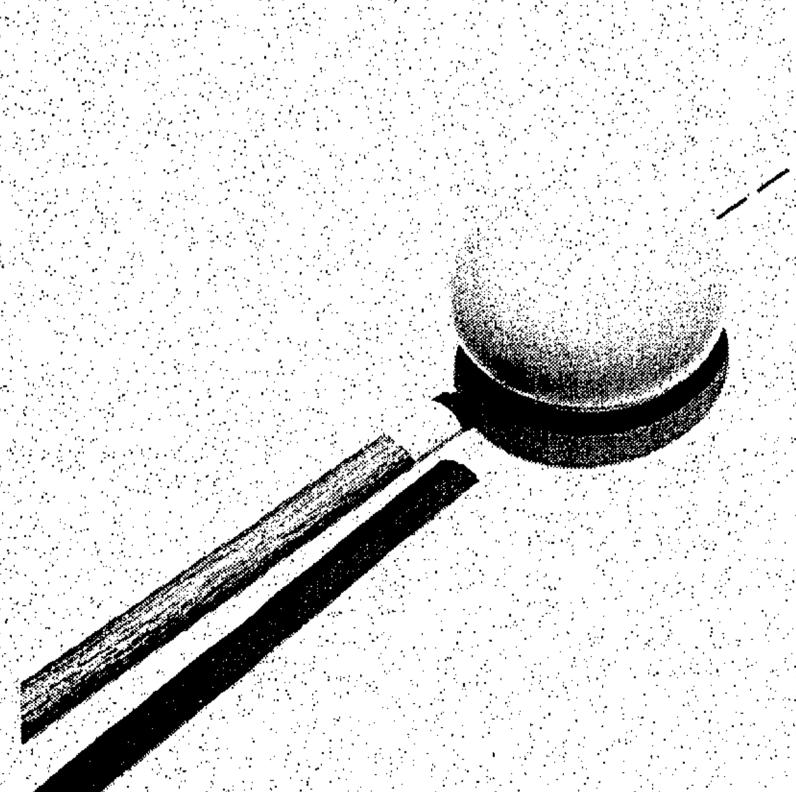


炎東中堅浆水原的信念

雅法蘭歌于生涯世光大

龍去脈

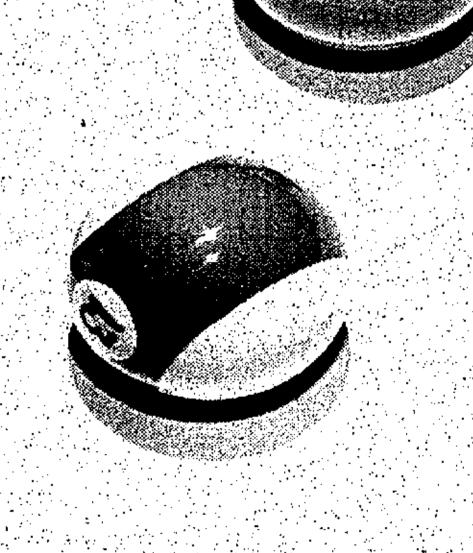
最佳途徑证不一定是最短途徑



瑞航的許多航綫,都利用了桌球台上的反彈 技巧。其實,要從某些城市直飛某處,往往 是無法成行·除非乘搭瑞航取道蘇黎世或日 內瓦。瑞航以瑞士來聯繫兩個城市,有時是 非常巧妙,稍微的迂迴反而變成了捷徑。(例 如,要由香港前往維也納或米蘭,再沒有比

乘瑞航取道蘇黎世更方便;而要飛往杜塞爾 多夫、慕尼黑、斯圖加特、科隆或漢堡等許 多德國城市,也沒有比乘瑞航經蘇黎世前往 更快捷。)

在瑞士機塲轉換班機,乘客在機塲逗留通 常不足一小時,這段時間還可利用來前往冤



稅店購買價格相宜的物品、到精品店瀏覽或 處理一些銀行事務。此外,乘客是毋須費時 於辦理護照、海關及貨幣等有關手續,而且 亦不用費神於照顧行李及領取換機證。乘客 在出發機塲上一般都已領到轉換班機的登機 證,因此,無論是頭等、商務或經濟客位的

乘客・早已應獲得預留座位。

瑞航"桌球反彈"技巧最精采之處,是掌握 容易;乘客只須一看瑞航班機時刻表,一切 自可瞭如指掌。

瑞士航空公司(

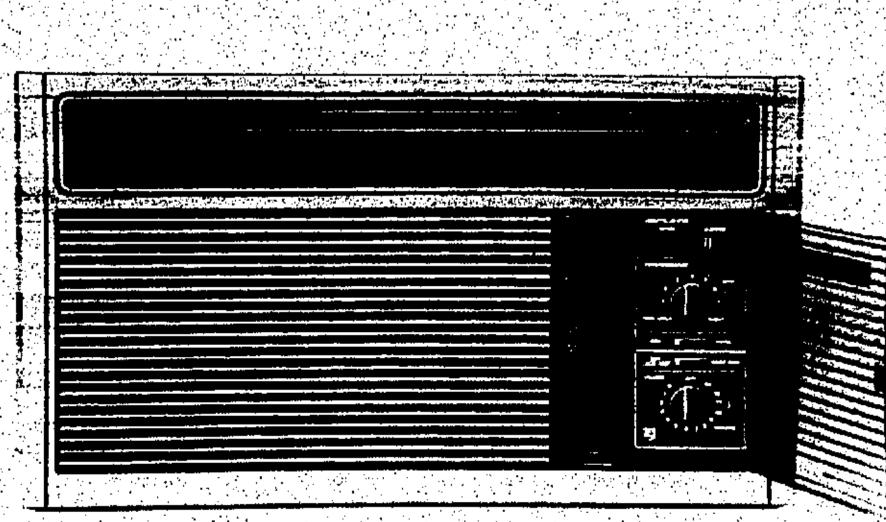
統系節調氣空央中牌金大



先 料 已 省 佔用地方少,出氣的扇門

A及B室司時需要空調作用,壓縮器會全面操作,不論A或B室空調因人口增減等實發情器會根據室內氣溫發出不同的合併訊號(高、低、停)。壓縮器按照收到的指示自動控制器會根據室內氣溫發出不同的合併訊號(高、低、停)。壓縮器按照收到的指示自動控制。MPRESOR)去控制空調操作,不會無調浪費能源。 OMPRESOR)去控制空調操作,不會無調浪費能源。 壓縮器即作半度(百分之五十)操作,按降至冷,壓縮器會將空調操作減至一半程

,而稍多可大至一千五百平 感覺 方公尺,安排有彈性,



。 機氣冷濕抽浦利飛

# 

冷氣金碧扇

# 

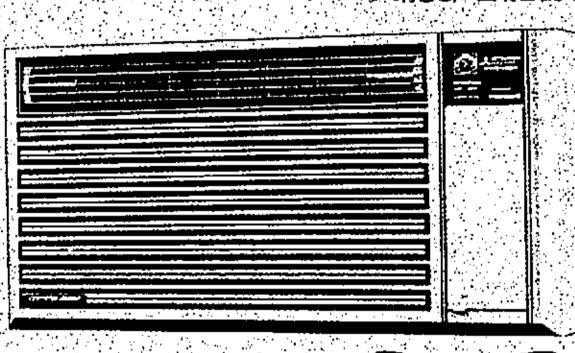
首創電腦獨立抽濕。五年經驗精磊求精

品質,深受用家歡迎。85全新系列電腦獨立抽濕冷氣機, 設計更爲完美,最適合香港潮濕天氣使用

\*電腦獨立抽濕。保持全年清爽舒適 三菱電腦獨立抽濕冷氣機,一機兩用,其獨立抽濕功能,使家 居環境,更加清爽舒適。

\*電腦省電冷氣系統 節省耗電享受更高 備有微型電腦,均衡室溫及濕度於理想水平,並可節省能源

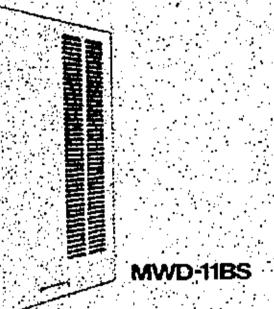
\*電腦酣睡系統 節省能源保障健康 睡眠時,人體所需冷度,相應減低。三菱雙子星特設的酣睡 系統,功能在你入睡後;室溫逐漸提高2℃,令你舒適安睡,



+10小時自動時間掣

·I.C.滑動式恒溫器, 操作簡易.

參加辦法







綠燈訊號系統







免費換取腰袋 特價購買物品 表格附有免費換物券及特價購物券。關于其儒於指定日期內,前往中環或旺角 巨獎擦圖遊戲

由即日至八月底止,凡購買三菱電機冷氣機或雪柜,只需將「保養店」寄回

寶獎一位:可獲45"三麥彩色投射電視機,價值HK\$35,000 式獎一位:可獲三菱電視錄影機,價值HK\$6,600 參獎一位:可獲18"三菱彩色電視機,價值HK\$3,340 優勝者七位:為得14"三菱彩色電視機,價值HK\$2,440 五萬大元智器體券總抽獎

· 推 表 1 年 1963年7月 · 跨 單等數數 : 专 1961年4年

菱電貿易有限公司,本公司即寄上「三菱三爪彩」表格乙份。

過關與否同樣有中獎機會 所有參加一變三重彩擦圖遊戲者,無論過關與古,只需將該表格咨回泛電貿易 有限公司的有形在萬元電器轉發,總抽獎。(兩項抽獎同於九月十二日在 散樂今宵舉行)



菱電貿易有限公司

1967年中华中国的地址上海 核棕鳞洲 地名在西西地名美国地名美国

·治·昔: \$P\$ 英语但是治13(7)他型线电量 为现代機 (管语:0~278484)

更严重,逐門。陸門,陸門特別的100億。鐵法:82230。

三菱家庭電器服務中心 

正確使用冷氣機 忌暴冷暴熱

注意保養發

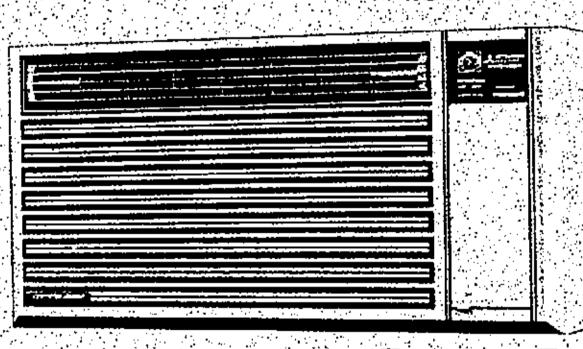
揮效能 

保養冷氣機要點直接吹射到的地方才

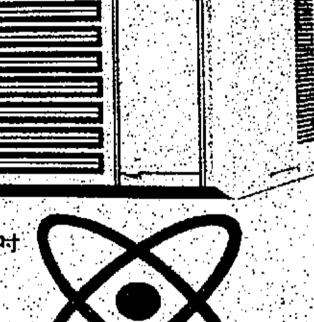
日九廿月二年丑乙曆夏

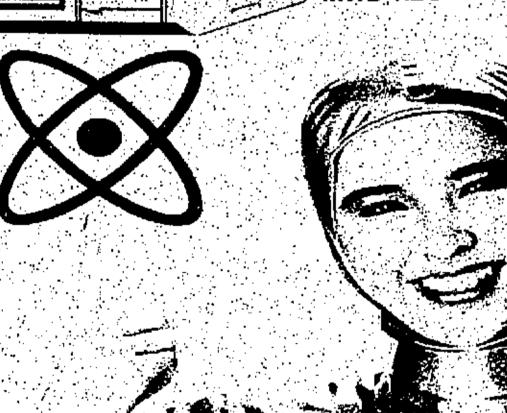
三菱雙子星電腦獨立抽濕冷氣機;帶你進入電腦時代。 三菱獨立抽濕冷氣機,積有五年豐富經驗,一向保持超卓

又能節省能源達20%。



• 3 分鐘 啓動保險系統

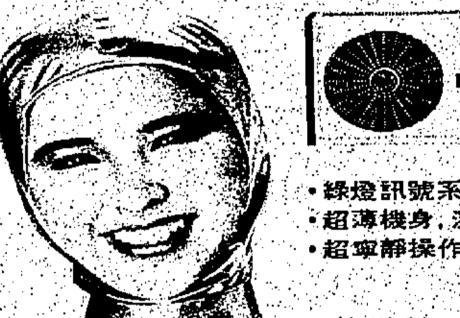


















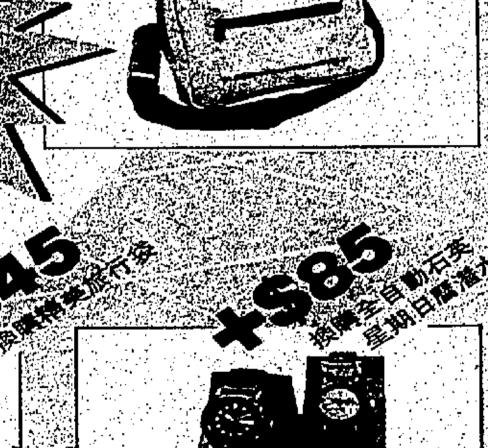




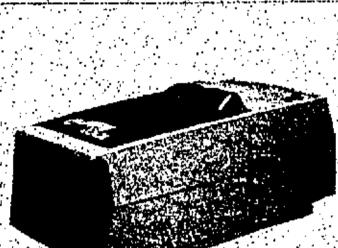








冷氣金碧扇



三菱百適掛局

郭日橋革

類似的空氣調節系統極適合多別的空間,面積多可大至一千五百品

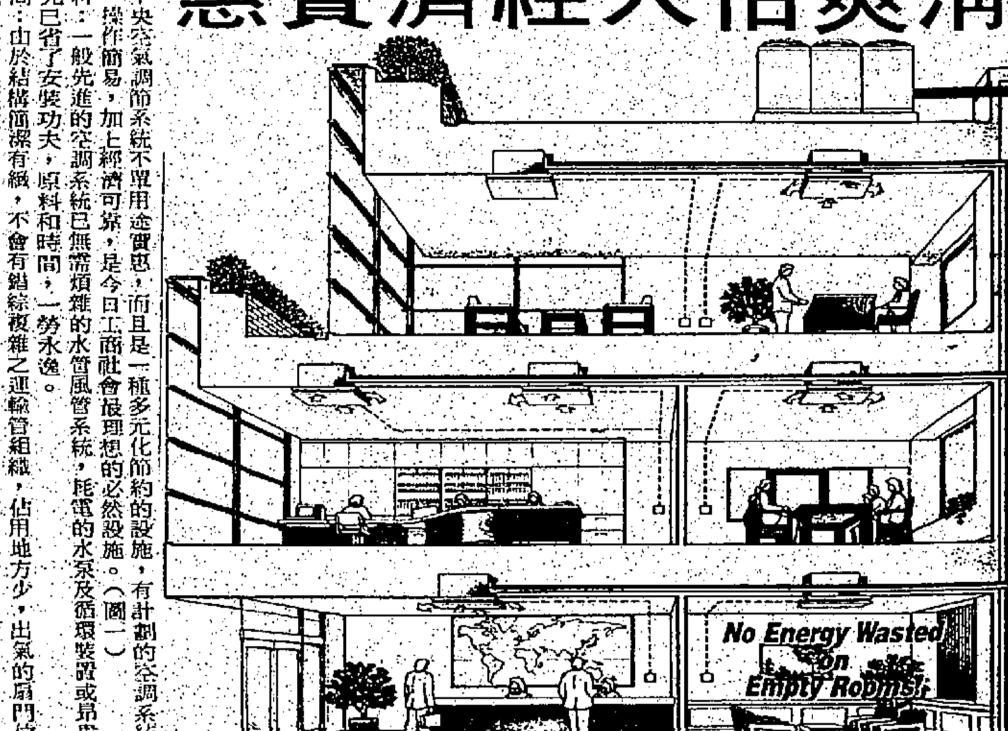
正確使用

忌暴冷暴熱感覺

注意保養發揮效能

E縮器之省電原理:假股兩個COMPRESSOR)去於節約能源:先進的空調系統

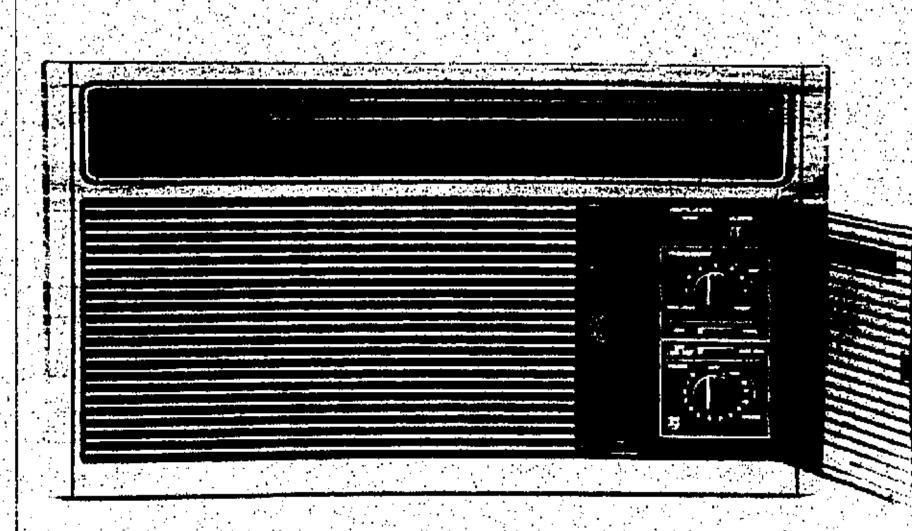
統系節調氣空央中牌金大



佔用地方少,出氣的扇門

---

MSD-09AS



。 機氣冷濕抽浦利飛

# 

首創電腦獨立抽濕五年經驗精益求精

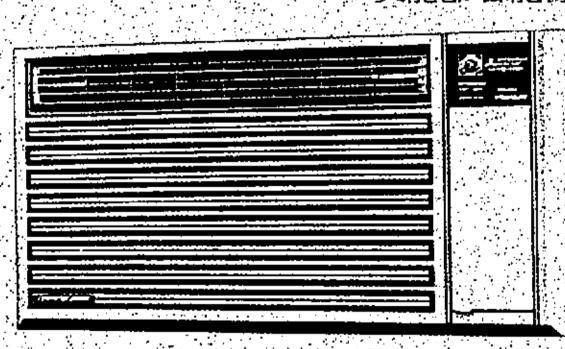
三菱雙子星電腦獨立抽濕冷氣機,帶你進入電腦時代。

三菱獨立抽濕冷氣機,積有五年豐富經驗,一向保持超卓 品質,深受用家歡迎。85全新系列電腦獨立抽濕冷氣機, 設計更爲完美,最適合香港潮濕天氣使用。

\*電腦獨立抽濕 保持全年清爽舒適 三菱電腦獨立抽濕冷氣機,一機兩用,其獨立抽濕功能,使家 居環境,更加淸爽舒適。 \*電腦省電冷氣系統 節省耗電享受更高

\*電腦酣睡系統 節省能源保障健康 睡眠時,人體所需冷度,相應減低。三菱雙子星特設的酣睡

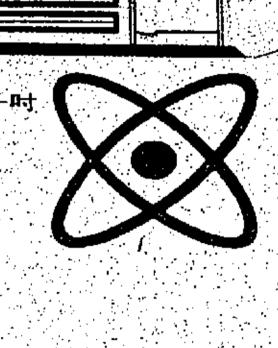
系統,功能在你入睡後:室溫逐漸提高2℃,令你舒適安睡, 又能節省能源達20%。

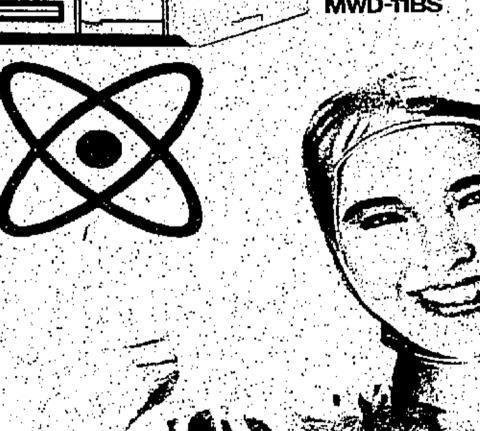


• 10小時自動時間掣 • 3 分鐘啓動保險系統

· I.C.滑動式恒溫器

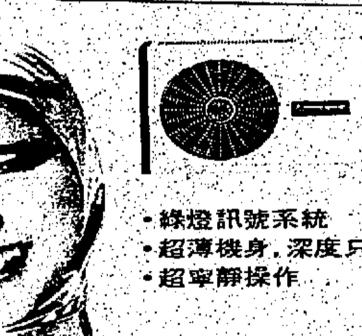
操作簡易

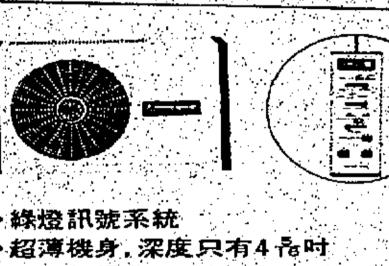


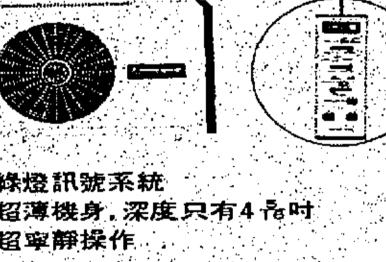


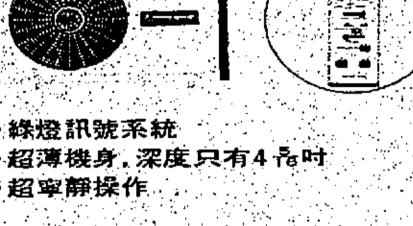


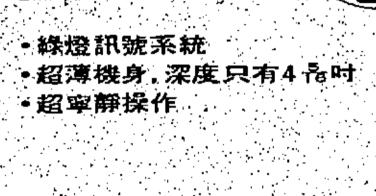


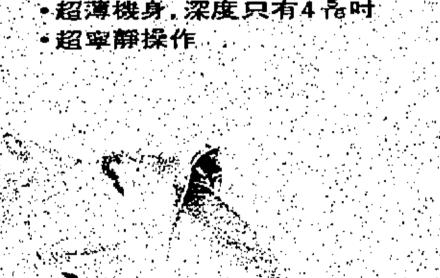














參加辦法

表格附有免費換物券及特價時物券。圈下京屬於指定日期內,前往中環或旺角 巨类擦圖遊戲

由即日至八月底止,凡購買三菱電機冷氣機或雪柜,只需將「保養店」寄回

二处二面彩。地二明,琼墨遊戲,門幕徑易,獎品受萬。

跟奏一位:可使45"。一菱彩色投射電視機、價值HKS 35,000 大獎一位。可漢三菱電視錄影機,價值HKS6,600 全獎一位。可漢18"三菱彩色電視機,價值HK\$3,340 優勝者七位。各得14°三菱彩色電視機、價值HK \$ 2,440 五萬大元電器體券總抽獎 過關與否同機有中獎機會

芝和贸易有限公司,本公司即寄上"三菱三重彩」表格乙份。

所有參加三參三九彩療圖遊戲者,無論過關與否,只轉將該表格等回從從貿易 有限公司。均可多加五萬元電器禮券」總抽獎。(兩項抽獎同於九月十二日在 欧ب 今宵學行)



菱電貿易有限公司

内にも 15 163773 (2) 文 23 集 29 1 5 260133

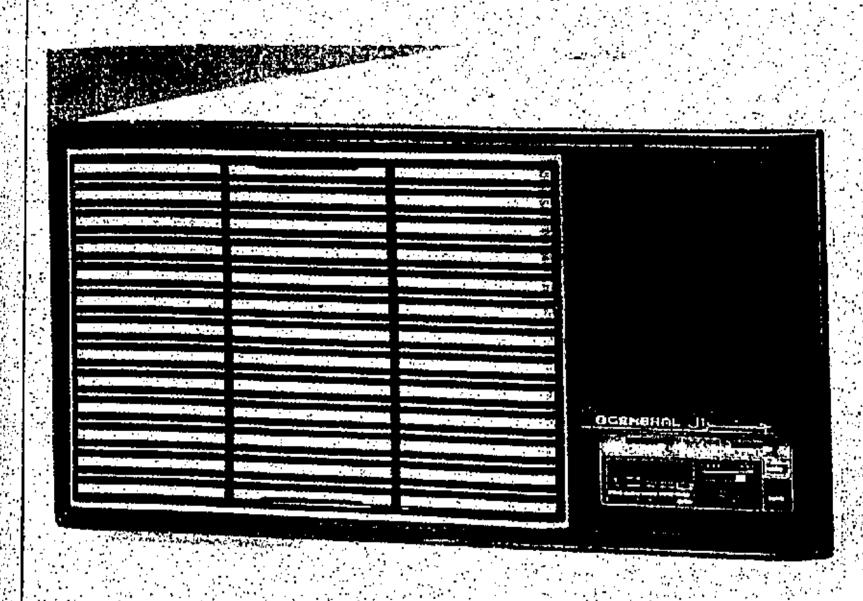
- 直共工程學是通师提出13-17問新選出業大型包攬 "撰请:0-278484 第二十二次 目的中国的运行型路79 等。確認 135105。

三菱家庭電器服務中心

更明 : EPP 使感得的复数加快 中局 : 82230

全年性系統具有節氣閘的設備

基本原理



飛利浦爾款新式乾衣機

**免除潮濕兩季瞭衣困** 

空氣調節之 及其中央系統之概述



熱單位後才到達送風管內。 一過濾網,然後通過冷却排後才到達風扇的吸入側,這只需利用一選用開關,或者以自動方式來完成。 論是吹風通過或吸風通過,要轉換時只需任開冷却,却管排與加熱元件。



,再由風扇出口經火爐而到達分配風質。 當在冬学使用時,室內的囘風直接到風扇吸入口,

FV-25WGT/小蝙蝠 抽入/排氣兩用 25厘米(10吋)

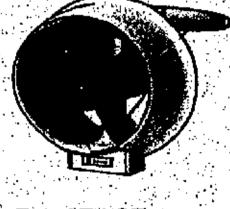
# 通風透氣

**净华西**路 抽氣廳

通風透氣的功能出類拔萃,

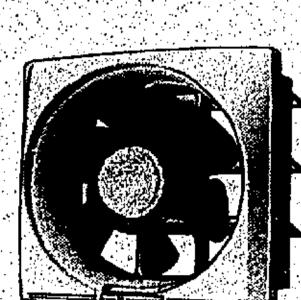
- 廣大用戶一致公認是最有效 的空氣調節設備,優點多多 保持居室空氣溝新
- ●長壽摩打,強勁又寧靜。 ●容易安裝及拆卸,方便淸洗

●款式最多、尺碼齊全



FV-15WST 通風排氣 15厘米(6吋)





抽入/排氣兩用 20厘米(8吋) 25厘米(100寸) 30厘米(120寸) 25厘米(10吋) 30厘米(12吋)

澳門俾利喇街八號地下,電話:86886

服務中心: 英滿貨櫃碼頭路51-63號製順工業中心七十一電話: 0-281771: 分站: 香港中環機構造中71號永安集團大厦1401室 · 電話: 5-268873 九龍獨教道801號廖劇與銀行大廈509堂(4字槽)。電話:3-32596 九龍北帝街二號・電話:3-7130434。 廣州人民南路111號地下,電話:89398

清河的選手

信興電器貿易有限公司・電話:3-7217722 陳列室 九龍尖沙咀東座地道67號半島中心九樓 - 電話:3-7217722 九龍彌敦進625號離斯大廈二樓・電話:3-323723 香港中環復構道中71號永安集團大厦1401室・電話:5-256161

### 聲寶牌冷氣機 全機最新系列 子田式 紅外綫 遙控掣 AF-704QE/AF-904QE AF-70D5M/AF-90D5M ●1年免費保用 (壓縮器保用5年) ● 前置式滤塵網,清洗 方便,無需拆除面殼 ●獨有壓縮器保護 電路,防止連續開關 引致電流過荷而燒 壞壓縮器 AF-1204QE AF-1804SH ●慳電耐用,夠靜夠凍 ●套入式單一底盤設 計,便於安裝及維修 ●特大抽潔功能設計 ●活動螢光電眼,顯示 風向 以尖端科技 締造尖端產品

1113			
ur. V		AF-1804RE	AF-2204RE
	型	冷凍 <b>量</b> BTU/hr. (匹)	體 高×闊×森。和x cm: 備 註
	AF-704QE AF-70D5M	7,000 (3/4)	13.6×20.5×20.5 美觀金屬電鍍外殼,輕盈小巧機身。 34.5×52.0×52.0 獨立抽蒸(AF-70D5M)。
	AF-904QE AF-90D5M	9,000 (1)	13.6×20.5×20.5 金屬電銀外殼,輕盈小巧機身, 34.5×52.0×52.0 12小時旋轉式時間掣。獨立抽濕(AF-90D5M)。
	AF-1204QE	12,000 (11/2)	15.7×25.7×24.5 金屬鑑越外殼。 40.0×65.2×62.3 旋鈕式度數/功能調校。
N Naj	AF-1804RE	18,000 (2)	17.7×26.8×26.0 全遊戰輕觸式按鈕調校製,推桿式 45.0×68.0×66.0 溫度調校製。〈附有SWING EYE風向顯示〉
	AF-1804SH	18,000 (2)	17.7×26.8×26.0 首創子田式紅外綫選控學,可隨顧調校冷度、 45.0×68.0×66.0 風向及開闢。〈附有SWING EYE〉
	AF-2204RE	22,000 (21/2)	17.7×26.8×27.5 全避賴輕觸式按鈕揭校學。 45.0×68.0×69.9 推提式深度期校型。《Bit 有SNAING EYE》

SHARP 聲寶牌

總代理:樂聲電器有限公司 香港夏愁遨海岛中心第一座1701-1710室。 電話:5-8229311 香港河區中心第一座地下商橋10-71室 電話:5-291398 九龍新世界中心 1.1~46 電話:3-696981

从與通舊增安老院,圖:愈 尖沙咀獅會祝會慶野慈華

· 交通報告,服 分鐘時事廣場」

天氣報告及雞南海域下 「脚歌學英文」第十六 「脚歌學英文」第十六 「脚歌學英文」第十六

ND 一時卅分

AS型。

*)*.

RA-2074B

廿一日荃灣聚會

代」・卅分・新国簡報「體壇快訊」・八十年

香港第一次

八時,交通報告,

尖沙咀獅會脫會慶 港 新

捐欵通善壇安老院

社會神商名流等達五百 · 與有徵於各友會會長 · 與有徵於各友會會長 · 與有徵於各友會會長 · 與有徵於各友會會長 · 與有徵於各友會會長 · 與有徵於各友會會長 又同日同時起上落乘客。

(中茨) 六 组出

報導,「優悠夜空中」 一十五分,(第一二台 十一時,新聞報告 十五分,(第一二台

會長李春方分別致調,大會主席王劍鳴,

參與15屆辦公室設備展

七時

「新聞天地

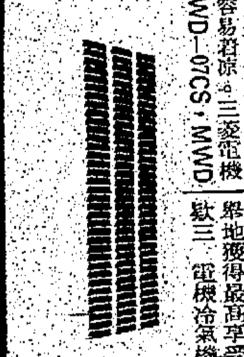
天祥洋行展示先進産品

機織「優悠夜空中」, 一時・新聞簡報・ 一時・新聞簡報・ 一時・新聞簡報・ 一時・新聞簡報・ 一時・新聞簡報・ 一個終漢唱不夜天」。 一個終漢唱不夜天」。 電

香港自立電機服務有限公司:特滿簽品路72-76號聯舉工業大阪 4 排 電話: 0-240126 0-204101

九龍日立歌術大家庭: 九龍尖沙咀東尖沙咀中心237~240室 電話: 3-676350, 3-673904

自立歐州大家庭:各港会技统一中心一模1007度。電話:5-298257 5-296850 澳門母立數號大家庭:澳門高士德大馬路 5 號號高德斯地下,電話1,555264







簡大報報・

**沙田海里事會主席樓思了,分紹為「田志聖經」,** 中內容有詩歌,專題,分 中內紹為「田志聖經」, 元洲街興建

建治工程。 成元之合約批出,並由 政府委任之沃森在克斯 政府委任之沃森在克斯 世通價值一千三百五十 建治工程。

新田 町 和 田 阿 報 中 文 歌 新 一 歌 歌

好,代價廉,通常入 電腦酣睡系統・健

汚水隔滤廠

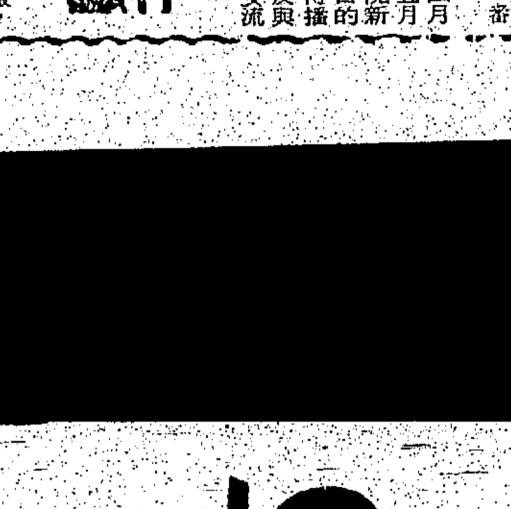
関節報・交通・「ALBE・新田簡報・

大 及 一 一〇五兆赫 一〇五兆赫 一〇五兆赫 一〇五兆赫 一〇五兆赫 一〇五兆赫 一〇五兆赫 一〇五兆赫 一〇五兆赫 

F M A N C T 時・新川簡報及

聖基道兒童院

度祝金薖紀念



三菱電機冷氣機 腦抽濕顯科技

舉辦二重彩巨獎酬賓 H 

,使睡眠更健康,並能 所有核在十小時內開上 可預校在十小時內開上 ,MS—09AS和MSX → MS—09AS和MSX → 18AS 型可預校在十 小時內關上 • MS— 13

能多多,使用方便,例三菱電機冷氣機功 使清洗時更方便和安裝大多型號皆有此裝置, 和先選定開或關的時間 自動時間製——可



1脳感應出室温與冷息耗,自動送風調節

冷氣機SAP 抽濕省電

귱

後公布)。
「関東當時節」
大學行之「一大學行之」
「大學行之」

B以图隔除 B 以其净何網便隔

,田須失望,仍有機会大抽獎」。如中途落選,緊張刺激 , 連過三國 與張國遊戲, 連過三國 與張國遊戲,

**RA-2084BD** 獨立操作 功能出衆,兼備抽潔尽 抽潔燈號顯示。 冷氣兩項功能,可獨立 **RA-2074B** A NEWTON TORES 適當潔度及溫度,令家 居生活倍添涼爽 日立「小涼伴」冷氣機,體積細,功率大 **RA-2084BD** 特別適合本港大小窗框,公屋及居屋者 尤爲適用。 具備精密結構,率靜舒 適,絕無漏水之弊。 睡得又寧靜、又舒服。 其他優點: 機械絕緣防音設備 比其他牌子慳電7-17% 設計優越,多暖團 涼,一機兩用,當室 • 絕無漏水 溫達到—定溫度 • 備無線遙控機種 時,自動調節系統 首創活動隔塵網 即能將熱風轉爲暖 風,所以特別慳電。 日立85新款冷氣機 之滅音功能展示圖 RA-2182BH RAV-2101B 擁有19款新機種 RAS-3504BI/ 由1.46kW至6.45kW (5,000BTU~22,000BTU) RA-2084BD RAC-3504B1

RA-2084B

BIR @ HITACHI

樹仁新聞系 六屆傳播節 下週一揭草

八, 歲可

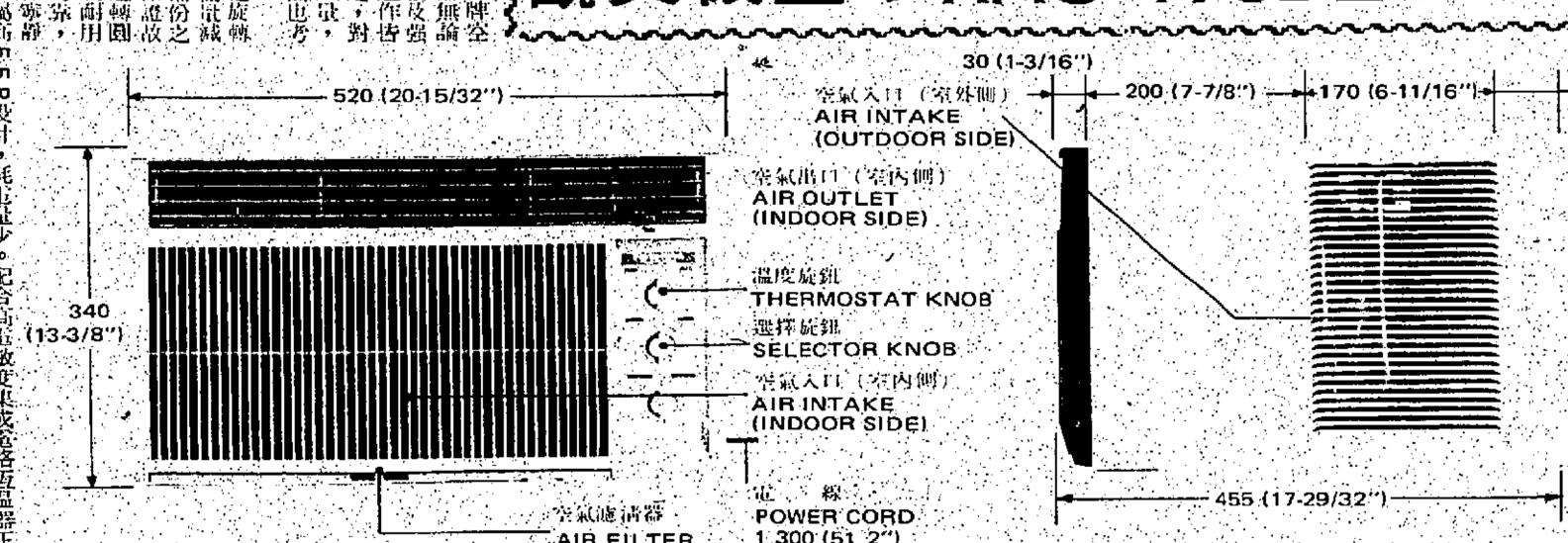
三洋分體式抽濕冷氣機的室內送風機和室外冷凝器

13AS和17AS 即可預在十二小時內開關皆可 有定十一小時內開關皆可 製,使家害

方裝置性

13/17AS和M 医安裝和維修時 用滑 出式底盤

を電機冷氣機或雪櫃 東電機冷氣機或雪櫃 東電機冷氣機或雪櫃 の司即寄上「三菱三頭 の司即寄上「三菱三頭 の司即寄上「三菱三頭 の司即寄上「三菱三頭 の一次では が多・寺」 が多・寺」 が多・寺」 の表格では のまた。 の表格では の表を のまた。 の。 のまた。 のま



樂聲牌分體式CS-90FK工冷氣係永速如沐洛風一,使室温變勁極微,並

CU-90EH

FX系列樓底式冷氣機

。機氣冷式口窗型CW-241VSD品產新牌聲樂

樂聲牌新産品分體「VKD・CS=90EK」CS技術的結晶。 一式冷氣機計有CS=90EK CS

• 構結之器縮壓

## 大金是日本最具經驗之冷氣機 製造商,生產各類型尖端冷氣 系統,出類拔萃;無論由雪種、 壓縮器,以至冷氣零件等, 均式式俱備,堪稱世界之冠。

各款大金牌中、小型樓底式或

3~10匹,寧靜慳電,外型超薄,

機,特設三面循環式送風角度,

冷氣分佈均匀,加上機身厚度

只有165mm,更是唯我獨專之

現代化設計,爲閣下的居室、

辦公室或餐廳、商店,帶來優

雅舒適的淸新格調。

氣派典雅;其中FX系列冷氣

座地式冷氣系統,冷量由

### FHC系列棲底入牆式冷氣機

- 兩面對稱送風系統。
- ●入牆式設計,安裝容易。 ●室內機身部份,厚度只有70mm。
- 特設遙遠控制。
- ●冷量由3~5匹。
- 備有象牙色及咖啡色供選擇。

### FH系列樓底式冷氣機

- ●濶邊式送風格,加強冷氣流通量。
- ●超薄機身,厚度只有198mm。
- 緊貼樓底,不佔地方。
- 特設遙遠控制。
- ●冷量由3~10匹。

### FV系列座地式冷氣機

- 強力送風系統,冷氣分佈更廣更遠。
- ●內置放射式散熱扇,慳電25%。
- 雪種導管可從左、右、下或後方連接。
- ●合桃木櫃身, 典雅美觀。
- ●冷量由3~5匹。

# @ DAIKIN

你是個好兒女嗎

廿五個測驗問題考考你是否獲家長喜愛

夜雙 地是已 即親?否的

三一越」皮草保管袋

氣

# 潮濕天 衞生

有一只唇砂不銹鋼火機售一式鋼手表,配以圓型不銹鋼表面 售四百六十元,全部均使用同

提防清凉

最好不再吃糖了

・砂早使用・你便可愈早體驗其頭著功・前額及屠部四週:同時可有效地增强更頗嫩,防止破月在細嫩部位留下痕跡緊烈日陽光的侵損,此外・更能令肌膚



是體康盛开之微,可用資明中有微裝,但最近數日間中有微裝,但最近數日間中有微裝,但最近數日間,大的約艘縣景,小的資本工作

發,核子錢半,要麥錢生 所面,有健全呼吸之效。 所面,有健全呼吸之效。 所面,有健全呼吸之效。 所面,有健全呼吸之效。 所面,有健全呼吸之效。 所面,有健全呼吸之效。

日本本州八天

日本九州八天

馬星(核城)七天

九州本州廸士尼八天

天天出發

遠星期六

天天出發

**遠星期四、六** 

**逢星期四**·六

**漆星期二、日** 

选星期一、三、六 \$ 3530

\$ 4550

\$ 4830

\$2150

\$ 2630

CARRY ON TRAVEL 

然而這個小英雄,昨日却在妹妹跟前頭 你的大牙沒有痛了吧?」 然而這個小英雄,昨日却在妹妹跟前頭 然而這個小英雄,昨日却在妹妹跟前頭

5-254549-0 5-241845

日 本 \$ 3630起



# \$ 9480

台灣環島八天

美、加豪華團

由 HK\$7099 起

星馬泰菲韓日台團 新航夏威夷假期 \$3990 甜蜜假期星馬遊 \$3240 新航美洲假期遊\$6990 威馬曼谷清邁遊\$2270 西北美加精華遊\$8650 非航菲島宿霧遊\$1790。 大韓美加縱橫遊\$4290 韓國漢城大觀遊\$2700 新航歐洲假期遊\$7880。日航天地日本遊\$4050 國泰歐陸假期遊\$8990 華航日本縱橫遊\$3630 國泰澳紐假期遊\$6990 華航台北假期遊\$1670 ★凡參加本公司代理以上之旅行團、特價優待★

# 尖沙咀蓬口道14-16號 提·漢·大·度 1005-6 室

西樵、蓮花山三天·西樵、星湖、廣州四天 西新江佛廣三天·石岩湖、香蜜湖二天 北京 航空 七天·歡迎包團·自選行程

韓國四天\$2790 歐洲十天 \$ 7880 泰國四天\$ 2270 特快台證\$170十天 泰證\$100四天 羅 省\$2180 多倫多\$3400 約 \$ 2880 溫哥華\$2750

泰國芭堤雅七天團 \$ 2630 東 方 韓國豪華四天團\$2700 富邨/華國 380 420 新航夏威夷七天團 \$ 5290 統 510 520 510 560 新航美西岸六天團\$6690老新至新航歐洲十天團\$7380來 550 610 540 560 580 600

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

特平歐洲美加 四天 \$1770 各地廉價機票 曼谷芭堤雅 塵華豪國韓 四天單人房 七天 \$2630

台灣專線4,7,8天特級豪華團

美國關島加拿大投資・南美洲

巴拉圭投資移民·有專業律師負

置協助辦理一切手續事宜,詳情

請到本公司查詢。

韓國 每晚由190起 九天出台証 \$ 170 萬茂斯 喜來登 代售各地廉價機票

奥林匹斯 朝 鮮 各線豪華旅行團 世 宗 巴喇沙 中地 服 较信 學 昭 茅

九龍彌敦道655號胡社生行1010室

"中環德輔道中26號永安中區大厦1101室

11天全程飛機達星期二、六

0-440281 3-320955 泰國、曼谷 日本本州 清邁、芭堤雅

7 天穂京草程機往、遠星期二、四、木 \$ 2490。

桂林·陽朔 5 天连一·三·六\$ 1390

七天超值 八天 \$ 3040

逢星期一、六出發只收\$7288 夏成夷、美國西岸賭城十天團 逢星期一六出發 只收\$9288 夏威夷美加西岸十二天豪華團 逢星期一六出發 只收\$11488

数公何迎司路工、線

桂林五天 廣州——桂林 737噴射新機來回 世——他 逛通車往及 桂林住宿丹桂大酒店 廣州住宿中國大酒店

天天出發

九天環島\$1790 畅遊:茂名 湛江、 海口、通什、黎苗族、 、天涯海角、文昌 - 豪華冷氣專車 廣州中國大酒店

**逢星期二、三、六** 

八天航空\$1990 八天火車團 \$1890 九天擂島\$1700 七天航空火車\$2390 七天航空團 \$3190 ※華冷氣専車・全部 雙人房・冷氣・浴室 · 冷熱水 · 住宿燕京、華都 代訂:長城、西園等

大酒店 天天出發

香蜜湖 一天\$175 **東二天\$360** 石岩湖 二天\$350 二天\$350 銀湖 西麗湖 二天\$350 天牛边逢星期六\$350 遍遊:小梅沙、三家店。

海、蛇口

沙頭角、海上世界、深圳

澳門·中山·西樵·順德·沙坪 石灣·廣州·從化·佛山·江門 西株三天\$760 從化四天\$820

沙坪四天\$790 住宿中國大酒店 噴射船往 第三班直通單返 石景山・珠海賓館 天天出發中山溫泉\$420起

搭乘航機直抵啓德機塲 南京住最豪華金陵飯店

糖、統

室之外實實館、豪華冷氣專車

丹霞山 四天\$850 早去晚饭 玩足四天 八天直航團\$3190 \*#周指定接來第三班直通車系灣 通遊: 英德·安晶宮 韶關·南 十天航空團\$3290 #等,紹江·夢樂願 一線天 別傳古寺、長老峯

住宿之實館均有冷氣、地毡

表 **國** 多晚夜總會 包括乳猪席 芭提雅 清邁 布吉島 清邁、曼谷、芭堤雅8天 \$3030

\$3090 | 七天 布吉岛6天 (经出天天) 獨立成團 算人領隊 隨團服務 浴室 衛生設備齊全 部份還 表、建了天(星期日) \$3530 全港獨家往參觀菲律賓軍訓學校,住宿全部冷氣、雙人房,地毯、浴 有電視、的士高等設施 是谷 湯湖花園 多幻樂園 水上市場 及緊張刺激之神智治病節目 主之外實實館、豪華冷氣專車 涤星期二、五 玫瑰花園 玉佛寺 鳄魚虎 珊瑚岛 及緊張刺激之神智治病節目

營業時間朝九晩七・星期日、例假照常辦公 **菲律賓**住宿馬尼拉 假日大酒店 · 追遊:千島総形 - 百勝州 - 大高地、雅高 曼谷、芭堤雅7天 \$2630 年北 黎瑞·及馬尼拉市內銀光 五天豪華園

Y 2 

電訴不本 滿會或貨 五 不對辦 可 ,靠 迎如 投有 四

告

信息

美

**旺浦租售** 

按銀行七成《7790237 大銀行七成《7790237 大銀行七成《7790237 大銀行七成《7790237 大銀行七成《7790237 大銀行七成《7790237 大銀行七成《7790237 大銀行七成《7790237 高息旺浦 所述生財工共10 展店連生財工共10 展店連生財工共10 不交吉或交吉被迎路海 (K低吉伯3/50 天主或交音被 大厦四版700 天主或交音被 大厦四版700 天主或交音被 多325671中9995例治 本第二十五章 大厦四版700 天主或交音被 数35671中9995例治 九茂〇:797738 大城上水元明方便可按 馬路邊前後花園出荃灣 三層 五三層 下了134461 陳治 百餘尺29萬有意電: 134461 東治 古樓平售裝劳 阿東南大球場公園視野 阿東南大球場公園視野 和東南大球場公園視野 40 40 本橋〇十794358 一790呎四海鐵閘近洪 四班 794358 本橋〇十794358 本地板路台天台平位火州野700 呎二房一晚油水板路台天台平位火 大字四個手天十二元 大字四個手天十二元 多出字數按一個位遞增計算·長期照計·不 多出字數按一個位遞增計算·長期照計·不 多出字數按一個位遞增計算·長期照計·不 多出字數按一個位遞增計算·長期照計·不 多出字數按一個位遞增計算·長期照計·不 多出字數接一個位。 一一一一 商業合診所 **康强洋樓**5 全幢唐樓唐樓那樓不達之。 750呎四層高 號等250萬 红脚 450呎二房一般21页 50呎二房一般21页 50呎二房一般21页 50呎二房一般21页 50呎 知動無湖街 紅磡無湖街 全幢 四層高近黃 地全幢 四層高近黃 可分期四成 3-7790560 可分期四成 3-7790560 旗晚九後電3-7270450旗晚九後電3-7270450旗 神智 社 對地 年 超2500快滿約旺角柏樹 超2500快滿約旺角柏樹 超1800兩間27萬收 190972 全 補習社頂 天祥 廠 房 出 譲 樓成交 兄弟雙針 中有意語 街32號通 耀邦投資有 國際大厦2001-25410310( ⑤8915182超点 「15182超点 「15182超点 「15182 「1518 西環高陸 中藥生態全新裝修不用 中藥生態全新裝修不用 日 437352 K 7153616 租叁仟式電D-4986451 被梯水電齊私家厕所市 號四樓約七百餘尺獨立 使上租浩楼⑤4439556 被全層新裝修兩房一題 2100與隆街地下連閣员 被全層新裝修兩房一題 區銀行大厦寫字樓招租 园 寫字枱租 中 · 中區梗房 業樓 租底利街全層的 捌百呎有意請電 元朗工廠租 三藩市物業 吉 購 租售南樓縣 班及進出日各菜可合 店下舖現餐牽洋百貨 澳洲生 意質製 閣樓千呎 美麗都 食有意調電圖7126450 核有意調工職人仕可以多有窗光猛交通便適合無有窗光猛交通便適合無有窗光猛交通便適合無 大埔太平 大厦廠房 信見龍九 016973776 海景洋樓西環五福人 海景洋樓西環五福人 最佐镇镇 (1500 荃灣荃運 工業大厦 第二期十四牌B座每项 位3000呎每呎 \$1.80有 色讀電0-6579969 商業獨立 特殊者を行生を延正の一方では一方である。 房 單邊旺舖 近地鐵站下呎舖面小單邊租 23000 分自 由閣下租資級街1H 地下(近佐教) K 880033 K 682389 舖 中上環寫字樓廉價頂護有機轉列表 吉樓出售 道西29二樓商業大厦 1100呎實用830 呎 100呎實用830 呎 100呎實 車位吉佑92萬H 706810 平坐山面海二慶三房雙 兴坐山面海二慶三房雙 一路約1100 中 一路的1100 中 19818715 198187154 198187 19818 198 職就美未婚淑女寄近職就美未婚淑女寄近 職就美未婚淑女寄近 職員置物業徵27歲下 有 意語信標 基礎 人名英格兰 人名英格 EDJEMENTED TO H 全新出口 夜冷寫字樓 影印機讓 朘九成新 1 一 3 P H 樂聲牌分體冷氣機閉路電視冷熱飲水機各物 平實地址廣東道338號地下(近政府合署對面) 夜冷存倉貨平沽

大幫電子錶売錶山錶的首飾珠練製成半製成大批 自動車床200磅啤切角機沙紙機鑽床車床仔冷 氣機大型吸塵機鏡面打字機雪柜牛角扇寫字枱椅 文件柜生財工具平沽 地址:葵涌工業街尾23

大邦鋼字枱椅文具柜IBM球型 電動打字機音响唱機絲絨梳化 椅油畫花瓶生財什物 (品種多 平沽大道中142號9字樓 (即金利大厦) 出 夜冷電子廠

全套配件原料寫字樓像低IBM球型記憶打字機店鐘

地址:新蒲崗五芳街10號7字或10字樓 (前喜萬年)

肉食柜雪柜按拾切肉收銀機大平**黃**。 地址: 龍城衙前圍道嘉林邊道轉左潮語浸信會隔鄰 夜流提么愉 廣告服

處

爐、超聲波機、錫爐、咭線機、插機運輸帶、投影儀、司路房、風批、收音機鐘成品MINI — COMBO

忠信旅運有限公司 代辦各地簽証及廉價機票 中國旅遊 日、韓線遊: 北海道七天\$4390 七天\$4690 桂林宣航图 中國\$260花園\$230 上海 \$1490起 独士尼六天\$3630 北京豪華製 本州八天\$4390 \$1890起 ・ 北韓飯店 \$ 280 華都飯店 \$ 380 華東航空艦 九州七天 \$4190 九本州八天\$4990 \$ 2688 £ 澳門 -東部 \$ 230耙款 \$ 230 日韓八天 \$4490 尚有廣東省內 各种放行图 韓國報撰選\$2990 天天出教 韓國四天\$2990 台灣酒店代理 九龍彌敦道100號東英大厦番埠108室

夜冷酒樓用品

夜冷織造廠 柜字枱座地磅吊馬抽氣馬等

夜冷高級餐廳

肉機磨粉機吊燈射燈15-20 匹冷氣機風閘花樟蘿

· 祿壽三星字畫文件柜寫字枱錢売車床 3 呎全新套床

全部平沽九龍窩打老道 6 6 號地下(近火車橋側

夜冷製衣廠 

馬爾士賽裝計响C-450.C-140.C-3

先鋒Booy Sonic-500 音樂椅 飛利浦

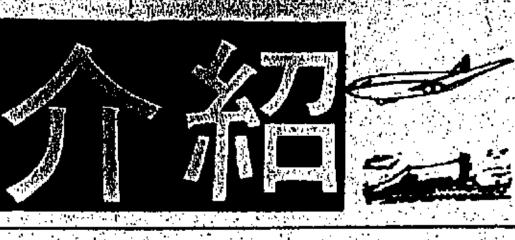
VR-502錄影機。有意讀電H -421516

夜冷買賣

海明威旋運 3-958807 - 3-958547 白 赚 機 票 ★四天三晚單人房 1230

來回機栗包接送十天天出發 ★特快台証十天出証\$ 200 毎週有團出發 韓國豪華團4天\$ 2700 旺角彌敦道655號胡社生行801室 香港華僑商業大厦1802室電話:5-41308

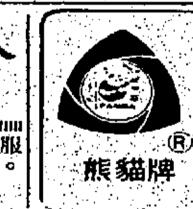
七海旅行團 本港旅遊·澳門旅遊 |廉【買機 票 |台灣旅遊·日本旅遊 | 服務中心 韓國旅遊・泰國旅遊(代理各地特廉機栗 星馬旅遊・非島旅遊・直接發售歡迎垂詢 專用電話 □ 5 — 413083 歡迎社團工廠委託安排行程



日八十月四年五八九一曆公年四十七國民華中 **聘實**與交中學物實 派店銀版 ©211339師小如命 在研究所可有总電: 推習生乙名年十八至廿 株習生乙名年十八至廿 聘請幼師 作園時訓經驗幼師與有 作園時訓經驗幼師與有 一十7451312夜5-727967 海本報四六五箱 一十時男校工権化工優先小時男校工権化工優先 女 售 貨 員 出 2300起形角中心 - 則 2300起形角中心 - 則 2500起形角中心 - 則 2500起形角 - 則 2500起形 H八九一七三六八 治後先有总者論電 名初中程度住港島 <del>荃</del>灣夜中 姆横路恒運機二樓D座 作中學程度住元朗倫班 作中學程度住元朗倫班 大字世四個 千天十二元 每天收費十二元: 刑字如超過一個位 即 多出字數按一個位 過行 每日下午五時半截稿 大字四個 小字卅四個 定質一個位 即 未報分類廣告 一歡迎各界來稿來登 1.1分 女抄寫員 聘女教師 運輸公司 校務文員中學程 小學教師 新千六起可註別兩股歷本報信箱1.6 8.2號 本報信箱1.6 8.2號 上一至六1:45—8:30PM 上一至六1:45—8:30PM 上一至六1:45—8:30PM 看護城45以 輪班有津贴0-751157 生乙名中三或以上程度 生乙名中三或以上程度 建设上有應對能力需 等 歷近照待週本報1086箱 华河龍分別至時 上作豐泉花紅的 人 員 數名 信差千伍 告 於 917419或H 8934945 於 917419或H 8934945 於 917419或H 8934945 新分級式0-6975667 新分級式0-6975667 砂田補習社 作於241788 客本報信箱474號中五程度備打字流記有 中五程度備打字流記有 中五程度備打字流記有 可般壓近照電話寄華僑 社語女教師全日半日均 時女教師全日半日均 本報470箱 助教企者坚待過近照寄助教企者認中四程度親 時 請助教籍部中四程度親 經驗信差 學生兼職 貿易公司職 0::281082 近代午腊特版歷待遇证 沒消繳廠中五程度恆河 洋行男性政 文具公司 中 某 英 文 中 學 中 學 中 學 九龍津中聯攻 所一名暫代五月至六月 和一名暫代五月至六月 一名暫代五月至六月 急聘幼師 港岛西區幼稚園聯上 年經驗幼師須字體端 正識琴更佳五月份到 職務電 18173177 半天煮飯 男外勤文員 女交 助 聘請英 理科教師 聘 售 貨 吉夫女職 大學 無流經驗年18—25品貌 無流經驗年18—25品貌 場正要外勤旺角區工作 男 教津 本中五要外勤朝九半晚 六勞工假懂打字電訊優 先即函歷待遇連近照電 話証書寄九龍長沙灣道 2 1號1004室利豐公司 練習生 宗字樓 榛習生男性體格强健 榛打字請電K 84179 馮小姐洽。 席中 中六程度能講流利 練 中英文獨立處理出 入口文件有意致電 助理線 督教機構聘 易 貿 練 急聘教師 練習生舞士望雲響響等 5-255097王 知識更佳相片履歷待遇寄華僑日報信箱1392號洽 採購文員 大厦管理 明 是 良 教 師 東 基 至 全 制 小 學 下 年 度 数 節 败 名 會 考 合 格 或 以 上 程 度 男 女 均 可 本 年 八 月 初 到 顾 能 訓 練 課 聘商科教師 區津中 女交員 聘 業商科學校誠聘下列夜校兼職教師
○打字(夜校全職)6:25-9:30P M
○簿記會計(週末下午或夜校兼職
○商業書信・進出口實務及C.I.F.
四高級英文(G.C.E. LEVEL) 四年以上經驗中文字體端正能講流利國英語請繕中英文履歷相片,待遇寄本報信箱1002號。 刻苦耐勞有上進心請繕履歷要求待遇及 50元正另勤工獎有意電 應承者請附電話函九龍彌敦道570-572號二樓(基利商業大厦) 聯絡電話寄香港郵政總局信箱1416號。 精神各級 \*小型素中三科 \*小型素中三科 \*小型素中三科 \*小型素中三科 \*小型素中三科 \*小型素中三科 \*小型素中三科 \*小型素中三科 \*小型素件基 \* 大型等性基 \* 技工等的 1948年 \* 1948年 等資歷海師調亦電學生誠替各區中小浦26114 旅港海南閉總會通告四角中五年 港大精英補習派士 香港學生英語學會 作價,不再另行通知。 微港國際貿易 RNATIONAL TRIDING CO. C CLOCK RADIO 28 CARTONS. 買舖聲明 註册西醫主治 經驗護士日夜照顧 交通使利環境靜 老弱病残居住**适宜** 聖光譜中 風濕骨痛

一千八百元起電話。⑤640713 年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎 6625208 請親臨參觀比較③一386228三線

**査詢電話:0-7|6407-8,0-7|8397** 



西醫主辦免費醫療 食宿一流收1500 元電:H 7906197

老人病救星 世界安老院

華僑日晚報廣告信箱 下列信箱有信 請携收據來取 | 050 | 902 | 403 | 1326 | 1387 | 128 | 1387 | 125 | 907 | 974 | 412 | 458 | 1332 | 1391 | 418 | 463 | 1333 | 1394 | 419 | 456 | 464 | H | 1338 | 1396 | 419 | 420 | 464 | H | 1338 | 1396 | 421 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 466 | 46 1387 1388 1391 1394 1396 1397 1399 1405 1406 1407 1408 1409 1415 1422 1423 1424 1423 1424 1425 1433 1481 1482 1485 1591 1594 1595 1597 1603 1606 1607 1615 1615 1625 1628 1628 1641 1648 1651 1653 1653 1663 1664 1666 1668 北角分處信箱號碼

新張期內 特價床位州張 先到先得 護理老人 2300起 健康老人 1500起 設有單人房、雙人房、大房等電話 3370155

★註册西醫主理·經驗護士護理★ \*花園洋樓二萬餘呎\*全港九最大\*收費最低\*設:單人、 人房、老人宿舍等。老人宿舍1700起。經濟床位220 起歡迎參觀比較 請電:3-370287 茲通告由會德豐有限公司發出並登記於LUI KIN, STEPHEN名下之股票第130496號(165 股'A'股)632318號(16股'A'股)及7780 63號(18股'A'股)經已遺失本通告日起一個 月內倘本公司並無接獲任何人士報認上述股票之 持有人則原發出之正本股票將予作廢。 會德豐有限公司 註册處謹客 特此登報作廢 限公司股票號碼五登二 限公司股票號碼五登二 大之香港與亞有

看護註册西醫護士日夜完善護理給老人帶來更多 快樂舒適和健康保証傷殘無疾不拘院率接送月費 由1500元起歡迎先作參觀比較。地址:西貫大網 仔道志輝路口、電話: K2817202 K2817285 一09758特此聲明作廢 一09758特此聲明作廢 中級行銅鑼灣分 土職員証編號 30126特 本人何少芳遠失儿龍巴 本人何少芳遠失儿龍巴

大道中82號 **浩光** 寶電話



遺失 正利航業提單正本No.C. 才HL:5176D一式三份由美國國際商業銀行担保 提貨除報失外並登報作 股 友聯針機啓

遺失聲明 遺失聲明 本會遺失上海商業銀行 大道中總行儲蓄戶1621 992 號圖章乙個特此條 明作展 港九上海縫業商會啓 本會遺失大新銀行稱教 道分行儲蓄戶40305646 92圖章乙個特此聲明作 廢

港九上海縫業商會咨

日九廿月二年丑乙曆夏



## 選擇旅遊 方便讀者

## 西真三林。酒

風帆·游泳·釣魚、單車·麻雀·燒烤·風箏·並特製精美燒烤包供應請提早定購

・豬扒1件・鷄亦2隻・香腸2條・肉排1件・紙包汽水1盒 每十份免费供應燒烤爐1個·梭仔10張·炭5斤·此外更有超級市場,小食店、燒烤場地·大停車場。 歡迎各界人仕光臨惠顧,星期 1至 5.社團,工廠,學校,童軍,屋村及大厦互助委員會,特價優待



四期星

丹霞山/七星岩、從化 四天\$ 700



旅遊有限公司 进注:九龍尖沙阻星光行1529-32室。 廣東通口入 3-7231723,3-723055] 社: 香港皇后大道中64號運卡佛大厦 1701-3室 5-218161,5-243068-0 土:九龍富豪機鳴酒店三樓商場 荃灣地鐵總站南豐中心循塔150A-151及1701室 0-440281,0-465473 分社:旺角彌敦頭636號銀行中心 1704-5室 3-320955 假日及公衆假期辦公至下午四時半 TATA 票務部: 特權運備機關往美國 如众大。欧州、南南亚各地、欧部委副

菲律賓碧瑤 七天貴賓團

(全港最豪華•成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝・碧瑤・文化 村(千島縮影)大高地、艾蘭廸 賭場・百勝灘・急流飛瀑・漫遊風 景秀麗之水晶淺渡假村・住宿馬尼 过花園,水晶灣及碧瑶凱悅大酒店 並採用菲航及國泰豪華噴射客機 觀光時間充足。節目豐富,團團 獨立, 專人領隊, 最佳導遊

爲你服務

### 曼谷芭堤雅 五/七天貴賓團

、大佛統・水上市場・大皇宮 堤雅・珊瑚島・東芭文化邨・鱷魚 湖、人妖花街、四面佛、奇妙樂園 等住宿一流大酒店

天天出發 本團特點 门住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 2) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙 樂園設備一流 3) 多晚夜總會、包括皇帝餐及海鮮

· 膳食豐富 早機出發、晚機返港 \$2630 \$2290

# 淸邁布吉島

暢遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋・人窩・苗人村・布吉島・墨牙灣 毒、玫瑰花園、桂河橋、大佛統、水 上市場。大皇宮、芭提雅、珊瑚島 | 鱷魚湖・奇妙樂園等・住宿一流大酒| 店:獨立成團:專人領隊

|1)乘阜機出發、晚機返港 2 清邁往曼谷乘內陸機 3 布吉島來回乘內陸機

\$ 3040 逢星期四、六出發 · \$ 3290 逢星期六出發 \$ 2920 型期一、三、六出级 布吉岛七天、S 319 ·\$ 3190

## 環 台灣早機出發

物班百几一场明山,双岛岸初眼 野柳・地獄谷・日月潭:阿里山 高雄、澄清湖、彰化・台中・梨山 天祥、花蓮、六福村野生動物園 忠烈祠及新增行程小人國等,住 宿一流豪華大酒店,獨立成團。專 人領隊。早楼直航高雄、台北返港 台北住財神、統一等豪華大酒店 ; 抖加太陽城及豪華夜總會、分社 直登 保証滿意

天天出發 八天 \$2610

\$2400

### 馬星 泰

馬星( 積城、 浪嘉嶼) 海陸空八天豪華團 逢星期日出發 \$3820 馬星(檳城、馬六甲 七天豪華團

逢星期一出發 \$3530 馬星泰(馬六甲) 九天豪華團 逢星期六出發

\$3990

· 行程精短充實、特爲有限假期人仕而設計:以 最短時間遊覧全歐精華所在·暢遊德國名城法 · 南克福·海德堡。饱货德爾第一風景區黑森林 · 觀食萊茵大瀑布 · 太市車登萬呎能力士大雪 山。俯瞰世界不良属土風光,暢遊花都巴黎及 霧都倫敦 《世界最快速TGV火車及乘巨型 汽垫船排 漫英倫海峡 來回歐洲乘搭國泰直航 機一直直環璃豐富。絕不沒費時間。

4月6:13,20:27. 5月4.日.18.25 - \$10950 行程首屈一指,暢遊羅馬、梵蒂岡、北藤一佛 **羅倫斯·威尼斯·甘武湖:瑞士利維拉·阿爾** 卑斯山、琉森、大雪山、鐵力士峯、狄桑 巴黎。布鲁塞爾。滑發塵。阿姆斯特丹,海牙 · 臺夾特·倫敦·包括世界最快速 TGV 火車 及內陸機。來回歐洲乘搭荷蘭珍貨豪華客機 住宿一流酒店 出發日期: 4月3.6.27. 5月18. KLM



九静步沙阻建光行1529-32室

: 九非常豪機與酒店三樓商場

时角弹效值636吨银行中心

机自开业佛姆期班会至下华巴特殊

14

歷史悠久

治統台灣七天豪華團

1704-5字( 3-320955)

廣東通古入 3-7231723,3-723055

告净皇后大道中64號連卡佛太原

1701-3 室 5-218161,5-243058-0

李·马西斯勒达南州中心出现150A-

151 第1701 室 0-440281.0-465473

專榜電話:3-7230333, 3-828227, 5-243068

3-320955, 0-465473

廸士尼八天豪華團

增筑波博覽會 暢遊日本東京・箱根・富士山・濱 名湖・白絲瀑布・東芝科學館・京 都、奈良、名古屋、大阪、廸士尼 樂園及新幹線(子彈火車)。住宿 一流酒店、乘 7.47珍寶客機。早機 去・夜機返・唯一直航大阪、東京 返港・不用坐內陸機・獨立成團 專人領隊 天天出發 \$4390 在東京住兩晚·加遊廸士尼樂園 東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發 \$3630

北海道廸士尼七天團 逢星期日 \$4690 本州廸士尼筑波博覽會 逢星期二、五十千年4010 天天出發 五天 \$ 3250

# |・東京・廸士尼樂園

暢遊鹿兒島·櫻島火山·指宿·長崎 鼻·池田湖·霧島·宮崎·日南海岸 ■和平台・野生動物園・別府・地獄 溫泉,阿蘇火山、熊本古城、水前 寺公園・長崎・蝴蝶夫人館・福岡 等・住宿一流酒店・獨立成團・事人 領隊:廸士尼九州東京九天團以則

廸士尼九州東京九天 逢星期五 六 \$4890 💆 唐. 兒 星。 九 则 玑 油 **草 宽** · **會** 九天逢星期四 \$4890 鹿兒島九州八天 天 \$4500 🕝

### FI 天豪華遊

暢遊澳門名勝·包括主教山·跑狗 場・大三巴牌坊・観音堂・澳門娱 樂場·賽馬車會等·住宿最豪華之 凱悅酒店,享用酒店各項娛樂設備 天天出發 \$330起一 酒店十船票十澳門接送 \$260起

天天出發 雙人房毎間 \$230 触送桑拿浴、健身中心及的士高入场券 **代訂.澳問怡東酒店** 酒店十船票十澳門接送 天天出發 \$300 \$320 雙人房毎間

### 美 加

暢遊控香山・珍珠港・鑽石頭山 市・金門大橋・雙峯山・漁人碼頭 ・温哥華・士丹尼公園・煤氣鎮 加碧蘭盧吊橋等

美國西岸七天 \$6790 美國西岸十天 \$9290 星期一東西岸、17天。 多 1.8990 星期四東西岸 13天 \$ 5290 10天 5 1 2990 星期日東岸 星期四美加西岸9天 \$8990

坎培拉差利牧場,雪梨塔,雪梨歌 岳、宫崎野生動物園、日南海岸 劇院,樹熊動物園,雪梨港遊船 河,乘搭內陸機,住宿一流酒店 膳食豐富,專人領隊,獨立成團

以最短時間暢遊澳洲東岸全部精

華 免费代辦簽証 澳洲黃金海岸七天豪華遊 逢星期日出發 \$ 7590 墨爾砵,雪梨坎培拉八天豪華遊 逢星期一出發 \$6930起

## 向日葵一海陸空

■暢遊福崗阿蘇火山、水前寺公園 熊本城・球磨川・鹿兒島・櫻島火 ■山·指宿·長崎吳一池田湖·開聞 ■大阪城・京都・淸水寺・奈良・東 大寺・西陣織・東京廸士尼樂園等 、乘搭萬噸豪華向日葵郵輪,享受 ■船上各設備·觀看日本太平洋沿岸 秀麗景色,住宿一流大酒店 多晚 夜總會・獨立成團・專人領隊 逢星期四出發 \$5490 (7)

海陸空九州東京廸士尼九天團 逢星期日、一出發 \$4890 <u>4</u>

\$3630 逢星期二、四、六出發

\$ 4390 天天出發 \$ 4550 逢星期四、六出發 **一** 鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團\$4790逢星期六出發

台灣環島九天豪華團 \$ 2890 逢星期二、四、六出發 \$2400逢星期一、四、六、日出發 入台証祗收\$75 台灣溪頭八天豪華團 \$2610逢星期四、五、六、日出贫

泰馬星十天豪華團

馬星(檳城)七天豪華團 **ヲド**非島賞心五天遊 上于菲律賓(碧瑤、百島)七天豪華團\$2150逢星期四、六出發

# \$ 2630 天天出發

\$2850逢星期二、日出發 \$ 3180逢星期四出發 \$4390 逢星期四出發

\$3530逢星期一、三、六出發 \$ 1790 逢星期一出發

## 電話0-6067666 \$ 6690

美美國西岸七天 逢星期一、六出發 逢星期一、六出發 \$ 9480 力口美國西岸賭城十天 \$11980 逢星期一、六出發 美加西岸十二天 逢星期四、五出發 \$ 6890 西歐六國十天

\$ 11280 5月2,30日 6月6日 西歐八國十七天 逢星期五出發 》 澳洲墨爾砵雪梨八天\$ 7980 沙门澳洲黃金海岸十天 \$9380 逢星期二出發



總行:尖沙咀星光行924-6室 元3-7243883(10線)1 朝9晚7一假月照常)

# 不言思义更合《巨堤雅

增加。在农人工、五项全港獨有節目 (他\$300) 亦回代替参职人妖,2次 的士高、西部、肯夜共五項一般旅行社 國類外收費之餘與節目 **注表所に // 接続所た** (製助 AUR FRANCE Luithon to 知助

### **安**谷、芭缇雅、桂河橋 馬尼拉、碧瑶、莫宫、神器 即惊大酒店 珠海石景山、中山温泉、長江 5/6/7/8天(器)\$2270息5/6天(智能)\$1790是健的香港特的代理 增加六項全港獨有節目 8天《钟通》。\$3290 ①拜訪神醫②亞拉伯之夜』

⑤要加多夜總會/ ⑥蘇魯夜總會《學》

2/3天(天)(2)\$338 長江酯肉烷魚。獨家夜遊石較

1/2天映到6160是 分鐘來在調頭、酒」蛇口、海上世界、西麓湖、深圳灣 5 天航空團 

天雙程航空團團 8 2988 19933488 台北 海亞 > 陽朔(海江)

星期日及公衆假期照常營業) 分社:香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦|104-5室

電話:5-211251-3 5-235078-0

花園大酒店

杭州一花家山、花港、浙江及杭州飯店

南京一金陵飯店。 桂林一隱山飯店。 爲閣下出門公幹或旅遊提供住房及交通絕對方便 代訂國內機票、車、船票

## 桂林、陽朔、廣州 五天豪華航空團

逢星期六出發\$1490 ●雙體船往廣州,直通車返港 ◆ 桂林住市中心之隱山飯店 ●廣州住花園大酒店

可停留廣州, 並代安排酒店

# 桂林、陽朔、靈渠

\$1790 本團特勲: • 香港一桂林直航往返 • 可免除舟車之苦 ·比一般直航國價廉·而保証行程絕不取巧。 · 全程特派經驗領隊陪同出發 · 令園友有賓 · 至如歸之感。出發日期如下:

4月4,8,12,16,20,24,28日

五天豪華直航團

# 1七京。江南

暢遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城、 十三陵、北海公園、天壇等。 逢星期六

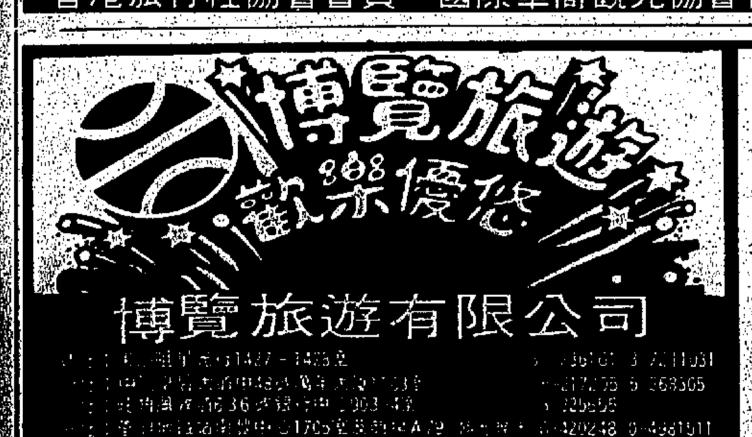
江南八天直航團 北京江南十四天直航 \$6290 \$2990 逢星期六 逢星期六

長江樂園珠海賓館 二天\$395起

噴射船來回

天天出發 香蜜湖,深圳灣

二天\$ 385 起



票高版程:3-7212372 3 7216817 · 星期日及公常展期股常辦会

## 日本·韓國

日本本则廸士尼 五天、六天、七天、八天由\$3250起 多增日光、美加多夜總會、八五年科學博覧會

全港獨有:(1)日本環球片場2話琶湖(3)東芝科學館。 (4)横濱中華街(5)大石寺 九州本州博覽會、廸士尼聯遊長由\$4290起 曼谷四天、五天、七天

日本全九州 妥·美·妥 由\$3790起 \$ 4690 日本北海道七天 韓國日本廸士尼六天、八天由\$4090 韓國四、五天(包單人房・伎生宴) 由\$2750起 天天出發,回程可停東京、大阪或台北。

及返港交通工具

曼谷閣: 乘國泰·泰航 A 300空中巴士、早去晚返、班次最多。 清邁團: 乘泰航飛往清邁、清邁一曼谷乘A300內陸機。 布吉島: 乘泰航、雙程 A 300內陸機。 涛邁曼谷布吉團:乘泰航三程 A 300內陸機。

清邁四天、六天、七天、八天由\$2310起 由\$2270起 布吉島五天、七天 由\$2790起 清邁曼谷布吉島八天 \$3490 量全港獨有: ①長勝灘②仙寨山③浮島④暹邏人工海漠園⑤東芭 文化村⑥泰國夢幻遊樂園⑦芭堤雅嘉樂斯⑧巨鞋舞

天天出發(可延期返港)

泰星七天\$3530 馬星(機模器)素 九天\$ 3990 十天\$ 4220 馬六甲行程·並包括泰國獨有最新行程 逢星期一、二、三、六出發 **非律賓** 智璐·大宮郡

高級七天 \$ 2150 五天自由團只收\$1790 (機業+滿族+早餐+接送) 乘國泰、早機去、晚機返。 天天出發(可延期返港,不另收費)

### 直飛高雄,台北返港 免在本土內打圈之苦 增遊最新啓幕之小人國

台北住最高級之環亞大飯店

佛光山或墾丁阿里山八天\$261O \*高雄人·台北走\*內陸機:花蓮一台北 阿里山墾丁九天\$2820

\*台北入・台北走\*内陸機:台北―花蓮 高雄―台北 \*乘日亞航、華航、早機去、晚機返。 天天出發 台証收75元

# 龍 中醫師會設宴歡迎

楊日超顧問吳起鳳主任 大學中醫藥學系



日八十月四年五八九一歷公年四十七國民華中

醫療教育社會工

新華

WAH KIU YAT PO COLOUR WEEKLY

隨華僑日 逢星期 報附送 日

# 第447期要目:

## ■封面專題:按韁馳騁樂逍遙

- □由"出租子宫"說起
- ■腰痛如何治療 □天氣濕悶・易生疾病 注意飮食・知所預防
- ■特色滿漢宴(食在香港
- □思古幽情 ■塗睫毛液講技巧
- 」加拿大的火車旅行(旅遊之頁) ■景黛音認自己未定性暫不談戀愛免誤己誤人
- ] 毎週星座
- ■港製電視大受歡迎藝人北上演出成風氣 □關於音樂考試──致敎師
- ■民族服裝多姿采
- □兒童週刋
- ■電視節目表
- □孝子賢孫(浮生什記) ■大醫師(科幻小說)
- □ 訂婚鑽戒(星期掌篇)

# 寶蓮寺大澳水鄉遊

邊遊龍田新村觀最新建設 自由選購著名特產及海味 專車直達昂平寶蓮寺撥勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫 鳳凰山齋堂享用精美上素 邊遊茶園當豆腐花或飲品 觀光石壁水塘賞偉大建設 送贈七海旅遊之寶涼果包



◇嘉道理農塲

◇塔門歡樂遊 ◇西貢一日遊

◇新界環島遊

◇長洲華威酒店 ◇西沙灣渡假酒店

九龍報名處:旺角彌敦道582號信和中心305室 電話:3-329280

◇海洋公園 ◇海上夜總會 ◇梅窩銀礦灣酒店

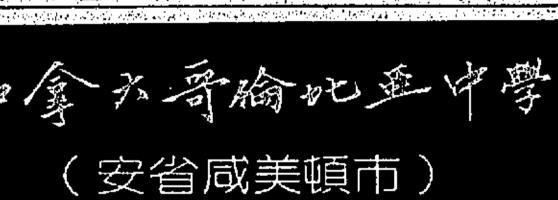
以上各團・定期出發・敬請留意・歡迎垂詢 報名地點: 七海旅運有限公司 \*\*连桶通中88-98数票票商票大厅1802至 5-413081(四部)

報告書

低學

敎育事業

校監陳勁秀望家長



• 校舍位於生活費便宜和有幽靜讀書 環境的安大略省咸美頓市

百份之九十以上畢業生均能進升大學 Columbia

課程及入學資格,

Secondary 430 East 25th Street, Hamilton, Ontario,



德

The Great Lakes College of Toronto

H.K. ADMISSION OFFICE: ROOM 2208, C.C. WU BUILDING., WILL HELP YOU STUDY IN CANADA 302-308 HENNESSY ROAD. WANCHAI, HONG KONG. TEL: 5-735218 (or Mrs. Fong 5-8187989)

We offer grades 11-13 and English Intensive Programme

# 學能推理練

日九廿月二年丑乙歷夏

 $B0.3 \div 0.3$ 

修

Mr. Hudson Wong.

Mr. Simon Wong.

Mr. Simon Wong,

Ms. Kitty Fu. B. Sc.

Ms. Winnie Ng. B.A. Mrs. D. Kinner, B.A.

羅儀洛先生,河北師範學院

Mr. C.F. Tsang, B.A.

Ms. F.M. Lai, B.A.

Mr. Raymond Pun,

Mr. P.T. HO

SFCE Instrutor

Mr. Peter Lau, M.A., M.S.

Mr. Peter Lau. M.A., M.S.

Mr. S.W. Lam, B. Comm.

工商師範學院 Ms. Liza, Tung 日本草月流學院

**黄美慶先生**,北京中央音樂學院

夏秋燕女士,北京中央音樂學院

雷家泉先生・Dip. (Fur. Design) 24/4

Ms. Agries Chan, Dip. (HKBC)

B.A., B. Comm.

Mr. Vincent Leung, Dip.

Mr. Vincent Leung, Dip.

B.A., B. Comm. Mr. Jimmy Wong, B. Sc.

Dr. William Hui, MBA DBM

出入口實務 Business Finance

市場管理

會考英語會話

Word Processing for Revision: Modern Math. (F.3 Level) ●英語會話(E組)

。商業實用英語 **₹TOEFL** English 【國語(Ⅰ) Cantonese for Westerners 【日語(Ⅰ) ▶法語(Ⅰ) 》辦公室接待負實務

**》室内設計入門** 透視拍圖 **3**草月流挿花(包材料費) 人際關係 初級樂理(1-5級) 整樂入門 曹法 初階

趙世光先生,香港美術研究會主席 **上課地點:香港——灣仔萬茂徑21號** 九龍——油蔴地南京街30號 **S報名日期:即日開始** 

尖沙咀漠口道17號新聲大阪七樓708室 3-7212268(9:30a.m.-6:30 p.m.) 《報名地縣 油藏地南京街30號 3-303231 (6-9 p.M.) 灣仔萬茂徑21號 5-201283 (2-9 p.m.) 》報名手續: 携身份證 · 學費及相片壹張到上述地點辦理 ·

有關詳細資料 可向以下地址

九龍 \$200.

香港 \$250 🔰

香港 \$240 €

九龍 \$350 €

九龍 \$120 5

九龍 \$300

九龍 \$200

九龍 \$200

22/4

23/4

22/4

22/4

20

School Of Canada Canada L8v 3B4

亞洲註册處:香港與仔洛克道68號價信商業大区501-2室 近金锋站輝煌酒樓斜對面。 電話:5-276980,5-276995

中學及大學預科課程 英文進修班

• 中五畢業生可於一年內進升美、加大學

校長: 苗磯士



(MR. HAROLD MILLS)

**************************************	**************************************
(船名) (四名) (何陇來)(日期)(公司) 海 春 KAI SHUN 基隆 十八大 榮 新高雄 ZIM KAOHSIUNG 台灣 十八新 與	(船名) (西名) (往何處)(日期)(司公) 美洲 徒
MANAGE MALIO OF THE PARTY OF TH	東方導師 ORT.EDUCATOR 西北太平洋 十八 港 郵 亞洲勇士 ASIAN VENTURE 美國加拿大 十八 大 三 查率山度士NL.SANTOS 巴拿馬加勒比海十八 渣 華 革 新 者 SL.INNOVATOR 西北太平洋 十九 海 陸
是 庭 EVER LOADING 美國 十八 利 達	阿斯特拉峰ASTRA PEAK 南美 二十 大 三 利是馬士基LEISE MAERSK 加州紐約 二十 馬士基美國尼巴拉斯加AM. NEBRASKA 加州紐約 二十 美 輪
協和  Delta KYOWA ORCHID 新内  のでは、  可能  Delta HERMES ACE 日本  TA 中  の  の  の  の  の  の  の  の  の  の  の  の  の	長 春 EVER SPRING西雅園砵崙 二十 利 達明明 星 MING STAR洛杉磯紐約 廿一 華 海 華盛頓總統PRES.WASHINGTON 加州西北太平洋廿一總 統 別 星 LAKES STAR製 屋 LAKES STAR美國西岸 廿一 大 榮
MA A CUITO A 1	是 行 EVER GOING 紐約 廿一 利 達 新加州丸 SHINKASHU MARU 加州 廿二 汎 洋 敵國好運 KOREAN JACEWON 加州紐約 廿二 利 洲
萬花開 MAJAPAHIT基隆十九 太平斯蘭地亞 SELANDIA日本十九 寶 隆亞洲迅航 SCANDUTCH ASIA 馬尼拉十九 寶 隆	倫 敦 橋 TOWER BRIDGE 美國西岸 廿二 川 崎 海皇明珠 NEP. PEARL 加州紐約 廿二 港 郵 百 保 樂 BARBER HECTOR 西北太平洋紐約廿二 百保利 計 洲 YOUNG CHAU 加州 廿三 香 島
阿斯特拉峰ASTRA PEAK 日本 十九 大 三	新加州 ZIM CALIFORNIA 洛杉磯紐約 廿三 新 興 温寶隆總統PRES.VANBUREN 加州西北太平洋廿三 總 統 些路頓萊克SHELDON LYKES 概香山加州 廿三 怡 和
有利新二級UNISUN 2 新 R SANTA DIVINA 日本 十九 歌 信	榮NATIONAL HONOR洛杉磯三藩市廿四海豐愛國者SL.PATRIOT四北太平洋廿四海陸砂面丸HOTAKA MARU加州廿四中央
W M M M M M M M M M M M M M M M M M M	福士達 FALSTRIA 加州西北太平洋廿四 遼 隆 美國太空人AM. ASTRONAUT 加州紐約 廿四 美 輪 雅打馬士基ARTHUR MAERSK 加州紐約 廿五 馬士基 海皇鑽石 NEP.DIAMOND 西北太平洋 廿五 港 恒
新海利 NEW HAI LEE 上海 十九 華 運	
海皇水晶NEP. CRYSTAL歐洲二十怕和利邦力加NIPPONICA地中海二十天祥利是馬士基LEISE MAERSK新加坡二十馬士基	明 能 MING EMERGY 歐洲 二十 華 海 福 康 FALCON 地中海 二十 海 柏 立 諏 UNI MODEST 地中海 二十 利 達
新海 華 NEW HAI HUA 上海 二十 華 連 明 能 MING ENERGY 台灣 二十 華 海 受 改 丸 ELBE MARU 美國 二十 海 陸 美國尼巴拉斯加AM. NEBRASKA 美國 二十 美 輪	亞士馬士基AXEL MAERSK歐洲廿一 馬士基東方首長 ORT-CHIEF歐洲廿一 港 郵勝 拿 SIENA地中海廿三 大 三
美國尼巴拉斯加ANI· NEBRASKA 美國 南 星 NANSING 1 沙巴 二十 國 光 郵盛頓總統PRES.WASHINGTON 美國 二十 總 統 立 諫 UNI MODEST 台灣 二十 利 達	長成EVER GROWTH欧洲廿三利達分河FENHE地中海廿四招商局大丹TITAN欧洲廿五日郵泰晤士丸THAMES MARU地中海廿五大三
長春 EVER SPRING 美國 二十 利 達 南非萬事達S.A.MORGENSTER 南非 二十 怡 和 夜利雅士 BONITA ACE 基隆 二十 東 洋	多 \$ DORA 泛馬加土達 廿五 輝 騰 澳洲 鷹 AUST:EAGLE 地中海歐洲 廿六 康 徳 萬實隆丸 MONT BLANC MARU地中海 廿六 大 三
澳加UCKA釜山二十海馬士基天保MAERSK TEMPO馬尼拉二十馬七基美虹WELL RAINBOW天津二十華澳洲企業AUST ENTERPRISE澳洲二十伯和	帕爾克爾克PASEWALK 歐洲 廿六 東 亞自 由 LIBERTY 地中海 廿九 海 柏
立 a UNI FORTUNE 地中海 廿一 利 達 美曼達拉 BIMANTARA DUA 日本 廿一 東 源 泰 來 TAI LAI 高雄 廿一 東 海	成都 CHENG TU 新畿內亞 十八 太 古 協和順風 KYOWA BREEZE 新畿內亞南天平洋岛十八協 和 白河口 BAI HE KOU 澳洲 廿二 遠 運
天 翔 SKY HOVER 天津 廿一 輝 腾 新 海 虹 NEW HAI HUNG——上海 廿一 華 運 斯里馬泰 LANKA SRIMATHI 基隆 廿一 東 亞 東方首長 ORT-CHIEF 高雄 廿一 港 郵	新的港 ZIM TRIESTE 澳洲 廿二 新 興東方大使 ORT.AMBASSADOR 澳洲 廿二 旦 郵 卡 達 斯 KABIRDAS 澳洲 廿二 東 亞 島-峰 口 XI FENG KOU 墨爾砵 廿五 遠 運
百 保 樂 BARBER HECTOR 新加坡 廿一 百保利明 星 MING STAR 美國 廿一 華 海 南方銀石SOUTHERN DIAMOND 台灣 廿一 捷 成	FD·巴·中東綫
社 阿 拉 CR.DOUALA西非廿一 沙 嗜亞士馬士基AXEL MAERSK新加坡廿一 馬士基章安德治 WEONSDRECHT地中海廿一 資 隆	A B CHAR CHING 紅海 十九 金 輪 新 高 雄 ZIM KAOHSIUNG 依力 十九 新 興 金 湖 GOLDEN LAKE 吉大港 十九 港 興
泰國琥珀 THAI AMBER 受谷 廿一 港 郵 白 河 口 BAI HE KOU 上海 廿一 選 運 富 山 TOYAMA 歐洲 廿一 饗 隆 東方大使 ORT AMBASSADOR澳洲 廿一 港 郵	萬花開 MAJAPAHIT科倫坡紅海 十九 太 平沙 棉 AL SHARMEEM吉大港 十九 仕 嘉斯蘭迪亞 SELANDIA遮打 十九 資 隆
中 本 NANHWA	迪漢武夫 NIKOLAY TIKHONOV遮打 十九 華 林 漢 加 UCKA 孟賀喀拉蚩 二十 海 運 明 能 MING ENERGY 遮打 二十 華 海 立 譲 UNI MODEST 遮打 二十 利 達
新加州丸 SHINKASHU MARU 基隆 廿二 汎 洋海皇明珠 NEP. PEARL 美國 廿二 港 恒東 豪丸 TOHGO MARU 基隆 廿二 中 央日 邦 丸 NIPPO MARU 日本 廿二 天 幹	斯里馬泰 LANKA SRIMATHI 科倫坡 廿一 東 亞 亞 和安馬士基ADRIAN MAERSK 阿拉伯灣 廿二 馬士基 東 東 丸 TOHGO MARU 阿拉伯灣 廿二 中 央
日 邦 丸 NIPPO MARU 日本 廿二 天 畔 洛 伽 LUO JIA 湛江 廿二 招商局 亞利安馬士基ADRIAN MAERSK 日本 廿二 馬士基 艾奧根遜 KHUD. IOGANSON 日本 廿二 華 林	勝 拿 SIBENA (銀台達阿喀巴廿三 大 三 音上多娜 POSTOJINA 馬德拉斯 廿三 海 運 温度隆總統PRES VANBUREN 阿拉伯灣 廿三 總 統
倫 敦 橋 TOWER BRIDGE 美國 廿二 川 崎 温寶隆總統PRES. VAN BUREN 美國 廿二 總 統 韓國好運 KOREAN JACEWON 美國 廿二 利 洲	夏美雅士 HERMES ACE 雅加達 十八 日 郵 蘇 班 亞 SUPANYA 新加坡曼谷 十八 港 恒
新 娣 RATIH 印尼高雄 廿二 港 郵 監 業 BLUE SHARK 日本 廿二 大 源 新 的 港 ZIM TRIESTE 新加坡 廿二 新 興 BB 全 SIENA 日本 廿二 大 三	新 海 和 NEW HERO 2 印尼 十九 聯 航 利 達 NEW LEADING 新加坡巴生 十九 天 祥 娜斯馬士基LARS MAERSK新加坡巴生 距能 是谷十九 馬士基馬士基天保MAERSK TEMPO 馬尼拉 十九 馬士基
萬春WAN CHUN基隆廿二大 榮錦春CHIN CHUN基隆廿二大 榮大同二號TA TUNG 2百雄廿二水 裕	<ul> <li>資利雅士 BONITA ACE 馬尼拉 二十 東 洋</li> <li>納 娣 RATIH 雅加達泗水 二十 港 郵</li> <li>立 謙 UNI MODEST 新加坡 二十 利 達</li> </ul>
快樂星 HAPPY STAR 釜山 廿二 新 興 海皇馬璐 NEP. AGATE 馬尼拉 廿三 港 恒 海 富 MARINE CONTNNER 台灣 廿三 永 裕	金 明 GEMINI MOON 雅加達迦水 二十 五 洋 第八義宗丸GISO MARU 8 新加坡 二十 海 聯 萬 花 開 MAJAPAHIT 新加坡曼谷雅加達二十 太 平
総 江 KEUMGANG GLORY 基隆 廿三 東 宇 東平二號 TUNG PINN 2 高雄 廿三 海 昌 長 行 EVER GOING 美國 廿三 利 達 柯 威 巴 AL WAJBA 高雄 廿三 怡 和	南 星 NANSING 1 沙巴山打根斗湖廿一 國 光 東 東 丸 TOHGO MARU 新加坡 廿一 山 下 先鋒五號 PIONEER LIMA 馬尼拉 廿一 中 央 美 上 美 BOONKRONG 2 曼谷 廿二 振盛行
条傾禮士 SHELDON LYKES 那覇 廿三 怡 和 新加州 ZIM CALIFORNIA 美國 廿三 新 興 連 利 RENE DELMAS 基隆 廿三 日 郵	中 利 CHUNG LIE 新加坡曼谷 廿二 釋 利 美曼達拉 BIMANTARA DUA 雅加達泗水 廿二 東 源 藍 & BLUE SHARK 新加坡巴生 廿三 大 源
内南大號 DONAM 6	長     成     EVER GROWTH     新加坡     廿三     利達       柯華巴 AL WAJBA     新加坡     廿三     伯和       日邦丸 NIPPO MARU     新加坡巴生     廿三     天群       陶南大號 DONAM 6     曼谷新加坡     廿四     港興
普士多娜 POSTOJINA	錦 江 KEUMGANG GLORY 雅加達新加坡廿四 東 宇 海皇瑪瑙 NEP AGATE   馬尼拉   廿四 港 恒 參 舉 NATIONAL HONOR  馬尼拉   廿四 海 豐
金 星 GEMINI STAR 印尼 廿四 五 洋 徳 高 丸 AOTAKA MARU 高雄 廿四 中 央 福 士 達 FALSTRIA 新加坡 廿四 大 三	台灣・日本・金山綫 協和奥吉 KYOWA ORCHID 隔島 十八 協 和 興 革 HSING HWA 高雄 十八 水 裕
家唔士丸TOAMES MARU台灣廿四大三大韓怡美利HUGHEVERETT釜山廿四福來橡山MOUNT OAK日本廿四中央名全DORA台灣廿四輝騰	海 春 KAI SHUN 日本 十八 大 榮 CHAO HE 上海新港 十八 招商局
多 章 DORA     台灣     廿四 輝 陵       金 華 KING HWA     高雄     廿五 東 廣       天 瑠 TIAN YUE     天津     廿五 輝 騰       資利 星 BONNY STAR     釜山     廿五 新 興	海   民   HAI MING   高雄   十九   水   俗     國   利   KUO LIE   高雄   十九   海   昌     長   春   EVER SPRING   台灣釜山日本二十   利   違
使 實 PEBAN 日本 廿五 大 三 次 洲 鷹 AUST-EAGLE 台灣 廿六 康 徳 光大二號 KWANG TA 2 高雄 廿六 永 裕	木 星 JUPITER 釜山 二十 港 興   平 鄉域 PING XIANG CHENG 青岛 二十 招商局   皇 星 ROYAL STAR 釜山 二十 新 興   順 江 SHUN JIANG 大連 二十 招商局
碧 京 PICAPORTE 日本 廿六 美 邦 章 意 WAH YEE 曼谷 廿六 途 初 飛航雅士 CLIPPER ACE 基隆 廿六 中 央	登華二號 KIEN HWA 2 高雄 二十 永 裕 利是馬士基LEISE MAERSK 東京神戸 二十 馬士基 光輝貨櫃 GLORY CONTAINER 台湾 二十 威 高
今日空郵(星期四) <b>裁郵時間</b> 信件 郵 包 印度、紐西蘭、汝萊、巴基斯坦、加拿大	彩 虹 RAINBOW 釜山 二十 港 興華 勝 HUA SHENG 海口油江 廿一 明 華 能 岳 城 XIONG YUE CHENG 上海 廿一 招商局
上午十一時 上午十時 台灣、沙巴、泰國、菲律賓 正午十二時上午十一時 馬來西亞华岛、斯里蘭卡 下午二時	福與二號 FOO HSING 高雄 廿一 永 裕 資島貨機FORMOSA CONTAINER台灣釜山 廿一 威 商 湛瓊一號 ZHAN QIONG NO. 1 三亞 廿一 華 成
蘇丹、西屬北非、摩洛哥、堅拿利軍岛、 烏拉非、智利、千里達 英三鼻給、扎伊爾、沙勝越、卡塔爾、約 下午五時	萬 春 WAN CHUN 日本 廿二 大 榮   納 春 CHIN CHUN 日本 廿二 大 榮   麥 來 TAI LAI 商雄 廿二 東 商
型 南非、英國及北愛、阿拉伯聯合國長國、 統利亞、伊朗、愛爾蘭共和、葡萄牙、西 班牙、挪威、瑞典、西德、瑞士、荷蘭、	新海 華 NEW HAIHUA 上海 廿二 卷 選 錦 江 JIN JIANG 上海 廿二 金 錦 天 翔 SKY HOVER 天津 廿二 輝 및
比利時、尼日利亞、法國、利比里亞、委 內瑞拉、秘魯、加納、沙地阿拉伯、也門 阿拉伯、芬蘭、意大利、丹麥、奧地利、	商 城 SHANG CHENG 厦門 廿二 招商局大同二號 TA TUNG 2 高雄 廿三 永 花 快 架 星 HAPPY STAR 釜山 廿三 新 男
、希腊、巴林、科威特、埃及、澳洲、西 澳洲、斐濟、新加坡、日本、 下午五時 下午四時 越南 下午六時 南韓、美國、加拿大、緬甸、墨西哥、巴	ファ /m 心を 阿斯特拉峰ASTRA PEAK 達班 二十 大 三 亞士馬士基AXEL MAERSK 西非 廿一 馬士基 南 爺 NAN HWA 南非 廿二 欣 若
<b>拿馬共和、琉球、夏威夷</b> 下午六時 下午四山	渣華哥倫布NL·COLOMBO 南非 廿五 大

漢堡、鹿特丹、安特衛普、倫敦、利物油、同じ上、電子內內 留願題、 a就: Hamburg, Rotterdam, Antwerp, Liverpool, London 覆戶內 呂 蘇州代東 Accepting Cargo For: Lisbon, Aarhus, (Via Hamburg) Reykiavik Dublin, Melilla, Ceuta, Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp. Fcl Available For Hamburg Rotterdam, Antwerp.

5 Japan Line

美國西岸貨櫃航綫

(IPI/MLB ALSO ACCEPTABLE)

新加州丸(SHIN KASHU MARU) | 0941 | 20/4 | 21/4 | 22/4 太平洋飛箭(PACIFIC ARROW) | 1036 | 27/4 | 28/4 | 29/4 来州丸(BEISHU MARU) | 1165 | 3/5 | 4/5 | 5/5 太陽神(JAPAN APOLLO)。 1260 1 10/5 1 11/5 1 12/5

船 名 IVOY I CFS I CY | Eta/d

PORTLAND.

船 名 IVOY | Eta/d | Closing

1165 | 5/5 | 4/5

1260 | 12/5 | 11/5

日九日落貨

五月千日開行

NON-CONFERENCE, INDEPENDENT DIRECT TO: LOS ANGELES OAKLAND

SCY: Modern Terminals Ltd. Tel. NT -0226211

CFS: Shun Fat Godown, Tel: 3-7178899.3-7271888

ATLANTIC: NEW YORK, BOSTON, PHILADEPHIA. BALTIMORE, NORFOLK, SAVANNAH.

PACIFIC NORTH WEST : VANCOUVER. SEATTLE.

DEAST CANADA ST. JOHN, MONTREAL, TORONTO.

新加州丸(SHIN KASHU MARU) | 0941 | 22/4 | 21/4 (平洋飛箭 (PACIFIC ARROW) | 1036 | 29/4 | 28/4

資献: CURACAO.ARUBA, LA GUAIRA, PORT OF SPAIN,

}兼收貨箱(FCL)住CURACAO, LA GUAIRA, PORT OF SPAINS

貨倉截貨時間:五月八日(下午五時)

「直航: ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QUETZAL,

貨倉截貨時間:五月八日(下午五時)

汎 洋 航 運 有 限 公 司

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

【14th Floor, Euro Trade Centre 歐隆貿易中心 14 樓(香港干諾道中13-14號 Tel:5-216461(6 Lines)

收貨站: 迅發貨倉 油塘地段 TEL:K-7271888 高輝道24號 TEL:K-7179988

and the second of the second o

ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, SAN LORENZO, S CRISTOBAL (PANAMA, COLON VIA CRISTOBAL)

SCENTRAL SOUTH AMERICA

输收货箱(FCL)往CRISTOBAL

(Conference Member)

来州丸(BEISHU MARU)

太陽神(JAPAN APOLLO)

SANTO DOMINGO.

CARIBBEAN SEA

A VESSEL 快

24 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon.

14th Floor, Euro Trade Centre. 歐陸貿易中心14樓 Tel: 5-216461 香港干諾道中13-14號 (6 Lines) 收貨站: 迅發貨倉 油塘K-7179988 高輝道24號 TEL: K-7271888 (澳門代理星華船務公司電話:77436 地址:巴索打爾古街95號

歐洲入口船期 INWARD: CLAUDIA KOGEL 五月六日落貨

非洲丸新加坡駛來

輝騰有限公司

TIENTSIN MARINE SHIPPING CO.

香港二天津(新港)定期全貨箱航線及散裝貨航線,承

CHINA NATIONAL CHARTERING CORP.

香港二大連定期貨箱航線、承運大連市拼箱及整箱貨

收貨站:菱浦現代貨櫃碼鹽(MODERN TERMINALS LIMITED)

ASIAN DEVELOPMENT CO. LTD.

Tel.: 0-280723

運天津市拼箱貨及整箱貨·北京市·石家莊·秦皇島及

天津市海運公司

Sky Hover(天翔) V 68 即日

Tian Yue (天躍) V 32 即日

Sky Hover(天翔) V 69 25/4

Tian Yue (天躍) V33 30/4

Tian Long (天龍) V 888 ----

及其它東北城市之整箱貨。

環亞股份有限公司。

香港二上海散裝貨直航線

收貨站:富大集運

LONGJIANG(龍江)IN 26/4

其它華北城市之整箱貨。

(全貨箱航綫)

(散裝貨航綫)

船名

船名

A Vessei

而今次是英航連續第二年壓倒其他公司而獲蟬聯較國際乘客一千零六十八萬二千九百一十七位,英航發言人稱,該公司一九八三年全年共接不同時,

杜爾灣將駛中東

新的港星期日到

**蘇格經**奇

用智質費

·是北京——桂林——廣州·北京每週飛兩街·十六日開始增加兩條到廣州新航綫·第一條航綫(本報訊)據悉·北京民航局定由今年四月一十六日起增兩航後

截貨 到/離港

23/4

6/5

3/5

Tel.: 0 - 491084

21-22/4

25-26/4

8-9/5

19-20/4

到/離港

5-6/5

3-4/5

Freight-Trans International Co., Ltd.

車租賃服務公司,旅遊園總代理權爲富立斯汽吧及餐室。

默遲廿之

準傷文化

週末播

藝穗會

當代鋼琴大師

懷特

套色版畫

末壽臣劇院欣賞精采音樂會 演學學院室樂演奏 刀縮布拉姆斯作品

音

建築材料 買賣租賃

電器燈飾 瓷磚潔具

居室設計 像私裝修

每天收費

三寸半位(一格高)每段四 加印紅色每段五十七元半 寸 位(二格高)毎段八十

加印紅色每段一百一十五兀

屯門新市 172 地段 超值樓宇 祗餘數間 只求清貨

商場旺舖 減售七折 高尚住宅 特價八折 本公司集團所建之樓字·秦獲好評 治購處:陳氏企業有限公司 歡迎參觀示範單位·地盤假日照常辦公

忠銀行大厦寫字樓報

今古風情書

實用面積有三百餘呎四百餘 呎五百餘呎中央冷氣系統管 理完善交通四通八達和廉有《香港仔 意請駕臨砵甸乍街2號A華人 {銀行大厦地下華僑日報中區。 分處或電5-231637區君洽

舖位租售

明園西街19-23號 1000呎至2000呎 髙士打道264號 1942呎 香港仔大道60-62號 2695呎 長樂街15-19號 764-2300呎

 $5 - \frac{212246}{234523}$ 

背山公路187號 1050-2500呎

(宋皇台道)

九龍城地王舖租

衙前圍道雙連二間二千餘呎

另閣合銀行,超級市場,餐

廳等各業冷租處: 0-618031

北角炮台山道5至9號地下,近英皇蓮地鐵

)站,樓上爲停車場,交通最便,合超級市份

5。請電:5-756811 洽

**〈場,銀行等,面積 5,400 平方尺,可分租**〉

北角建華街18至26號 553呎只收间樓價每呎690元計,罕有兩第 【即往先到先得,平台可供栽花羹

**永安祥置業有限公司** (永安祥集團成員)

出旗2700方呎座位100已營業五年租平 生意穩年營額州餘萬美元適合全家移民 投資居留因發展業務割愛特讓有意請電 香港3-7775366美國713-530-0090洽詢

太平行

皇后大道中20號 寫字樓招租實用面積計

中央冷氣系統

地王、旺舖、地庫 及商業一樓售

**〈理完善,交通方便,停車位充足電梯六部** 

皇后大道中178-180號 香港珠寶大厦

高級商業大厦

有入伙紙・平通中環 面積:787呎只售一單位 售價:每呎\$700餘元 電話:5-8151201 煮先生冷

官塘鴻圖道78號地下

大約5,000尺樓高14尺

電 5-238647黃先生洽

市區廠房廉租

《②深水埗順寧道工廠,由1.400呎起至5.000餘呎,獨立

詳策 ③699431洽

水閒,適台各行各業。

永安大樓油蘇地偉時街

際近佐敦道碼頭巴土總站地鐵站佐敦道公園 地下旺舖由469呎至506呎(據底高度十七呎半) 二三樓商業由417呎至578呎(適合寫字樓社團診所設獨

四樓至十五樓高級住宅由345呎至372呎每層廿四萬 交通方便,三面單邊,東南清靜 **|首期二成,分期廿年,即買即任** 買橡勝交租,欲購要從速

代理人:永佳置業有限公司

元朗横洲宏業東街 樓上1693呎,每呎\$2.00 電話:0-622971

中區寫字樓出租

1. 德輔道中166至168號定昌大厦 (先施對面) 大細俱備 2. 灣仔洛克道169號二樓商用600呎 電5-459222 於仁有限公司洽

2現有全幢三層大約16,000呎可改建十二層( **〈**已補高空地價 合塑膠廠,漂染廠等各行業〉 5 奏涌藍田街27號 電話 0-201930 洽

報日僑華 學助重救 要善解請 翁仁長善

眞寫式儀

局長市継朔,廣東省郵電局總工程師起:新华社香港分社代表孫文敏,深宗鹏。

港)有限公司主席農簽忠,副,深圳郵電局副局長周文治,深圳電訊發展公司經理温培

局當圳深與統系話電綫無動流訊華

署簽

市圳深在

「華訊」流動無線電話

住上海及北京引入這次2個發射站。他透露在下2位及酒店等。

一九八四年十一月訂

9,980元

Chinatel offers flexibility

and convenience.

With Chinosel, flexibility, means convenience.
You can use your radiatelephane in all of your can, no moner if it's a Role Royce, Mercedes Benz, Toyata etc. Chiastel can be installed and neinstalled with ease, in just seconds, you can hook up the unit to the antenna and the power supply of your car. Without any assistance, you can quickly transfer it to another can, take it on your boot, or carry it over your shoulder in its convenient minicase.

From the moment you leave your home to the moment that certain. Chinatel will be with you and will keep you.

you return. Chinotel will be with you and will keep you conceed with business; family and friends, locally and

Some of the outstanding features that make Chinatel better.

11,800元

△器材價目表▷

**装曹**請向本公司特約代理商**查**詢

◇注意:此免費贈送項目得於每月淸

華訊流動無線電話

靈活性高 方便携帶

· 库跃文的东坡看达用途具需要活。每下低期 其有一郎;使时随意安装对名下之券斯莱茨。平治城。 世田等汽车内、或进船上使用:除了甚至可转之 掺氨铸特剂散計的进例皮袋内,方便强身损费。

到此可用。 無論如下身在何度,較要為是有明單訊之他 無論地點,即可隨時與任何地方聯絡。 單訊決數無線電路,安裝簡易,至獨整砂

時間,熱下即可許電影像美汽車內的天蓋及 電池視遊級起車。如歌時電話轉移到另一條

汽车內或脫對上,亦氣無經過與機斷坦導權; 耐且田爾較手於人,稱之依据方便。

**苯訊流動無線電話** 優美獨特 勝人一籌

◆田小司社人教書智技服司 ※人場中世界服务用并使命: ◆田小司書四世間大学、同意電響 工程の用用:5人を担づ、参考事業 年度の計画を収入は同じたば、 内保証者集別下記載金組以及

學院大學學院學院與其代文學, 文學 性說, 能了但關鍵有一樣, 能可提用計 與個人所用數學上, 開稿了之事實施所

点的,他就觉到的用户包含用包含的,在万代文学 他把,原则可靠。

於進行性致計之實子學與的。但有 國下之私人者是之可與的,等行組身。 與此的用數是與關土法,且可是致 他人關稅1的可關係,可可得求更的 實質,子級獨獎,如他獨合、此外,並可 他也太明明知识此多組份個。

不可累積,並於1985年底重新

每分鐘(或不足一分鐘) 1元 名費 25元 碼費 100元 務費 50元

迅速全面提供服

約簽局

話電綫無

日

# 

是

華僑 B 報 經濟 輯

徵特能性

四期星

當

訊電圳深與訊

指國全與京滬穗至擴務服

ĒŦ 動 無 綫電 無綫流動電話全國化已是指 話

m)

與香港無 港高速公 港高速公

增設收發站

隨時隨地訊息互通 With Chinatel, you're only a phone call away. 土地設計。排帶與常難便。無動何時何均均可與本港, 及世界各地密切聯繫。享用方便快晚的兜哥通訊服房。 華訊流動無線電路,校計先進計算,操作服务。 胃用效能。单偶有率款理型以供温报: 演動汽車電話機工可能開於汽車內伸手可及的 方便位置。並可隨單接裝於其他車輛內。 2)额便皮膜手提键:可提供是時間傳訊。對於郊外旅行及出海遊遊時使用北海遊台。 ·無論兩下風解以上任何一戰模型,均可享用以下服務。 職能管話組務。可授取IDD直通網幣電話服務。 ,私人借訊服務。當電話正使用試開上時,接觸生會自動發和下記包其在打入的電話訊息。 有意者: 歡迎數電0-242556。本公司院時樂念式間下幼分。 Combining the expertise and ingenuity of the United States. .

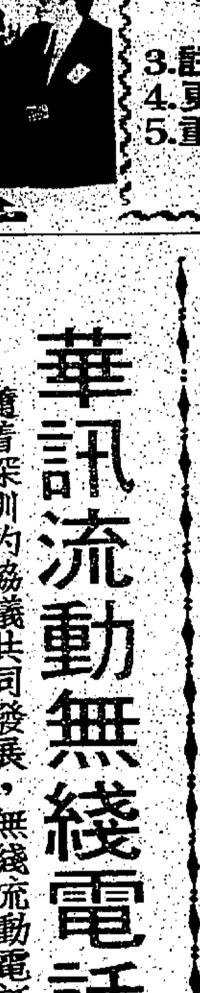
Sweden and Hong Kang, Chinatel Mobile Radiatelephone is designed for those who are on the go and value their time. You see, with Chinatel, you can go anywhere and still be just a phone coll away.
With quality features and services. Chnotel affers you advanced communications fechnology to keep you in touch with business, family and finends, locally and around the world. Chinatel afters three different models:

1. Mabile Unit, easy to install and re-install in cars.

2. Transportable Unit, gives many hours of continuous use and is ideal for boat-owners.

3. Mini-Case Partable Unit, weight only 3.2 kg, and is easy to carry.

No motter which model you choose, you will have: the International Full Properties of the International Full Personal Message Services
White your telephone is busy or switched off, our operators will outcomproply answer colls and take messages for you. Call 0:242666 for more information and we'll. hoppy to serve you." Bong Sadapani Calan 16th Flair 16 on fig. La Au Britis Taris Charig Galella. Parag Saray 147 6 207666 單訊電訊系統(普油)有關公司



市营,進一步分析顯示 一方之四十,輸往日本者 一方之四十,輸往日本者 一方之四十,輸往日本者 一方之四十,輸往日本者 一方之四十,輸往日本者 一方之四十,輸往日本者 一方之四十,輸往日本者

温

・本港産品出口ー九八四年・レ

東電器を 大四百萬元・ 東電器を 大四百萬元・ 東電器を 大四百萬元・ 大四百五十三)

八三年出百

**港產品出口減** 

總值超

分人出

于億元

| 千四百五十七 | 價值減少者有通訊、錄 | 疫噸,佔出口總量百分一熟六。,亦增二成七,轉口一七九億元,分廿七,其中港產出口三九〇億元

**兀,增幅三成。** 億元,增百分廿

港府發表去年全年空運貿易

栗到期的多纖維協定若不獲延檢,歐洲及發展中國家將同受影响。 紫到期的多纖維協定若不獲延檢,歐洲及發展中國家將同受影响。 紫超線表聯合聲明

保護主義升級。布魯塞爾士

成

補充

局

《羊毛衫,美國入口商已通知的存冬季成衣,積壓量比去年成少。 最近美國各州的大型市场少。 最近美國各州的大型市场少。 最近美國各州的大型市场之二十,甚至新麸的時裝成

**烻經僑**聯

# 貨品加幅只 為百分 紡棉紗及混紡棉紗訂價未有變動,十支空氣 枕每包由五四五美元調升爲五五〇美元。但 每包由五二〇美元調升爲五二五美元,四十 包由四三○美元調升爲四三五美元,四十 貨來貨能否抑制 人 一至百分 紗及 o

三四〇〇美元調升爲四〇五美元· 文棉紗每包升五美元。 一五美元調升爲三三五美元, 一五美元調升爲三三〇美元,二十二 一五美元調升爲三三〇美元,二十二 一五美元調升爲三三〇美元,二十二 一月一日至八日在港舉辦之小交日 三月一日至八日在港舉辦之小交日 三月一日至八日在港舉辦之小交日

多季成友補充訂單到港,但今年首季 是經斌弱的大部分製衣廠, 的廠家,今年數延至四月底至下月初 的廠家,今年數延至四月度至下月初 整個小,今年首季生產已經減弱的大部分製衣廠, 時不多季成衣,稅壓量比去年同期特 整个年三月,訂單注入量估計比去年 要一一月,訂單注入量估計比去年 要一一月,訂單注入量估計比去年 要一一月,訂單注入量估計比去年 等公司點存冬季成衣,稅壓量比去年同期特 要一一月,訂單注入量估計比去年 等公司點存冬季成衣,稅壓量比去年同期特 等公司點存冬季成衣,稅壓量比去年同期特

美商

冬

4

得國內紡織品進出口總公司同意,通知本港地種獨選到,低價拋售衝擊,致令本港很多經場中國大陸紗布價格大幅下跌,主要是「水場中國大陸紗布價格大幅下跌,主要是「水場中國大陸紗布價格大幅下跌,主要是「水路美仙調升爲三十八美仙。 

創

活

滿黃豆合約且有一百二十

東元選會進一歩下挫。 東元選會進一歩下挫。 東元選會進一歩下挫。 東元践後囘升, 東元選會進一歩下挫。

澳洲元乏力扳升

貨交投均

高掛應相幣外它其 口關算十越扳於終鎊英

福華

到港

訂單

郭日

珠海特區發展



行銀興誠門澳

互助互惠

也随著蓬勃,而澳門銀行業基於配合形勢上的需要,對促進國內四化及經濟特區發展和鞏固澳門野、對促進國內四化及經濟特區發展和鞏固澳門野、對促進國內四化及經濟特區發展和鞏固澳門等、對促進國內四化及經濟特區發展和鞏固澳門數全澳經濟建於繁榮,就業人數大大的提高。每外引進向養養工產,就與銀行名譽董事盧遵和接受本報記者與全澳經濟建於繁榮,就業人數大大的提高。每外引進向養養工作。

金融股市行情

美元開市價格:法隨克福

業事用公氏杜 數指價股 準高近接

地鐵車卡近六

自恒

港



## 股東特别大會通告

期益美主年四時十五分假座香港太古大厦大樓香港太古有限公司 董事會議聽舉行股東週年人會後隨即召開股東特別天會、及虛並 酌情通過下述議案為特別決議案:

工茲批准並採納呈交本會之印刷文件所載新公司組織大綱作 為本公司之新公司組織大綱以取代及廢除現有之公司組織大 網。該新公司組織大綱印本巴由本會主席簽署,以資鑑定。」

> 承董事局命 秘書處 香港太古有限公司

香港。九八五年四月上八日

結果時投票;代表研須為股東。所有委任代表表格必須至少在指定開會時間四 十八小時前送達本公司註册辦事處秘書收。

前及當日辦公時間內備有副本以供查閱

。法例規定。本公司股東所獲賦之權利並不因採納新公司組織人綱而受影响。

州大古集團

二,元美餘億八十交 力阻為親被位水八四

晚件條講要帽綠戴

喇多咁得恨唔你

鳳小王・陞冬爾

演導明劍陸

場在加爾場六天今

帽頂大咁得戴至

婆老嘅靚咁有

市開融金洲歐 播舞酒

電獎 港四菜 影六 金属獲

獎項 像香第

**建** 製御 5-737388 堪五天今 堪五天今 映献大盛場五天今

紫點禮 普干青午商最十明 奴半拜 日春夜血後點 記:十慶!一場!一半珠

鉅度一匹芬史 献超年 。級一**堡史提 4**1 府宜老 統。幼 勝岡威 一共惹鶩日全届 爐治笑嚇本美聞 音立杜 響體比

應有四第十

主沙夏桑黃健陳 演。文。錦。欣 主譯珍領娜蘇 演領菌。碧珊 早一今

名獎金三本榮 芹大馬項屆獲 奇性 宜不登兒

塲四天今 座定速火 映献大盛

郎見 佛斯· 等祭杜里 點集

演導明劍陸

映献大盛場五天今

嘅願自我條帽綠戴

!事婆老我開唔

衣勝沈俠大:塲早宫蘭

所黃四寶動黃金早 金點聲江金瓶場 飛場邪湖紅雙娛 龍 粉艷樂

演導明劍陸 鳳小王·陞冬爾 

浩敞:演導

灣學等官選

灣 彈第 官 選

咒毒等晚後

夜安

場五天今 普史梅路狄羅

**鲍** 午後 鸭小場夜晚

塲五天今

塲五天今

九七五兩12

熟熟 熟熟熟

運好

屍分大酷残 場夜午 殺刺

城海

<u> K</u> 696915

塲六映天今

點四加院兩

映献天今

像項影港屆獲 獎金六電香四

流似

年水

映院戲 間六

學登摩 入加天明

**麟詠譚** 請

321

不是**映場五**、 **霧霧屠戰** 場場城火 怪魔小

八千場九十 特門:早點

班夠
共晒 尚主軍多 花 蘭製作 所 尖火午性四 區併夜有點 油場愛有

最最 最 佳佳 佳 大金 3斯度85榮 剪摄 男 獎像項卡奧年獲 接映角配 胍属火戰

劍怪等領 鎮盛華

映週四第場五天今 献鉅特奇彩精司公納華 製監級超堡匹史芬提史

英|醒|趣|得 星煞二十七:塲早今都級 「雪兒模雜玩 曆拍凱小祿美 愛麗特誌家 。蘇雅姐體國 房屋

k657116

A618167

大學化樣。十彩繽紛於潮影舞。愛窩銷魂 咒毒等晚後 爭人映實 各鬼:石 院新今 妖樂早

#773496 Kbh148 舆切五天今 「君兒模雑玩 麗柏凱小裸美 愛麗特誌家 。蘇雅姐體國 大學花樣。十彩繪紛然帶夢舞。愛窩鑄魂

落題 起期 **元** 基 4 年 後 新

島處映快 必有新今 女:樂 應求都早

健陳桑黃夢胡鳳王沙夏!一能揭嚴85 。於。錦。茵。小。文 彈第官農年 。始開已經夢繼。動出神死

**無險加人情新領域** 跳出純欖笑潮流。閩進

児毒等晚後 班金映美|驚Om R有場今 大都 有ZーT 早 健陳桑黃麥胡鳳王沙夏!一能揭殷85 。欣。錦。茵。小。文 彈第官震年 。始開已經夢羅。動出神死

咒毒紫晚後 

觀勁! 靚靚 歌概最數人 鍾 山 曾認 主態 嫡 志詠 資冰子 開偉麟 情仔

**涛統府圖** 過場公南 姦 :餘昌 味多性半五光 滋事:點聲

一為製造廠

3-936613 3-938050

本厳製品精度, 準時交 貨, 事造酒樓、餐廳。

會所等不銹鋼像似,大 量供應,歡迎參觀選購

黄

山石趣

朱

吃

西瓜

雙魚

人在嚴多時怎樣與厚厚的一本一野外有不少在校中是學

TO ST

分

D

ത്**286**5 %

西人英語 個別或小組個別時 費40元商業升學或

專買酸枝 古玩字畫 靈翻號物物說

18 818781 註册絕對保密 0 - 783699 創辦十年經驗 - 4986332世界偵探會員

香港偵探社

自置總社:3-818008 香港分社:5-783600 荃灣分社:0-4986331

也頗得形似,有些俗不可耐,把一些石頭山景賦以奇妙的名

白賴峰,駝背峰,合掌峰自仙桃峰,繁魚峰,遂花峰

頁四第張八第 日九廿月二年丑乙歷夏 YAT WAH 爸爸的 個人——一個古物展覽。很慘, 走到窗前,開着 月曆(2三) 新潮居士 一次の 「寒期鶴影」 股子契的原因,是因為而把我的 與了幻想,腦子却空空如也。 放了外的遠景。有點原意了。原章 放了外的遠景。有點原意了。原章 放了件薄薄的毛巾外套,無聊点 方玩架上的陳設。 方玩架上的陳設。 方玩架上的陳設。 大工學不可以對了生命 方玩架上的陳設。 大工學不可以對了生命 方玩架上的陳設。 爸爸就會在人前稱讚我,說我是他順應的話吧!只要我偶然這樣做,欣賞他所欣賞的,傾應他盼望晚餐一次吧,今天就索性陪爸爸吧, **(第四** 妹的關 語人神鵬 時刻,池中縣飛起一隻 在其中。到輪着湘雲的 才,談談說記,倒也樂 流對 孩子中間,是最懂得人一样實权在大觀國眾力 只要不太俗氣便是。 把石與蜂錫以荔名,也可添點旅遊情 **巡安慰她,兩人走到幽偏偏易生孤獨愍。史湘** 。 黛玉在熟鬧場台 秋之夜,賈府紫人 便是我和同望的一个, 當他觉得我最大情味的一個。他一般就是 **--**去,各顕敏挺詩 一句又聯一句,輪 雙魚 寒塘渡 **货**釵 撲蝶 上刻何一意等 面包里眼!!!! 被淘汰的因素 唯之立之為 **阪門格雷原** 石猛虎撲羊翼 錯在羊兒腦惶 程着林黛玉(な見 。武之果然!「元茂」 中,有一夜特覺寒冷,地 大,足假腿顫,一樓寒 中,是假腿顫,一樓寒 一定質」內貼於前後。 地,就「經驗良方」, 一定質」內貼於前後。 地,就「經驗良方」, 一定質」內貼於前後。 一種寒 Ė 能時時保有這種境 自用 跳動就買票 江望 是簡單 王玲瓏 道際樂隊 是多·中 電視機、洗衣機、三年 子衣錦選鄉 。 大包 上咀,母親萬與得對 會回鄉一轉,父親樂是 上課時候也在遊白雲,連徐志摩這小子也利用白雲那 的地方,這鬼地方, 容易引起狂然方人含蓄的一种 我,世上何來甘露,潤澤田園?可惜人都愛看漂亮的 好雷公經常替我主持公道,我一來他就替我作出不平 里家網琴保送 至八級皇家試許備請 至八級皇家試許備請 文思女師招生保送考試 文思女師招生保送考試 文思女師招生保送考試 文思女師招生保送考試 文思女師招生保送考試 文思女師招生保送考試 文思女師招生保送考試 港愛望道36KH 724365 港愛望中心辦男女新 设會愛望中心辦男女新 町小組 地面與趣 兒童社 40 章武 5-478484 新一次 478484 英語小組 太子道141長榮11/F B 新觀描述③-819952 彌教道96美敦 4/F A 頂好酒被上③-686720 英麗知知 個別自 發民小組 早午晚班 1899760超太治 10家庭托兒由一月大 家庭托兒由一月大 制保質管 香港電腦學校(教署立案)
①兒童電腦初、中、高班(4-13歲)
②Elementary, Advance Basic Course
③IBM-PC, APPLE II Course — (d BASE II,
Wordstar, VISICALC Peachtree Packages) 新編書期電腦課程招生 電話3-313586 313016 で 313016 本語 213016 で 313016 本語 213016 で 313016 本語 213016 で 313586 213016 健學康院 於不泥水鋁窗油漆噴漆 版木泥水鋁窗油漆噴漆 K 7182333 叫782 學派是一個一個一個一個一個 速性。 特平装修油漆 大器数器紹質門窗水電 大器数器紹質門窗水電 大器数器紹質門窗水電 接送H 431299 501464 無常服實際保滿意上門 等洋服事改男女人領政 等洋服事改男女人領政 等洋服事改男女人領政 陸遊艇 海 装計 第2 20174經營所 第2 20174 第2 追討 債 乒乓用品 追 萬達專營高級乒乓用品 新到各種膠皮、海綿、 木板、發球機、波格等 ★歡迎選購★ 地址天業里9-17號兆豐 大厦三樓(5)8937466 5。實保任地防 5。際孫何何水 7中價五点并材 4西廉年水降料 2防飲親一機修 6水迎力經底珠 承餐廳寫字樓廠舖 住宅改裝金屬工程 電③209847 上海永昌工程公司 偵 探 社 寫字 政府註册 絕對保密 歡迎詢問 TEL: 3-812388 3-812389 英國偵探總會363 民商職婚兒外分通攝秘失港保電電大代精信九太一長三 刑業負姻女傷居姦影密踪外護話話度收密用龍子四榮一証調行家活辦雕証錄跟調跟遠錄地保貨儀昭旺道一大三 據查踪 世動居婚據音踪查踪行音址安款器著角西號度室 |萬宜大厦||4室||電話5-231676

> 3-341713-5-675102 3-643038-5-69493

廣分本惠

話撥告類報

代理地產物生質資

45-6351574# 45-627922#6 43-333532

3-632345

0-287288

宋加刺膠

人頭馬

### 示,該公司業務將全被問及聯合企業八四 指 元龍倉放棄若干 ,比前日減幅近五成。雖則有住宅三三。半日開做總值減少二億四千恆生指數以一五〇五點九七收市 股 數 2,954,000 2,626,000 1,714,000 1,435,000 1,414,000 數由高峯 等所以上的聯合人 是一間私人公司。 是一間私人公司。 是一間私人公司。 是一間私人公司。 是一間私人公司。 是一個和,由於該公司的 是一個和,由於該公司的 是一個和,由於該公司的 是一個和,由於該公司的 是一一元 是一一元 持 國際城市 將會在後天公佈。 信和圖業 大贺地產 收 造東發展 1,055,000 匯豐銀行 715,050 恒基兆梁 購聯企建議 准燈集團 稍 股 TE 擬按月收取 會在今年八九月間會向上市公司徵詢意見後才絶大部份將由會員及上市公司平均承担。惟聯據估計,每月開支最少須二百五十萬元, 大市出現輕微調整 ル情待變 成,但這三成的機會也可及,但尾市則收九画,雖然是學後產生威力。另方面,既為好別是是與一個人的一個人的人們可以可以可以可以與一個人們不可以可以可以與一個人們不可以可以可以可以可以可以可以可以與一個人們 數回升九四點七八,以 整治羅綾股有選擇性買 整治羅綾股有選擇性買 整治療。 中京股市交投反覆,一 東京股市交投反覆,一 東京股市 五千萬股。 五千萬股。 全日總成交量四億 促使大市揚升因 利率偏低與 1324.21 1347.53 **— 17.38** 1825.08 1717.76 7768.28 公用 類 地產建築類 7927.95 工商企業類 6030.50 23764.14 -193.205516.59 **—** 117-53 4119.74 579.81 3536.67 国 德昌電器 新昌地產(暫停牌 陸豐國際 香港會成交: 55,870,000元 遠東會成交: 88,790,000元 金山實業 偉進航運 金銀會成交: 95,620,000元 九胞合成交: 實成 國際城市 (七)酒店旅遊 四會成交總額:240,680,000元 愛美髙 激成投資 王氏工業 恆生指數:1505.97跌15.33 遠東指數:6918.73跌80.22 亨隆地產 1.93 第一太平衡 遠東酒店 金指數 1321-81跌10.86銀指數989.70跌16.57金銀指數1205.43跌11.90 問生生 海港企業 香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價 莊士集團 建煌新記 大酒店 和記黃埔 利興發展 (一)銀行及財務類 美麗華酒店 能達科技 利安地產 百樂酒店 11.20 美居集團 富豪酒店 萬邦投資 匯豐銀行 當歷華酒店 新城市地產( 工商銀行 3.90 利民實業 (八)紡織製衣 新世界發展 嘉華銀行(除息)1.53 連卡佛A 鸿易國際 海外信託銀行 ,南豐紗除 百利保: 彩星實業 美迪臣證券 樂聲電子 保擎建築 南洋紗廠 永盛財務。 24.10 友聯銀行 太古洋行A除息 聯邦地產A 南海紗廠 新鴻基 森 滿合 裕泰製衣 瑞典公司 怡和證券 信和置業 南聯實業 先施公司 和黃認股權 13.00 兆安地產 長江製衣 **脅徳数A** 大新公和 永安公司 永安集團 港燈認股櫛證 九倉債券7.5% 大生地產 忠德石油 (五)地產建築類 85.0% 85.0% 84.0% 85.0% 84.0% 85.0% 和黃債券 泰盛發展 2.30 70.0% 置地債券8% 1.29 1.29 0.33 康力投資 亞細安 0.66 0.66 0.66 德榮建築 證地認股權證86 8.75 8.80 紀徳置業 7.90 **诗洲英**坭 0.33 0.34 0.35 0.135 0.355 大寶地產 1.05 1.06 怡和認股權92 1.06 0.135 1.06 世紀城市 港機工程 15.70 0.56 16.30 15.70 置地優普(股權)2.80 3.00 2.40 3.00 長江實業 16.30 華光地產 0.56 6.10 6.15 香港電視 0.26 0.255 0.255 0.26 莊士置業 (三)公用事業類 永泰發展 茂昌眼鏡 ---2.00 2.00 2.00 2.00 2.00 四海地產 世界發展 15.30 15.30 中華電力 15.10 15.20 立與鐘銭 0.58 0.58 0.58 遮束發展 10.80 11.00 11.00 中華巴士 10.80 華信地產 第一城市 10.00 9.95 10.00 海底隧道 9.90 10.00 9.90 (六)倉塢運輸 \_\_\_\_ 菲立斯爾 7.90 7.90 港燈集團 8.05 金山地產 8.00 1.1 0.33 8.00 0.33 0.33 8.00 0.33 德智發展 1.18 1.18 生力啤酒 9.20 中華造船 中華煤氣 0.85 0.86 0.83 0.86 0.86 0.84 3.325 3.30 3.30 3.325 鷹君地產 72.00 72.00 0.67 0.67 邵氏 72.20 72.00 0.68 電話公司 73.00 亞洲航業 5.50 5.45 5.65 5.55 恆隆(除息) 3.175 3.15 3.175 油瓶地小輪 森那美 6.15 6.15 九龍倉 3.15 3.125 3.175 3.10 10.20 10.40 10.10 10.20 10.20 10.20 3.15 夏利文 九龍巴士 星島報業 萬邦航業 1.94 2.00 恆基兆業 (四)工商企業類 南雅早報 海南發展 2.30 2.40 協成行 2.30 1.92 2.225 2.20 2.20 变光實業 9.50 9.50 聯合企業 9.50 東方海外 5.65 5.65 5.55 5.70 置地公司 雅利發太平洋行 紅寶石發展 安全货倉

華光航業

1.97

9.20

1.97

1.41

1.45

信託A

新昌集團

合和(除息)

0.61

1.53

0.61

0.60

1.53

1.42

0.62

1.56

0.62

依利安達

蜆壳電器

其士

以他的身份及處於無綫地位,他是不方耆問他,如当他不做今屆司儀,會否向

一、是至今仍未付路行助,因此陷口,探望那遇的朋友及哲同學。 一、探望那遇的朋友及哲同學。 一、推学那遇的朋友及哲同學。 一、特里一做又幾年。 一種,也有意向公司請兩三星期大假,是在他做完第十屆港框助。

近期的她會道樣的答稱:再過一兩年再說四

郭日

守信有意請假

鈞已懂得應付 戀者向

黃果樹瀑布

上海演唱粤曲受

黄淑儀遊日受虛驚

here

salad

well

different

9. Paul and Jane are

8. I left home

4. That creature was said

Jane rarely does so

The cook pr pares the

We shouldn't be so, in-



衆

K. to belong to the zoo. L. only the transportation could be improved. M. to your appetite. N. since I had an argument

with my parents. 0. but to laugh at his jokes. P. just the way you like

R. but for the beautiful environment.

S. as she did in the last examination. T. he will become a very

successful artist

Answers

Exercise I 3. C 4. M 8. T 9. L 10. O Exercise II 4. E

機棒角兩

不能與劉德華看齊

中學會考試題預習專欄

English (30)

Bernard Lewis

Today we'll concen-

This type of question

is a good test of your com-

mand of English. You have

ber of common patterns or

to be familiar with a num-

which is an important part

(City Press)

trate on Match Columns

of Paper III of the En-

Dear Students,

glish Language.

expressions in order to know which phrase should

be paired up with which. Sometimes, when the pairing is not very obvious, you may have to resort to trial-and-error; or you may attempt the problem the other way round, i.e. you try to choose the right phrase by eliminating other obviously wrong ones.

Exercise I Choose the words from Column II which best complete the meaning of the questions begun in Column I. Each group of words in Column II can only be used once.

Column I

1. I'll get a fortune 2. Life isn't worth living, 3. It's high time

4. I see no point point 5. I wish 6. Write an account of

7. You have to draw them out, 8. It is important 9. I don't need it 10. Her argument was weak-

ened Column II

A. before you can colour the picture. B. when I saved up enough money. C. we prepared for the ex-

amination... D. do you need? E. oh, what a pity! F. the rise of Hitler. G. by hook or by crook. H. in the compass.

I. when we have our dinner. J. do you think so? K. to answer the question again. L. any more, thank you!

M. in doing the same exercise again. N. isn't it? O. by the way she present-

P. why the First World War broke out. Q. I knew the answer of

this question. R. I shall be the king. S. before you know their problems. T. to know the aim of

Exercise II

one's work.

Choose the words from Column II which best complete the meaning of the questions begun in Column I. Each group of words in Col- F. to the suffering of the umn II can only be used once.

1. However hard John tries

10. I cannot help Column II A. going to marry tomorrow B. keep calm and find your

way out. since last Sunday. D. as Mary does. E. as belonging to a prehistorical species. poor.

G. but laugh when he tells me the joke. H. going to get married. I. he never succeeds in painting.

J. runs for help.

9. H 10. G

8. N 6. S

2. In case of fire, 3. It's pleasant living

Column I

景龍做代理

、赴美登台

**元圆挡金、除伍成員** 以問答比賽形式舉行

名

一整員參予慈善暢派

/ 慈善競技大賽

五月三日歡樂

育舉行

展開連出籌察善級活動 松益金一起舉辦還次號 和高興,公益金素來熱 心社會福利事務,每年 心社會福利事務,每年

哥

敢拍

的電影

想睇

因果命運你我想知

中但然,一

嘉蘭雅倫

藝城贊助香港青年獎學金

在職在學均 可参加

/ 家境消費的中で

四女士等十位教育界或然心社會事務總が女士,譯王 鳴女士,葉敬平生,陳若是先生,譯寫鈎先生,程介明別邀請了王霖議員,固梁淑怡議員,废指出,大舒為使此項獎學金更具得

多



· 苦百鳴、侯叔祺出席時合羅。 治待會,(右起)吳錫輝、施南生、朱培慶 香港電台主辦、新墓城贊助青年獎學金

成灰 易鳴歌 歌英歌歌

而一野廖 蟬和,輝

THE RESERVE THE PARTY OF THE PA

一种分析

果遠已 ・鏡拍 拍,了 ,選 但擇

不得溫

五更天

兒童不宜

图王要但三更死

\*

午嘉城 夜禾加 仍金 海 海加 映 間 爾(是赤國祖里) 花仔世界。 此對你在司金國片由價值金訊廳 Affordionalely Yours

老里班主唱海洋

闔府 種花愛情理論 日日享用無窮 山崎縣子 護服水 復南光 世間 張國忠 實作經歷 蔚志道 

THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE PARTY

麗聲院線週:

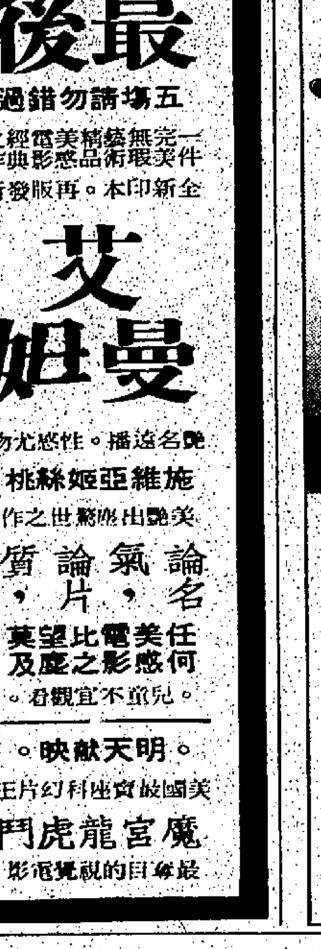
台灣新電影選」最出色的一 向上一代女性致敬·替新一代女性祝福 明柳晚報 3月27日石琪 「最佳改編劇本」「最佳女配角 榮獲

○ 柯一正 陳秋燕 蘇明明 柳湖注海 介绍单位现现 顏正國 ⑷★: 本片主題曲〈油麻菜籽〉由永聲音樂出版公司提供 爲例:读季哲·申釋美 主唱:蔡斐·

<sup>介绍坐以</sup>現現 顏正國 4★: №℃

却摸不清地球人那百攻不克的

物尤怒性。播送名號 桃絲姬亞維施 作之世際應出艷美 論名 氣 • 莫望比電美任 及**庭之**影感何 **看觀宜不**宜兒。 。映献天明。 王片幻科座質鼓國美 鬥虎龍宮魔



技

墼

酒約紐假日一廿月本

健身

香港

四期星

梁綿滔主編

速成而集中

# 志達健力

「志達先生」競選 廿 健技體聯會主席黎東芬任裁判。「李氏先生」胡振强、「克强先上海先生」柳顆菴,「港台菲先亞軍黃沛樹,季軍林明志。敦語 健美賽成 · 。敦請健身界名宿 · 健力賽冠軍林振球 克强先生」林志成為台菲先生」李應聰 績美滿 晚誕

在河流情感上有更大的 庭處流露出和冷氣氛,

具林黃林姓 家明沛振 良志樹球名志

著二二二三三三四砂 為三四六七三八〇 林〇五五五五五〇 米 。五六六七八九〇 九〇五一一八〇 〇五五〇五五五和

YAT PO

就

職

聯

會

體

育

典禮

副主席:梁東方 名聚會長:湖張强 法律顧問:梁東方 上席:梁東方 張東年 張東年

振球四百磅硬舉。

發東法信箱



回復原狀,和 (乙)再

蔡李佛 劉國雄師

力伸了所力每太己具鈴,的也過要 





不便會覺得足派屈曲, 你便會覺得足派屈曲, 你便會覺得足派屈曲, 你便會覺得足派屈曲, 你便會覺得足派屈曲, 你便會覺得足派屈曲, 你便會覺得足派屈曲, 你便會覺得足派屈曲, 你們自行去均勻了負荷 是不過是下垂的, 是一秒之前已經來一點,由地 在一秒之前已經來一點,由地 在一秒之前已經來一點,由地 在一秒之前已經來一點, 是一秒之前已經來一點, 是一秒之前已經來一點, 是一秒時間 是一秒時間 是一秒時間 是一秒時間 是一秒時間 是一秒時間 是一秒時間



故。 就是忽略內形訓練的原 能呼吸短速,易於疲倦 化一,而對於其他運動 低大雄偉身材的一大隻

運動四

是就

健

十次,練腰背是增强腎臓及十次,練腰背是增强腎臓及性骨上,再將身體各部肌肉

日分左右手練三次,這運動對於握拳甚大助力手行三次。(乙)手持新聞紙之一小角,然後甲)放一越球在鄰心,用力緊持,直至指腕及中)放一越球在鄰心,用力緊持,直至指腕及,且能助長拳擊的靈活程度。 狀再將右手指觸左足趾,如此循環共行二十次 計向左右平伸,兩腿分立,左右轉體,即俯身

然後兩手分向左右側落,同時呼氣,向前直伸,同時用鼻孔徐徐吸氣

口不宜張開

傅任主教 志達開

1。報名電話:

怎樣練瑜